

Новый

№ 2 (254)/2017

Neues Wiener Magazin € 3,00

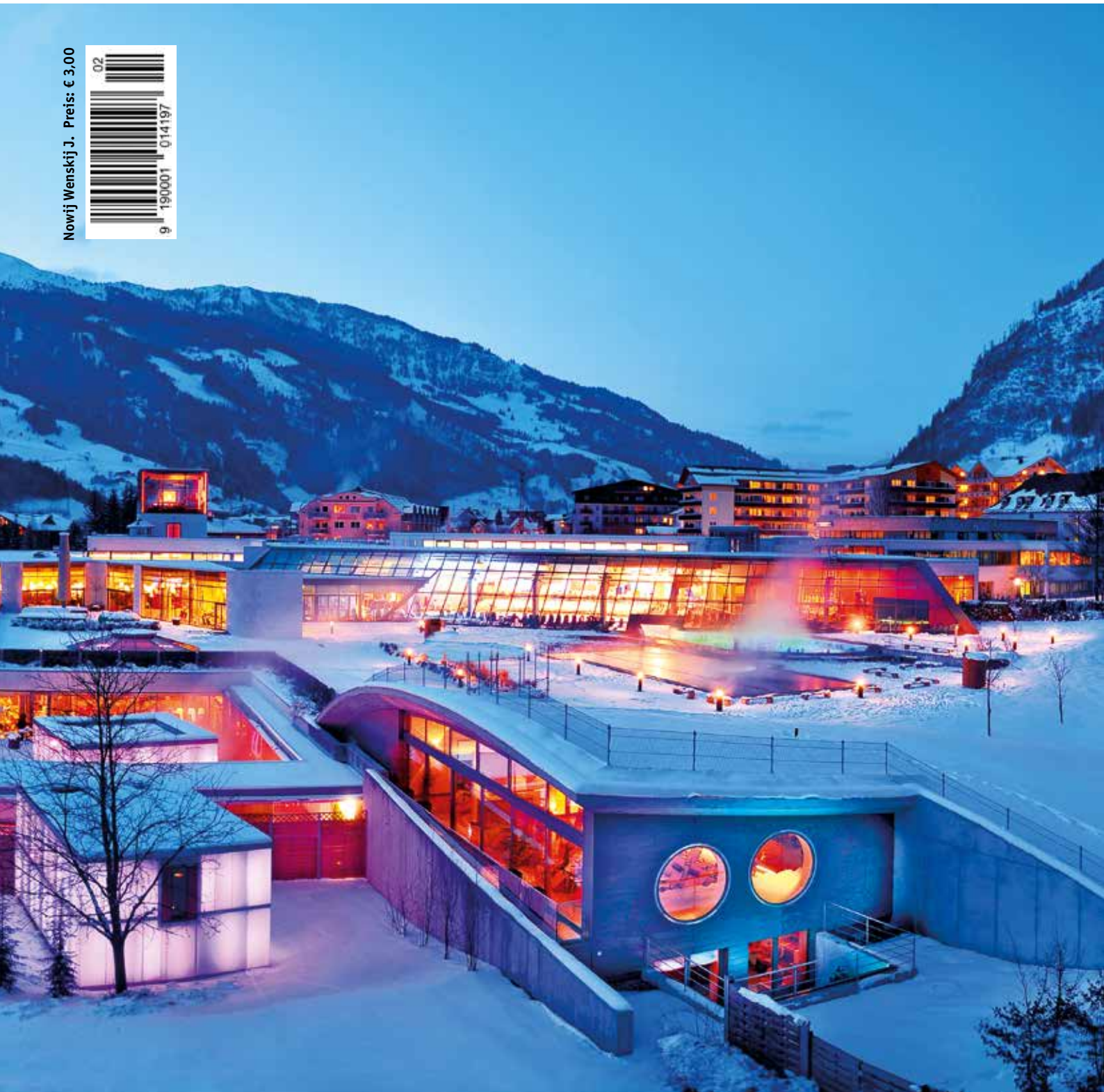
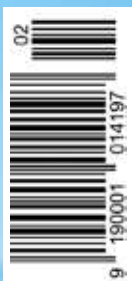


ВЕНСКИЙ

Журнал

АВСТРИЯ ЕВРОПА РОССИЯ

Nowij Wenskiy J. Preis: € 3,00



24 года
в центре Вены!

ВЕНСКОЕ СЕРВИС-БЮРО

предлагает

ФИРМАМ И ПРЕДПРИНИМАТЕЛЯМ

• *Регистрация австрийских фирм*

Подготовка фирменного договора, аренда офиса или предоставление фирменного адреса, подбор директора, обладающего австрийской лицензией на выбранный вид деятельности, открытие фирменного счета, помощь в получении кредитов, страховок и пр.

• *Приобретение существующего бизнеса, поиски партнеров*

ЧАСТНЫМ ЛИЦАМ

- Помощь в оформлении вида на жительство и других важных документов.
- Содействие в поиске недвижимости и контроль за правильностью составления контрактов на покупку и аренду домов и квартир.
- Организация консультаций юристов, налоговых советников, страховых агентов, врачей и других высококвалифицированных специалистов.

Индивидуальный подход

Полная конфиденциальность

Опытные австрийские специалисты со знанием русского языка

Адрес: Singerstr. 4/2, 1010 Wien

Телефон: (+43-1) 513-07-03

Факс: (+43-1) 513-07-02

E-mail: rus.service-buro@chello.at

Член Палаты экономики Вены: №172 7973 278454

НАШ САЙТ В ИНТЕРНЕТЕ: www.russianvienna.com
rsb.russianvienna.com

**Регистрация австрийской фирмы
всего за 2 дня!**

**Престижный адрес в самом центре Вены
для регистрации австрийской фирмы
всего 250 евро в месяц!**

**Наш сайт в Интернете: www.russianvienna.com
Сайт Координационного совета российских
соотечественников: www.russianaustria.org**

звоните: +43 1 513 07 03 • пишите: rus.service-buro@chello.at

СОДЕРЖАНИЕ ФЕВРАЛЬ №2/2017



Австрийская мозаика

План «А» для Австрии 4

На встречу с Австрией

Что может объединить дипломатию, горные лыжи и радиацию ... 6

Что, где, когда

Выставки в феврале 12

Знаменитые австрийцы

Франц Йосиф Австрийский. Механик-король 14

Консультации по налогообложению

Как выгодно вложить средства в жилую недвижимость Австрии 16

Об австрийских обычаях и нравах

10 причин, почему жизнь в Австрии не так сказочна,
как ее представляют 17

Об австрийских законах, правилах и порядках

Федеральные канцлеры Австрии 18

Справочник «Вена в кармане – 2017»

Христианская жизнь

Расписание богослужений на февраль 41

Рассказы бывалого

Горные лыжи. Советы новичкам 42

Австрийские музеи

Где в Австрии водится МАК 44

Австрийцы в России

Удивительное рядом – австрийский советский актер
Эрвин Кнаузмюллер 46

Страницы истории

Фарфор в Австрии 48

Российский центр науки и культуры

Программа мероприятий на февраль 51

О европейских обычаях и нравах

Женские профессии. Часть V. Школа «элитных» Мэри Поппинс ... 52

Австрийская кухня

Kärntner Kasnudeln, или Почти вареники 56

Справочная

Интернет-магазины в Австрии 58

Гороскоп

Прогноз на февраль 59

Информационно-развлекательный ежемесячный журнал

Владелец: медиа-группа "MIR"

Издатель и главный редактор: Ирина Мучкина

Технический редактор и верстка журнала: Юлия Креч

Редактор и корректор номера: Каринэ Арютунян

Руководитель WEB-отдела: Максим Комиссаров

Фото на обложке: Альпийские термы в Бад Хофгастайне © GASTEIN.COM

Цветоделение и печать: "VERT DRUCKEREI"

Все права защищены. Перепечатка только по согласованию с редакцией!

Адрес редакции: SINGERSTRASSE 4 / 2 (2 ЭТАЖ), 1010 WIEN.

Наш адрес в Интернете: WWW.RUSSIANVIENNA.COM

E-MAIL: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT

Телефон: + 43 1 513 07 03 Факс: 513 07 02 Моб. телефон: +43 664 351 36 09

Журнал можно приобрести в газетных киосках "MORAVVA", в редакции журнала

или оформить подписку. Стоимость журнала в розничной торговле – 3 евро,

стоимость журнала по подписке – 3 евро + почтовые расходы.

За содержание рекламных материалов редакция ответственности не несет.

IMPRESSUM

NOVYJ WENSKIY JOURNAL

MEDIENINHABER: MEDIA-GRUPPE "MIR"

HERAUSGEBER UND CHEFREDAKTEUR: IRINA MOUTCHKINA

SINGERSTRASSE 4/2, (2. ST), 1010 WIEN. E-MAIL: RUS.JOURNAL@CHELLO.AT

TEL.: + 43 1 513 07 03 TEL./FAX: 513 07 02 MOBILTEL.: +43 664/351 36 09

ERSCHEINUNGSWEISE: MONATLICH. EINZELPREIS EUR 3,-; ABBONNEMENT EUR 3,- PRO MONAT

UNSERE ADRESSE IM INTERNET: WWW.RUSSIANVIENNA.COM





◀ На фото: К.И. Косачев – Председатель Комитета Совета Федерации по международным делам, И.Н. Мучкина – Председатель КС, издатель и гл. редактор «НВЖ», Д.Е. Любинский – Чрезвычайный и Полномочный посол РФ в Австрии и другие участники встречи российских соотечественников с членами Совета Федерации по международным делам.

Что касается Австрии, то Косачев заявил, что в Москве отмечают умеренность политики этой нейтральной страны в условиях взаимных санкций между ЕС и Россией.

Встреча парламентской делегации с российскими соотечественниками в Австрии транслировалась в онлайн-режиме в интернете, что стало новым этапом в работе РЦНК в Вене.

Издатель и гл. редактор, Председатель КС
Ирина Мучкина

Уважаемые читатели!

В России часто говорят о том, что представители властных структур и депутаты должны, приехав за границу, встречаться с проживающими там соотечественниками. Я долгое время нахожусь на этой орбите, и, пожалуй, впервые такое событие в крупном масштабе произошло в Вене: члены Международного комитета Совета Федерации Федерального Собрания Российской Федерации высказали пожелание встретиться с нашими людьми, которых КС с удовольствием собрал в Российском центре науки и культуры 19 декабря прошлого года.

Ждали посла Дмитрия Любинского, который всегда приходит на мероприятия вовремя, появилась мысль: «Что-то случилось». Действительно случилось: был убит в спину посол РФ в Турции Андрей Карлов, который являлся не просто коллегой Дмитрия Евгеньевича, но и его близким другом. Д. Любинский все-таки пришел на встречу, совершенно подавленный этим ужасным известием.

В составе российской делегации были:

Косачев Константин Иосифович – Председатель Комитета Совета Федерации по международным делам;

Лукин Владимир Петрович – представитель исполнительного органа государственной власти Тверской области;

Климов Андрей Аркадьевич – представитель исполнительного органа государственной власти Пермского края;

Морозов Олег Викторович – представитель исполнительного органа государственной власти Республики Татарстан;

Пономарев Валерий Андреевич – представитель законодательного органа государственной власти Камчатского края.

Встреча началась с минуты молчания в память о трагически убитом в Анкаре после России в Турции Андрее Карлове.

Константин Косачев, который все годы, что я с ним знакома, начиная с его работы в Генсовете партии «Единая Россия», далее в должности председателя Международного комитета Государственной Думы РФ, руководителя Россотрудничества и, наконец, председателя Международного комитета Совета Федерации, всегда интересовался делами заграничных соотечественников. Вот и на этот раз он подчеркнул, что в России их воспринимают как неотъемлемую часть «Русского мира» и осознают необходимость защищать их права и интересы. В то же время, по его словам, Россия хотела бы видеть в лице проживающих за рубежом соотечественников «серьезную общественную или даже политическую силу».

Во время беседы присутствующие задали гостям немало вопросов: об участии соотечественников на экспертном уровне в работе российских государственных и общественных институтов, о поддержке русских школ и русскоязычной прессы за рубежом; интересовались возможностями возвращения российского гражданства, удешевления российских виз, взаимодействия людей, происходящих из разных государств бывшего СССР и пр.

Посмотрев на полный конференц-зал, где собрались представители разных общественных организаций, начиная со старейшего Общества «Родина» и заканчивая молодежной редакцией «Нового Венского журнала», было понятно, что встреча с российскими политиками вызвала большой интерес и у пожилых, и у молодых.

Неприятная новость

16 января 2017 года был осквернен мемориал советским воинам-освободителям на Шварценбергплац в центре Вены – фасад памятника залит темно-красной краской. По данному факту Федеральному министерству европейских, интеграционных и иностранных дел Австрийской Республики посольством РФ направлена нота протеста с требованием принять срочные меры по устранению нанесенного ущерба, выявлению и наказанию виновных лиц, а также недопущению подобных инцидентов впредь. С учетом имевших место и ранее подобных актов вандализма посольство РФ настоятельно призвало австрийские власти принять исчерпывающие меры для обеспечения надлежащей охраны мемориала.



ПЛАН «А» ДЛЯ АВСТРИИ



План под выборы

Федеральный канцлер Кристиан Керн представил на конференции правящей Социал-демократической партии (SPÖ) в Вельсе 10-летнюю программу, так называемый План «А» для Австрии, с которой ему предстоит пойти на выборы осенью 2018 года. В частности, документ предусматривает повышение минимальной зарплаты до 1,5 тыс. евро, реформу избирательной системы, преференции для местных граждан на рынке труда и ряд других мер, пишет Der Standard.



Реальные сроки фальшивым полицейским

Земельный суд Зальцбурга приговорил к лишению свободы на срок от 6 до 13 месяцев троих «фальшивых полицейских», которые с декабря 2015 по апрель 2016 года, будучи одетыми в военную форму и с оружием, останавливали машины с иностранными но-



мерами и собрали таким образом более 7 тыс. евро «штрафов». Как сообщает SALZBURGER NACHRICHTEN, от действий осужденных пострадали свыше 70 автомобилистов и даже один туристический автобус.



Вакансия отшельника

Приход города Заалфелден (земля Зальцбург) ищет насельника в построенный у отвесного горного склона более 350 лет назад отшельнический скит. Скит не имеет отопле-



ния и водоснабжения и пригоден для проживания только с апреля по ноябрь. Поскольку работа не оплачивается, предполагается, что успешный кандидат имеет независимый источник дохода, а также искреннее желание принимать пилигримов. Откликнуться на вакансию можно до 15 марта 2017 года, передает ресурс THELOCAL.AT.



Безработные атакуют

Число оскорблений и угроз, которым подвергаются сотрудники австрийской службы занятости (AMS) со стороны безработных граждан, продолжает расти. В интервью ORF глава венского AMS Петра Драксль рассказала, что в 2016 году количество «вербальных атак» выросло до 750 случаев (на 50 больше, чем годом ранее), вплоть до угроз устроить теракт. Чаще всего возмущение посетителей вызывало ис-



течение сроков поиска работы и, как следствие, сокращение размера пособия.



Всё выше и выше за смертью

Число погибших в горах Австрии в 2016 году составило 267 человек (на 21 человека меньше, чем годом ранее). Как сообщает ресурс Nachrichten.at со ссылкой на Организацию по безопасности в Альпах, чаще всего происшествия со смертельным исходом происходили при восхождении и спуске с гор (100 случаев). Среди австрийских земель на первом месте по числу погибших в горах находится Тироль (84 человека), далее следуют Зальцбург (42) и Каринтия (38).



Дебютанткам – от Лагерфельда

На Венском оперном балу, намеченном на 23 февраля 2017 года,



участницам-дебютанткам посчастливится танцевать в тирах LE BEAU DANUBE BLEU Карла Лагерфельда, украшенных 394 кристаллами и пятью жемчужинами Сваровски каждая. Из статьи KURIER следует, что организаторы привлекли всемирно известного дизайнера к подготовке бала в ознаменование 150-летнего юбилея вальса «На прекрасном голубом Дунае» Иоганна Штрауса-младшего.



В Новый год с распущенными руками

Как минимум 18 женщин подверглись сексуальным домогательствам во время празднования Нового года на центральной площади Инсбрука (Тироль). Издание KRONEN ZEITUNG передает, что полицией после изучения записей видеонаблюдения допрошены шесть подозреваемых, выходцев из Афганистана в возрасте от 18 до 22 лет, которые, предположительно, действо-



вали скоординировано. Допрошенные пока остаются на свободе, еще двое подозреваемых находятся в розыске.



Автоматы – на выход

Установленным в Австрии 6,5 тыс. автоматам по продаже сигарет может грозить запрет. Согласно статье



KLEINE ZEITUNG, после решения властей Берлина о том, что отсутствие на автоматах предупреждающих надписей о вреде курения и т.н. «шокирующих» картинок, призванных продемонстрировать последствия вредной привычки, противоречит законодательству ЕС, обратить внимание на проблему решили в австрийском Министерстве здравоохранения.



Исторический рекорд дорожной безопасности



В 2016 году в результате ДТП в Австрии погибло 427 человек, это минимальное значение с начала ведения статистики в 1950 году. Худший зарегистрированный показатель пришелся на 1972 год, когда число смертей на дорогах составило 2 948. WIENER ZEITUNG отмечает, что в числе погибших 187 пассажиров легковых автомобилей, 85 мотоциклистов, 72 пешехода, 47 велосипедистов, 23 пассажира грузовых автомобилей, 7 водителей мопедов и 6 прочих участников дорожного движения.



Шапочный разбор

В придорожном ресторане OLDTIMER на трассе А1 в городе Эд (Нижняя Австрия), несмотря на холодное время года, введен запрет на посещение заведения мужчинами в зимних головных уборах, пишет НЕУТЕ. О причинах принятого управляющим Антоном Котмиллером решения издание не сообщает, приводя лишь его комментарий о том, что «в церкви тоже никто не носит ничего на голове» и что «правила должны быть установлены даже в придорожном ресторане». Интересно, что на посетителей женского пола этот запрет не распространяется.



Безопасность и сотрудничество по-австрийски

Глава МИД Себастьян Курц, в лице которого к Австрии в 2017 году перешло председательство в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ), заявил о желании восстановить доверие и перейти от конфронтационного подхода в отношении России по поводу конфликта на востоке Украины к «системе стимулов», подразумевающей ослабление санкционного режима. Помимо разрешения украинского кризиса в числе приоритетов Организации Себастьян Курц назвал борьбу с терроризмом и радикализмом, имея в виду, по крайней мере, 10 тыс. выходцев из стран-участников ОБСЕ, воюющих за «Исламское государство», передает DIE PRESSE.

Материал подготовил
Вадим Зайцев

AEROFLOT
Russian Airlines

3 рейса в день по маршруту
Вена – Москва – Вена

+43 (1) 512 15 01 vietosu@aeroflot.ru www.aeroflot.com



ЧТО МОЖЕТ ОБЪЕДИНИТЬ ДИПЛОМАТИЮ, ГОРНЫЕ ЛЬЖКИ И РАДИАЦИЮ

ЗОНЫ КАТАНИЯ В УДИВИТЕЛЬНОЙ ДОЛИНЕ

Речь идет о долине Гаштайнерталь, где на разных высотах расположены четыре поселка: Дорфгаштайн (830 м), Бад Хофгаштайн (860 м), Бад Гаштайн (1002 м) и Спортгаштайн (1585 м). Бад Гаштайн, самый большой и самый живописный, находится на перепаде между верхней и нижней частями долины.

Рассказывая об этих местах в зимний период, грех не посвятить несколько слов горнолыжным удовольствиям. «Домашняя» зона катания Бад Гаштайна – на Штубнеркогель (2246 м) – около 80 километров трасс. На склоне горы возведен великолепный сноупарк. После Второй мировой войны, а точнее в 1946 году, в здешних местах был построен первый горнолыжный подъемник на гору Граукогель. Благодаря этому в 1958 году на курорте провели чемпионат мира по горным лыжам. Ежегодно здесь проходит Кубок мира по сноуборду.

В Бад Хофгаштайн отсюда можно перебраться прямо на лыжах – у них с Бад Гаштайном общая система подъемников и трасс. Зоны катания других Гаштайнов связывает автобусное сообщение. Если долина покажется вам слишком маленькой, скипасс позволит путешествовать по всему региону Ski AMADE, объединяющему десятки курортов и сотни километров трасс.



ОТЗЫВ ЗА НЕДЕЛЮ МОЖНО ОБКАТАТЬ ВСЮ ДОЛИНУ ГАШТАЙНЕРТАЛЬ

До курорта добирались сами: сначала перелет до Зальцбурга, потом на такси до Бад Гаштайна – намного проще и быстрее, чем на поезде, однако куда дороже.

Это мой второй визит туда, на этот раз с двумя друзьями.

Своей атмосферой место превосходит большинство горнолыжных курортов: узкие улочки, поразительные здания и т.д. При этом оно не слишком дорогое, в основном благодаря тому, что Бад Гаштайн известен больше как спа-курорт, нежели как горнолыжный.

Три дня можно смело провести на спусках – в основном это добротные красные трассы, самые сложные из которых расположены в нижней части. Черных маршрутов немного, при этом Бад Гаштайн вряд ли похож на курорт для новичков.

После первой пары-тройки дней можно при помощи бесплатного ски-баса взобраться выше по долине до спусков Спортгаштайна (около 20 минут пути), которые в ветреную погоду обычно закрыты, или расположенного рядом со Спортгаштайном Граукогеля (Graukogel) – небольшого региона с приятными лесными трассами.

Два дня нашего отпуска мы провели ниже по долине – в Дорфгаштайне, время в пути на ски-басе составило около получаса, необходимо сделать пересадку в Бад Хофгаштайне. Мы с друзьями признали Дорфгаштайн лучшим регионом в долине Гаштайнерталь.

Если возьмете машину напрокат, то сможете посетить множество соседних курортов, ски-пасс долины Гаштайнерталь распространяется также и на регион Ски Амаде (Ski Amade).

Не могу прокомментировать ночную жизнь города, так как она мне мало интересна, но вот закусовые – вполне хорошие и недорогие.

Штефан Лидер



◀ Символ Бад Гаштайна и его богемной жизни – гостиница GRAND HOTEL DE L'EUROPE



▶ Император Франц Иосиф торжественно открывает железную дорогу в Бад Гаштайне



▲ Император Франц Иосиф и императрица Сисси в Бад Гаштайне

◀ Променад, названный в честь германского кайзера Вильгельма I, побывавшего в Бад Гаштайне 20 раз

«ДИПЛОМАТИЧЕСКИЙ СПА» С РЕПУТАЦИЕЙ «ГОРНОГО МОНТЕ-КАРЛО»

А теперь о главной теме этой статьи – Бад Гаштайне (BAD GASTEIN) как спа-курорте, расположенном в австрийском регионе Гаштайнерталь на высоте 1600 метров, в 100 км от Зальцбурга и в 410 км от Вены. Его главная привлекательность – возможность сочетать катание на горных лыжах с оздоровлением в термальных источниках. Величественные горы с многочисленными тропками для прогулок зимой превращаются в горнолыжные трассы.

Итак о Бад Гаштайне и о здешней истории. Возьмем ее с другого ракурса – расскажем не о всемирно известных горнолыжных удовольствиях, а о не менее известных в мире термальных источниках.

Этот бальнеотерапевтический горный курорт считается главным в Австрии, а история его берет начало в 1400 году. Он живописно расположился на трех уровнях, вытянувшись подковой вдоль подножия гор. В самом его центре находится водопад – один из природных символов Бад Гаштайна, разбивающий город на две половины и добавляющий ему величия. А вот рукотворным символом стало старейшее горное казино, прославившее это место на всю Австрию. На огромной площади почти в 600 квадратных метров посетители могут поиграть в рулетку, блэкджек, покер и различные игровые автоматы. В казино постоянно проводятся специальные мероприятия, например, турниры по покеру и автоматам, концерты и конкурсы. Для туристов и гостей соз-



даны все условия для отдыха, на входе каждого ждет подарок в виде фишек на 25 евро, рассказ о правилах игры и посещения заведения, а также ряд полезных советов начинающим.

В Бад Гаштайне прекрасно сочетается, казалось бы, несочетаемое: архитектурные ансамбли конца XIX века так же, как и современные здания, органично вписываются в горный ландшафт. Имперский дух сохраняется в парадных строениях, подчеркивая богатое прошлое этих мест.

Здесь термы были уважаемы еще древними римлянами. Потом в долине добывали золото кельты. Когда в XVII веке запасы благородного металла окончательно истощились, жизнь в этих краях замерла, а новая эра процветания наступила только спустя 200 лет. Поблагодарить за это следует эрцгерцога Фердинанда III, который интересовался спа-регионами, и германского кайзера Вильгельма I, побывавшего в Бад Гаштайне аж 20 раз. При канцлере Отто фон Бисмарке курорт называли «дипломатическим спа» из-за того, что там собирались политики самого высокого ранга. Да и представители культурной элиты, такие как Шуберт и Шопенгауэр, также любили погреть свои косточки в теплых ваннах Бад Гаштайна.

Молва о заживляющей силе источников быстро распространилась по всей Европе. В XIX столетии аристократы стремились «принять воды» на этом курорте, который стал не только одним из самых популярных, но и одним из самых крупных.

В начале XX века в здешних местах была построена сеть первоклассных отелей: SALZBURGER HOF, STRAUBINGER, AUSTRIA, WHÜRERS BELLEVUE, ASTORIA, SAVOY. Располагаясь на крутых склонах, они вписываются в великолепный ландшафт гор и водопадов. Бассейн, размещенный в скале, заполнен радоновыми водами прямо из источника.

Железная дорога, которую протянули сюда к этому времени, стала большим толчком для развития курорта.

Символом Бад Гаштайна и его богатой жизни считается GRAND HOTEL DE L'EUROPE, построенный в 1909 году. В то время он был чуть ли не самым большим и современным на территории Австро-Венгрии: во всех комнатах имелись электричество, телефон, холодная и горячая вода. Архитектор так хитро прилепил здание к скале, что своим внешним видом отель напоминает айсберг – всего лишь пятиэтажный со стороны парадного входа, а на самом деле – десятиэтажный. Когда содержать такое огромное здание владельцам стало не под силу, они распродали шикарные номера как отдельные апартаменты.

Впоследствии компания DE L'EUROPE GASTEIN купила часть комнат и стала сдавать их в аренду. Она же открыла здесь азиатский ресторан GINGER N'GIN, который находится прямо под казино, работающем в отеле с 1984 года.

В 90-х годах в Бад Гаштайне бывали многие известные деятели искусства. Сегодня центром здешней культурной жизни стала бывшая гидроэлектростанция, которая в свое время была

OSSIG®

hairstyle & beauty

ПАРИКМАХЕРСКАЯ И САЛОН КРАСОТЫ

*прически • косметика
маникюр • педикюр*



*Бальное платье: Indra Atelier Wien
Модели: Christine Reiler, Charly Plasil
Фото: Josef Gallauer
© Ossig hairstyle & beauty*

OSSIG HAIRSTYLE & BEAUTY

**1 р-н Вены
Stephansplatz 4
(угол Churhausgasse/
Singerstraße)
Тел. +43 (1) 512 43 67
www.ossig.at**

одной из первых и самых мощных гидро-электростанций в Зальцбургском крае. Сейчас здание используется в качестве арт-резиденции для молодых современных художников. Наиболее талантливые по мнению жюри приезжают сюда и целый месяц бесплатно живут в отеле «Регина», работая в студиях. Эта культурная программа называется SOMMER.FRISCHE.KUNST.

ЧЕМ ЛЕЧАТ В БАД ГАШТАЙНЕ

Главная привлекательность Бад Гаштайна – это, конечно же, успешное лечение больных людей. Поселок предоставляет сразу две альпийские термы: Бад Хофгаштайн, один из самых современных термальных курортов в Альпах, и впечатляющие Фельзенгерме на высоте 1100 метров над уровнем моря. Они считаются одними из самых новаторских термальных и развлекательных



Фельзенгерме



АЛЬПИЙСКИЕ ТЕРМЫ БАД ХОФГАШТАЙН – ОДИН ИЗ САМЫХ СОВРЕМЕННЫХ ТЕРМАЛЬНЫХ КУРОРТОВ В АЛЬПАХ

Бассейн на свежем воздухе
в Альпийских термах



Сауна в Фельзенгерме

сооружений Европы благодаря мультимедийному оформлению, подсвеченным стеклянным кубам, сауной под открытым небом с собственным горным озером – уникальным для Европы скай-баром – полностью остекленным панорамным баром на крыше с видом на Альпы.

Основные лечебные факторы: термальные (до 50° C) радоновые азотные воды 18-ти источников, применяемые для ванн, купаний, питьевого лечения, ингаляций и др. Курорт известен радоновыми штольнями (длиной свыше 2 км), воздух в которых радиоактивен (естественные эманатории). Три лечебных фактора тоннелей Редхаузской горы – содержание в воздухе радона (4,1 нКи/л), температура воздуха от 38 до 41,5° C, относительная влажность воздуха, близкая к 100% – были открыты после исцеления шахтеров от ревматизма. В лечебных программах используются радоновые ванны и пребывание в эманатории. Основные показания – заболевания опорно-двигательного аппарата (ревматического происхождения, осложнения после травмы, болезнь Бехтерева), заболевания периферических сосудов (варикозная болезнь с трофическими медленно заживающими язвами, флебиты), заболевания полости рта (гингивиты и стоматиты), нарушения обмена веществ, гинекологические и андрологические проблемы.



ОТЗЫВ ВЕРНУТЬСЯ В БАД ГАШТАЙН, КОГДА БУШУЕТ ЗЕЛЕНЬ

Сам Бад Гаштайн очень красив, необычен и не похож на милые альпийские деревушки. В центральной части друг над другом раскинулись помпезные отели, а чуть дальше – элегантные виллы. И, естественно, великолепный водопад, придающий этому месту неповторимую энергетику!

От вечерних развлечений осталось двойное впечатление. С одной стороны, после шести-семи город замирает. Очень мало магазинов – сувенирных, спортивных и других (есть Spar около ж/д станции). С другой, мы каждый вечер находили новое развлечение. Помимо ужина в заведениях в самом городе, можно посетить старинный ресторан на горе, а затем спуститься на санях по ночному лесу. Туда можно попасть за шесть евро на отдельном допотопном подъемнике, находящемся чуть правее станции.

Приятно посетить термальный комплекс. Все чисто, достойно. Очень понравилась зона саун и купелей на открытом воздухе на верхней террасе. Есть возможность оставить лыжи на хранение и прямо с «каталки» отправиться туда по стеклянному переходу.

Наверное, повезло, но во время нашего пребывания в городе проходили местные соревнования, что-то типа фристайла. Очень интересно и необычно! Музыка, подсветка, глнтвейн на улице. Трасса проложена прямо между домами.

Мы также посетили радоновые штольни. По вторникам и четвергам организуются что-то типа экскурсий для желающих посетить это место ради интереса или просто для галочки. В 14.00 от станции отходит городской автобус до штолен, поэтому можно не пропускать катание (мы туда попали по предварительному бронированию, с которым нам помог хозяин отеля). Что стоит сказать? Один раз увидеть можно. До этого мы уже побывали на экскурсиях в соляных и серебряных пещерах, поэтому было какое-то впечатление, и данная экскурсия воспринималась вторично. То, ради чего организовано мероприятие, это 20-ти минутное возлежание в пещере, куда людей довозит специальный поезд. Ощущение, похожее на посещение хамама. Все остальное – это формальное посещение доктора, просмотр рекламного-познавательного ролика в конференц-зале и переодевания.

Для любителей в городке есть ночной клуб и бар, около отеля «Гизела».

Теперь про «каталку». Как мне показалось, Бад Гаштайн больше подходит для тех, кто хочет сочетать расслабленный отдых на водах, среди альпийских красот со спокойным катанием, посещением кафе на горных солнечных террасах. Понятно, что у каждого свой уровень мастерства и восприятия места в целом, но эта часть Бад Гаштайна не впечатлила. Было очень много заезженных до льда мест вперемешку со снежными бурями. Обилие синих трасс и длинных ровных выкатов, которые местами узковатые, разбитые, с большим скоплением людей.

В последний день съездили в Спортгаштайн. Несмотря на небольшое количество трасс, «каталка» была великолепная! Не подвела погода, стоял солнечный прекрасный день! Людей гораздо меньше, трассы хорошо подготовлены, они более сложные, интересные и ровные. Даже горы там кажутся выше и мощнее. До Дорфгаштайна, к сожалению, так и не доехали.

Резюме: В Бад Гаштайн обязательно хочется вернуться. Но весной или ранней осенью, когда бушует зелень, распускаются цветы. Прогуляться, посетить термы, поездить по окрестностям.

www.visitalps.ru

Материал собрала
Катарина Лихнецки
Фото: www.gastein.com,
bergwelten.com, Википедия



ВЫСТАВКИ В ФЕВРАЛЕ

© ALBERTINA, WIEN

▲ Жан-Оноре Фрагонар, «Девушка с сурком», ок. 1780 г.

▼ Жан-Батист Грёз, «Мальчик с разбитым яйцом», ок. 1756 г.



© ALBERTINA, WIEN

ОТ ПУССЕНА ДО ДАВИДА VON POUSSIN BIS DAVID

ДО 25 АПРЕЛЯ

Галерея Альбертина представляет очередную выставку с энциклопедическим акцентом. На сей раз речь пойдет о французском рисунке эпохи позднего барокко, рококо и классицизма. Для экспозиции были отобраны около семидесяти безусловных шедевров, среди которых произведения Франсуа Буше, Жана-Оноре Фрагонара, Жана-Батиста Грёза, Гиацинта Ригё, Николая Пуссена, Клода Лорена, Жака-Луи Давида. Батальные сцены, пейзажные зарисовки, романтические руины, изображения томных красавиц, милые головки играющих детей – вся тематика французского искусства в его широком разнообразии. По времени экспозиция охватывает два столетия – XVII–XVIII века и начало XIX века. Этот период богат контрастами: здесь есть и сентиментальность куртуазной придворной культуры, и героическое начало, свойственное пейзажам классицизма, и заброшенные руины – неизменный символ романтизма, и морализирующие

зарисовки. Вершиной всему – героическая риторика произведений Жака-Луи Давида с их пафосом и репрезентативностью, со звучащими началом новой эпохи.

Галерея Альбертина

Albertina

Wien 1010, Albertinaplatz 1

Время работы: ежедневно – с 10 до 18, среда – с 10 до 21

ДЖОРДЖИЯ О'КИФФ GEORGIA O'KEEFFE

ДО 26 МАРТА

Увидеть произведения американской художницы Джорджии О'Кифф (1887–1986) за пределами Соединенных штатов доводится нечасто. В Австрии же ее персональная выставка проходит впервые. Дебютировала художница в 1916 году, когда в галерее легендарного фотографа Альфреда Стиглица были показаны ее первые работы. Картины О'Кифф привлекали внимание своей спиритуальностью. Это были предметы или пейзажи на грани абстракции, чем-то напоминающие работы Василия Кандинского. В 1920-е годы автор создает свою самую знаменитую серию с изображением больших цветов. Картины монументального формата с огромными, яркими бутонами цветов с одной стороны обладали декоративным потенциалом и прекрасно вписывались в любой интерьер, а с другой – несли в себе скрытый интеллектуальный подтекст, созвучный философии Зигмунда Фрейда с его поисками бессознательного. Большое влияние на творчество художницы оказало искусство фотографии. Она становится супругой Альфреда Стиглица, работает

▶ Джорджия О'Кифф. Фотограф – Альфред Стиглиц, 1918 г.

▼ *Oriental Poppies*, 1927 г.



© BOARD OF TRUSTEES, NATIONAL GALLERY OF ART, WASHINGTON



© 2016 GEORGIA O'KEEFFE MUSEUM/ВЫДВЕНТ, WIEN

вместе с ним, и иногда изображенные на ее картинах предметы похожи на съемку крупным планом.

Кунстфорум банка Австрии

Bank Austria Kunstforum Wien

Wien 1010, Freyung 8

Время работы: ежедневно – с 10 до 19, пятница – с 10 до 21

ПЕТЕР ДРЕССЛЕР

PETER DRESSLER – WIENER GOLD

ДО 5 МАРТА

В центре внимания австрийского фотографа Петера Дресслера (1942–2013) всегда была Вена. Точнее повседневная жизнь столицы, которую он представлял в сериях небольших фото-историй – маленьких рассказов, составленных из снимков на разные темы. По словам самого фотографа, именно в Вене каждодневная рутина обретает какую-то особую неповторимую магию. Запечатлеть эту магию – уже искусство. Позднее работы Дресслера



© Фотограф Арснлу

назовут «реализмом семидесятых». Сам фотограф нередко становится одним из действующих лиц снятых им фоторепортажей. Подобно актеру, он примеряет на себя различные личины жителей города, превращаясь то в знатока-повара, то в одинокого игрока в теннис, а то и просто в стороннего наблюдателя. Для Дресслера важно уловить сиюминутное и представить это с неподражаемым мастерством и юмором. Его снимки ценны для современного зрителя еще и тем, что позволяют увидеть Вену такой, какой она была полстолетия тому назад. Причем увидеть ее не с привычной туристической стороны, а в ракурсе бытовом – со старыми рекламными витринами, разбитыми тротуарами, еще неотреставрированной лепниной. Одним словом, Дресслер предлагает свой романтический взгляд на «закулисную» жизнь Вены.

Кунстхаус

Kunsthhaus Wien

Wien 1030, Untere Weißgerberstraße 13

Время работы: ежедневно – с 10 до 18

ТИНА БЛАУ

TINA BLAU.

**MEISTERWERKE
IM FOKUS**

ДО 9 АПРЕЛЯ



© ТИНА БЛАУ Арснлу



© БЕЛЬВЕДЕР, WIEN

▲ «Весна в Пратере», 1882 г.

Не секрет, что в Австрии стиль импрессионизма, столь популярный в европейском искусстве на рубеже веков, практически не получил развития. Пожалуй, к разряду немногих австрийских мастеров, которые близко подошли к нему, можно отнести Тину Блау (1845–1916). Художница училась в Вене и в Мюнхене, затем много путешествовала, побывала в Голландии, Италии, Франции, Швейцарии. Она писала преимущественно пейзажи и за редким исключением натюрморты. Именно в пейзажах раскрывается ее тонкое ощущение природы, умение передать особую атмосферу, созвучную определенному времени года. На картинах Тины Блау появляются самые узнаваемые места Вены – аллея Пратера, холмы Хайлигенштадта, берега Дуная. Однако выбранный художницей ракурс позволяет увидеть эти места в совершенно ином свете, с романтической аурой и непередаваемым очарованием. Сейчас творчество Тины Блау можно отнести к разряду классики австрийского искусства. Ее работы во многом оказали влияние на последующее поколение художников Венского сецессиона.

Верхний Бельведер

Oberes Belvedere

Wien 1030, Prinz Eugen-Straße 27

Время работы: ежедневно – с 10 до 18



© PRIVATBESTZ AUGSBURG

ЛЕДА И ЛЕБЕДЬ

LEDA MIT DEM SCHWANN

ДО 12 МАРТА

Музей истории искусства представляет вновь обретенную картину немецкого художника Йозефа Хайнца Старшего (1564–1609), придворного художника императора Рудольфа II. Будучи меценатом и большим ценителем живописи, император Рудольф II собрал при своем дворе в Праге целую плеяду ведущих живописцев своего времени. Императорская коллекция отличалась полнотой и разнообразием. К разряду картин, которым монарх отдавал особое предпочтение, относились произведения на мифологические темы со скрытым эротическим подтекстом. Так, в его собрании насчитывалось сразу несколько работ с изображением Зевса, когда тот, приняв образ лебедя, явился прекрасной Ледой. Работа Йозефа Хайнца Старшего на эту тему была своего рода «жемчужиной» императорской коллекции. К сожалению, после смерти Рудольфа II она оказалась в числе проданных произведений, и только совсем недавно по счастливой случайности музею удалось выкупить ее обратно. Сейчас на недолгое время картина представлена в отдельном зале, где можно ознакомиться с историей ее создания и перипетиями обретения.

Музей истории искусства

Kunsthistorisches Museum

Wien 1010, Maria-Theresien-Platz

Время работы: вторник–воскресенье – с 10 до 18, четверг – с 10 до 21, понедельник – выходной день

Материал подготовила
Наталья Василенко

ФРАНЦ ИОСИФ АВСТРИЙСКИЙ МЕХАНИК- КОРОЛЬ



Франц Иосиф Австрийский (нем. FRANZ JOSEF, ERZHERZOG VON ÖSTERREICH), австрийский эрцгерцог из Тосканской ветви династии Габсбургов, появился на свет 4 февраля 1905 года в Вене.

Его отцом был австрийский эрцгерцог Леопольд Сальватор из Тосканской ветви Габсбургов, а матерью – испанская инфанта Бланка, дочь карлистического претендента на трон Испании дона Карлоса Младшего де Бурбона.

Франц Иосиф стал девятым ребенком и четвертым сыном в семье. После него родился еще один сын Карл Пий. При рождении ему дали имя Франц Иосиф Карл Ле-

польд Бланка Адельгунда Игнатий Рафаэль Михаэль фон Габсбург-Лотарингский с титулом «Его Императорское и Королевское Высочество эрцгерцог Австрийский, принц Венгерский, принц Богемский, принц Тосканский».

Семья эрцгерцога Франца Иосифа была очень богатой. Она владела двумя дворцами под Веной – Тосканским и Вильгельминенбергом – и обычно проводила лето в Италии, где их матери принадлежала вилла в Виареджо.

▼ *Отец Франца Иосифа
Леопольд Сальватор*



◀ *Леопольд Сальватор из Тосканской ветви
Габсбургов с супругой – испанской инфантой
Бланкой и их десятью детьми. Вена, 1915 г.*

◀ *Мать Франца Иосифа инфанта Бланка*





▲► Дворцы семейства в Вене: Тосканский (после бомбежки во время Второй мировой войны получил существенные повреждения и был снесен в 1946 году) и Вильгельминенберг



► Семейство на ступенях своего дворца Вильгельминенберг

Эрцгерцог Франц Иосиф получил хорошее образование. Его отец был военным и изобретателем. Предки по этой линии правили в Австрии, Тоскане и Королевстве обеих Сицилий, а по материнской – в Испании, Франции и герцогстве Парма. Мать, обладавшая властным характером, была главой их семьи.

Когда началась Первая мировая война, мальчику было девять лет. Родители послали его в католическую школу Утренней звезды (Stella Matutina) в городе Фельдкирх. Там он обучался вместе с младшим сыном австрийской императрицы Циты принцем Гаэтано Бурбон-Пармским.

После падения Австрийской империи семья Франца Иосифа осталась ни с чем, так как все имущество было конфисковано, и отправилась в изгнание в Испанию. Двое старших братьев, Леопольд и Райнер, остались в Австрии и признали республиканское правительство. Поселились в Барселоне, где после продажи драгоценностей купили небольшой дом. В Барселоне Франц Иосиф продолжил обучение в католической школе-интернате. В 1926 году он официально стал гражданином Испании с именем Франциск Хосе Карлос де Габсбург и Бурбон. По окончании обучения стал работать в качестве механика в Барселоне. Получил лицензию летчика вместе с братом Антоном, с ним же купил небольшой самолет и осуществлял перелеты в округе Барселоны.

Во время Испанской революции семье пришлось покинуть страну и вернуться в Австрию, иногда она жила в Италии. Франц Иосиф остался вместе со своей овдовевшей к тому времени матерью, незамужними сестрами и братом Карлом Пием. Далее он переехал в Париж, где нашел работу в двух авиакомпаниях.

Во время краткого визита в Берлин Франц Иосиф влюбился в австрийскую эмигрантку Марту Баумер (1906–1987), бывшую жену барона фон Кахлера, богатого сахарного магната из Чехии. Марта была дочерью Андреаса Рудольфа, армейского офицера, и Анны, графини ди Локателли. 22 июля 1937 года в присутствии родителей невесты они сыграли свадьбу в Лондоне. Брак былmorganaticким, супруги стали жить во Франции. Во время Второй мировой войны они эмигрировали в США. Поселились в городе Франкони, штат Нью-Гэмпшир. Франц Иосиф работал в сельскохозяйственной и лесной промышленности. После войны пара вернулась в Европу. Некоторое время супруги жили в Мадриде, затем в Австрии. Брак был бездетным и закончился разводом в 1954 году.

С 1955 года эрцгерцог снова осел в Австрии, где работал в лесной промышленности. 21 января 1962 года в Цюрихе он женился во второй раз на Марии Елене Сиуниг де Бассус (1925–1994), дочери Эгона Сиунига и Неллы Пенелопы Джилдини. В браке родилась дочь Патриция Фредерика Мария Валерия Нелла, графиня фон Габсбург-Лотарингская (род. 23 апреля 1963). Она не вышла замуж, детей не имеет.

После смерти своих братьев, Карла Пия в 1953 году и Леопольда в 1958 году, Франц Иосиф получил статус карлинистического претендента на испанский престол. Его мать была сестрой Хайме, герцога Мадридского, и ее сыновья унаследовали этот титул от дяди. Франц Иосиф получил имя Франциск I. Умер он 9 мая 1975 года в возрасте 70 лет в Хернштайне.



▲ Мария Елена Сиуниг де Бассус, вторая супруга Франца Иосифа



▲ Франц Иосиф Австрийский

По материалам Википедии

КАК ВЫГОДНО ВЛОЖИТЬ СРЕДСТВА В ЖИЛУЮ НЕДВИЖИМОСТЬ АВСТРИИ



ИНВЕСТИЦИИ В ЖИЛУЮ НЕДВИЖИМОСТЬ – ЭТО СОХРАНЕНИЕ СРЕДСТВ И НАДЕЖНЫЙ ИСТОЧНИК ДОХОДА, ОСОБЕННО ЕСЛИ НЕДВИЖИМОСТЬ ВЫГОДНО РАСПОЛОЖЕНА И ПОЛЬЗУЕТСЯ СПРОСОМ У КВАРТИРОСЪЕМЩИКОВ. В ЛЮБЫЕ ВРЕМЕНА, ДАЖЕ В САМЫЕ ТРУДНЫЕ, ЛЮДИ ВСЕГДА ПОКУПАЮТ И АРЕНДУЮТ ЖИЛЬЕ, ПОЭТОМУ ТАКОЕ ВЛОЖЕНИЕ СРЕДСТВ ОБЕСПЕЧИТ ИНВЕТОРУ СТАБИЛЬНУЮ ПРИБЫЛЬ. КРОМЕ ТОГО, КВАРТИРЫ С ХОРОШИМ РАСПОЛОЖЕНИЕМ ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ МОЖНО БЫСТРО ПРОДАТЬ.

Австрия – безопасная страна для инвестиций в недвижимость. Даже кризис 2008–2010 годов не привел к спаду на этом рынке. Кроме того, это страна арендаторов: 43% всех австрийцев снимают жилье. Из европейских государств только Германия обгоняет Австрию по этому показателю, а в среднем по Европе он составляет 30%.

Согласно исследованиям портала immoflash.at, аренда жилья в стране с 2009 по 2013 подорожала на 13%, что составляет в среднем 2,6% в год. В основном этот рост обуславливается увеличением количества частных арендаторов, не пользующихся поддержкой государства.

Стабильный подъем венского рынка недвижимости привлекает как австрийских, так и зарубежных инвесторов – спрос на аренду и покупку жилья здесь высокий.

ИНВЕСТИЦИИ БЕЗ РИСКА

Австрийские девелоперские компании, которые строят многоквартирные дома, часто берут на себя управление построенными объектами и сами ищут арендаторов для проданных квартир. Данная услуга освобождает инвесторов от текущих забот, касающихся недвижимости. Любые возникающие ремонтные работы организуются и осуществляются централизованно.

В некоторых случаях управляющие компании даже предлагают инвесторам договора «гарантированной аренды». Это значит, что собственник апартаментов будет получать доход даже в том случае, если квартиру никто не снимет. Размер этого дохода четко установлен в договоре и обычно составляет от 3 до 4% от стоимости недвижимости.

Цены на небольшие ликвидные квартиры в новостройках Вены начинаются примерно от 150 тыс. евро. Таким образом, располагая бюджетом в 300 тыс. евро и более, можно задуматься о покупке нескольких квартир. Три квартиры по 150 тыс. евро снижают степень риска по сравнению с одной квартирой за 450 тыс. евро. При необходимости можно легко продать их по одной.

Иногда поступают в продажу пакеты инвестиционных квартир по принципу «оптом дешевле».

Самые ликвидные квартиры раскупаются еще на ранних стадиях строительства. При этом не стоит опасаться, что из-за недобросовестности застройщика вы потеряете свои средства. В отличие от России, покупатели жилья в Австрии надежно защищены от такой ситуации Законом о застройщиках. Денежные средства не переводятся сразу продавцу-застройщику, они сначала поступают на специально созданный трастовый счет, которым может распоряжаться только трастовый управляющий. Средства переводятся девелоперу постепенно, после окончания определенных этапов строительства. Выполнение работы подтверждается актом независимого строительного эксперта. Таким образом, у застройщика есть стимул не запаздывать с выполнением своих обязательств. Тем более, если

заключен договор гарантированной аренды, и управляющая компания обязана начать выплаты инвесторам с того месяца, на который запланирована сдача дома в эксплуатацию, даже если в действительности дом еще не будет готов.

Если покупатель не является гражданином ЕС и не имеет ВНЖ в Австрии, то покупку недвижимости в Вене ему придется оформлять на юридическое лицо, зарегистрированное в Евросоюзе.

СОДЕРЖАНИЕ

Расходы на содержание инвестиционных квартир в Австрии минимальны. Коммунальные платежи здесь лежат на арендаторе. При этом в них также входит налог на недвижимость, поэтому и от него собственник освобожден. Из получаемых денег нужно будет вычест ежемесячные платежи в ремонтный фонд, услуги управляющей компании, которая по вашей доверенности занимается субарендой, и подоходный налог, но при участии грамотного налогового консультанта эту статью расходов можно значительно уменьшить.

И ДЛЯ ИНВЕСТИЦИЙ, И ДЛЯ СОБСТВЕННОГО ПРОЖИВАНИЯ

При желании инвестиционную квартиру можно через несколько лет начать использовать для себя. Однако перед этим нужно сдавать ее в аренду хотя бы три года, так как договор долгосрочной аренды жилья в Австрии редко заключается на меньший срок.

Инвестиционная недвижимость в Австрии – отличный вариант для тех, кто собирается переехать в Европу после выхода на пенсию, и для тех, кто мечтает дать своим подрастающим детям высшее образование в Австрии. Пока ребенок еще учится в школе, апартаменты будут приносить доход от сдачи в аренду, а потом пригодятся для проживания студента. При этом средства, вложенные в европейскую недвижимость, не будут «съедены» инфляцией и падением рубля.

**Елена Милиценкова
Tranio.Ru**



10 ПРИЧИН, ПОЧЕМУ ЖИЗНЬ В АВСТРИИ НЕ ТАК СКАЗОЧНА, КАК ЕЕ ПРЕДСТАВЛЯЮТ

НАЧНУ С СЕБЯ. МЕНЯ ЗОВУТ ЮЛИЯ, Я РОДИЛАСЬ В МИНСКЕ И МНЕ 27 ЛЕТ. ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ ИНСТИТУТА В 2012 ГОДУ Я ЗАДУМАЛАСЬ О СВОЕЙ ЖИЗНИ, А ИМЕННО О ТОМ, ЧЕГО ЖЕ ХОЧУ СЕЙЧАС. И ПРИШЛА К ВЫВОДУ, ЧТО «ОХОТА ЕЩЕ ПОГУЛЯТЬ», ГУЛЯТЬ В БЕЛАРУСИ ТОГДА СМЫСЛА НЕ БЫЛО, А СЕЙЧАС И ПОДАВНО – АДМИНИСТРАТИВНО НАКАЗУЕМО. Я РЕШИЛАСЬ НА ПЕРЕЕЗД НА ОДИН ГОД В АВСТРИЮ ПО ПРОГРАММЕ AU PAIR. ЧЕРЕЗ ГОД ВСТРЕТИЛА ПАРНЯ, ПЕРЕЕХАЛА К НЕМУ, ПОСТУПИЛА В КОЛЛЕДЖ, ОСТАЛАСЬ ЖИТЬ В ВЕНЕ. НАБЛЮДАЯ ЗА ЗДЕШНЕЙ ЖИЗНЬЮ, ЗА ЭТИ ГОДЫ ЗАМЕТИЛА МНОГОЕ – И ХОРОШЕЕ, И ПЛОХОЕ, НО СЕГОДНЯ Я ОСТАНОВЛЮСЬ НА ПЛОХОМ, А ХОРОШЕЕ ВЫ И ТАК В ИНТЕРНЕТЕ ПРОЧИТАЕТЕ. ИТАК, ПОЕХАЛИ!

1. ЛЮДИ

Абсолютно нетолерантны, не любят турков, русских и черных. Везде слышны разговоры о понаехавших, которые просто так прибыли сюда и живут на пособия из налогов бедных австрийцев, ну, и, конечно, о русских, которые получили образование, только давая взятки. Черных тут вообще за людей особо не держат, видела их только в «Макдональдсе», поющих песни и продающих газеты в переходах.

2. УЧЕБА

В моей группе около 27 человек и из них 7 – иностранцев. И, как водится, они – тут, а мы – там... Никакой дружбы за пределами колледжа. Учеба строится на постоянных групповых работах, семинарских заданиях, а в конце – письменный экзамен. Как таковой домашки нет. Пребывала в шоке, когда моя одногруппница после экзамена подо-

шла к преподавателю и пожаловалась, что половина студентов списала, апеллируя тем, что мы все – ее конкуренты на рынке труда.

3. ЕДА

Австрийцы считают свою кухню одной из лучших и здоровых. Что же они едят? Шницель, картофель и листья салата, обильно политые знаменитым мерзким тыквенным маслом и уксусом. Супы, в которых плавают порезанные соломкой блины или опять же – тыквенные супы-пюре. А на десерт – горький шоколадный торт «Захер». Вообще в супермаркетах выбор тортов и сладостей к чаю очень беден. Хожу в русский магазин покупать козинаки или зефир.

4. ДЕВУШКИ

Оставаться естественной впитано с молоком матери. И неважно, насколько ты страшна, помогать себе стать лучше, скорее

всего, не будут. Частенько выкрашивают волосы в фиолетовый/синий цвет, прокальывают нос/губу и делают по всему телу тату. Очень много толстых.

5. ОТНОШЕНИЯ

Очень много парней, считающих неправильным платить за ужин со своей девушкой. Расходы делятся пополам: кино, поездки, поход за едой в магазин, коммуналка. Официанты, принося счет, произносят кодовые слова: «Вместе или раздельно?»

6. СЕМЬЯ

Женятся или поздно, или никогда. Популярны свадьбы после 50 с кучей детей. Мужчины не ориентированы на семью и детей и считают работу важнее.

7. МАГАЗИНЫ

Обычно работают до 19.00, а в субботу – до 17–18.00. В воскресенье все магазины закрыты, и город умирает. Люди сидят дома перед телевизорами или идут на воскресные мессы. В Вене это не так остро ощущается из-за большого потока туристов.

8. ЖИВОТНЫЕ

Домашние животные не так популярны, как у нас. Хотела завести кошку – парень не разрешил. Люди в Вене в 90% случаях снимают квартиры, поэтому кошки и собаки не приветствуются, а кое-где и вовсе запрещены.

9. ДЕТИ

Детям позволяет очень много. Их толком не наказывают за провинность, а сажают на скамейку подумать. Я была шокирована, когда 6-летний ребенок плюнул в лицо своей маме, а она просто взяла его за руку, вывела из-за стола и послала в другую комнату подумать о своем поведении.

10. ПОДАРКИ

Настолько убоги, что иногда думаешь, что это было. На День Рождения могут просто подарить банку варенья, биоспагетти, блокнотик или принести шоколадку и набор ручек.

Юлия



Здание правительства в Вене

ФЕДЕРАЛЬНЫЕ КАНЦЛЕРЫ АВСТРИИ

Список Федеральных канцлеров Австрии начинается с Карла Реннера и включает 28 имен. Полномочия канцлера записаны в статье 69 Конституции Австрии, они определены законами 1918/1919 и 1945 годов. Канцлер утверждался и снимался с должно-

сти Национальным советом Австрии до 1929 года, а с 1930 года – Федеральным президентом Австрии. Его обязанности схожи с обязанностями премьер-министра в других странах.






Работа правительства контролируется австрийским парламентом и обществен-

ностью. Возглавляя правящую партию, канцлер является одним из самых авторитетных политиков в стране. Также он руководит работой правительства Австрии.

Карл Реннер был первым канцлером в Первой и Второй Австрийских республиках.

ФЕДЕРАЛЬНЫЕ КАНЦЛЕРЫ ПЕРВОЙ РЕСПУБЛИКИ (1918–1938)

№	Канцлер (даты жизни)	Даты работы	Партия	Правительство (коалиция)
1	Карл Реннер (1870–1950)	12 ноября 1918 – 7 июля 1920	SDAP	SDAPÖ – CS – GDVP
2	Михаэль Майр (1864–1922)	7 июля 1920 – 21 июня 1921	CS	CS – SDAPÖ
3	Йохан Шобер (1874–1932)	21 июня 1921 – 26 января 1922	гос. служащий	CS – GDVP
4	Вальтер Брайски (1871–1944)	26 января 1922 – 27 января 1922	CS	CSP
5	Йохан Шобер (1874–1932)	27 января 1922 – 31 мая 1922	гос. служащий	CS – GDVP
6	Игнац Зейпель (1876–1932)	31 мая 1922 – 20 ноября 1924	CS	CS – GDVP
7	Рудольф Рамек (1881–1941)	20 ноября 1924 – 20 октября 1926	CS	CS – GDVP
8	Игнац Зейпель (1876–1932)	20 октября 1926 – 4 мая 1929	CS	CS – GDVP – Landbund
9	Эрнст Штреерувидц (1874–1952)	4 мая 1929 – 26 сентября 1929	CS	CS – Landbund
10	Йохан Шобер (1874–1932)	26 сентября 1929 – 30 сентября 1930	гос. служащий	CS
11	Карл Вогойн (1873–1949)	30 сентября 1930 – 4 декабря 1930	CS	CS







№	Канцлер (даты жизни)	Даты работы	Партия	Правительство (коалиция)
12	Отто Эндер (1875–1960) 	4 декабря 1930 – 20 июня 1931	CS	CS
13	Карл Буреш (1878–1936) 	20 июня 1931 – 20 мая 1932	CS	CS – Landbund
14	Энгельберт Дольфус (1892–1934) 	20 мая 1932 – 25 июля 1934	CS, VF	CS – Landbund – Heimatblock Австрийский фашистский режим (с 4 марта 1933)
15	Курт Шушниг (1897–1977) 	29 июля 1934 – 11 марта 1938	VF	Австрийский фашистский режим
16	Артур Зейсс-Инкварт (1892–1946) 	11 марта 1938 – 13 марта 1938	NSDAP	Австрийский фашистский режим


СПРАВКА: Австрия была аннексирована Германией в 1938 году. Независимость страны восстановлена в 1945 году.

В 1933 году демократические институты Австрии были свергнуты и заменены недемократическими методами правления, так называемым австрийско-фашистским режимом, ведущими деятелями которого были Энгельберт Дольфус (Engelbert Dollfuß) и Курт Шушниг (Kurt Schuschnigg).

Под давлением национал-социалистической Германии последний австрийский президент Вильгельм Миклас (Wilhelm Miklas) был вынужден назначить канцлером Зейсс-Инкварта, чьей единственной задачей стало подготовить аншлюс.

ФЕДЕРАЛЬНЫЕ КАНЦЛЕРЫ ВТОРОЙ РЕСПУБЛИКИ (С 1945)

№	Канцлер (даты жизни)	Даты работы	Партия	Правительство (коалиция)
17	Карл Реннер (1870–1950) 	27 апреля 1945 – 20 декабря 1945	SPÖ	SPÖ – ÖVP – KPÖ
18	Леопольд Фигль (1902–1965) 	20 декабря 1945 – 11 октября 1949 8 ноября 1949 – 28 октября 1952 28 октября 1952 – 25 февраля 1953	ÖVP	ÖVP – SPÖ
19	Юлиус Рааб (1891–1964) 	2 апреля 1953 – 14 мая 1956 29 июня 1956 – 12 мая 1959 16 июля 1959 – 3 ноября 1960 3 ноября 1960 – 11 апреля 1961	ÖVP	ÖVP – SPÖ
20	Альфонс Горбах (1898–1972) 	11 апреля 1961 – 20 ноября 1962 27 марта 1963 – 25 февраля 1964	ÖVP	ÖVP – SPÖ
21	Йозеф Клаус (1910–2001) 	2 апреля 1964 – 25 октября 1965 19 апреля 1966 – 3 марта 1970	ÖVP	ÖVP – SPÖ
22	Бруно Крайский (1911–1990) 	21 апреля 1970 – 19 октября 1971 4 ноября 1971 – 8 октября 1975 28 октября 1975 – 9 мая 1979 5 июня 1979 – 24 апреля 1983	SPÖ	SPÖ

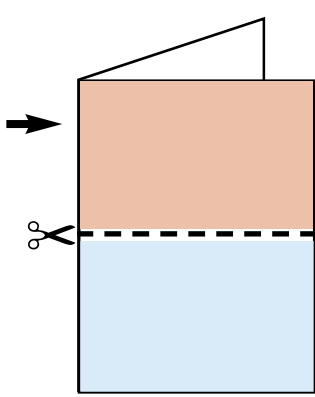
№	Канцлер (даты жизни)	Даты работы	Партия	Правительство (коалиция)
23	Фред Зиновац (1929–2008) 	24 мая 1983 – 16 июня 1986	SPÖ	SPÖ – FPÖ
24	Франц Враницкий (родился в 1937) 	16 июня 1986 – 25 ноября 1986 21 января 1987 – 9 октября 1990 17 декабря 1990 – 11 октября 1994 29 ноября 1994 – 12 марта 1996 12 марта 1996 – 20 января 1997	SPÖ	SPÖ – FPÖ SPÖ – ÖVP
25	Виктор Клима (родился в 1947) 	28 января 1997 – 4 февраля 2000	SPÖ	SPÖ – ÖVP
26	Вольфганг Шюссель (родился в 1945) 	4 февраля 2000 – 28 февраля 2003 28 февраля 2003 – 11 января 2007	ÖVP	ÖVP – FPÖ ÖVP – FPÖ (до 17 апреля 2005) ÖVP – BZÖ (с 17 апреля 2005)
27	Альфред Гузенбауэр (родился в 1960) 	11 января 2007 – 2 декабря 2008	SPÖ	SPÖ – ÖVP
28	Вернер Файман (родился в 1960) 	2 декабря 2008 – 9 мая 2016	SPÖ	SPÖ – ÖVP
и.о.	Райнхольд Миттерленер (родился в 1955) 	9 мая 2016 – 17 мая 2016	ÖVP	SPÖ – ÖVP
29	Кристиан Керн (родился в 1966) 	17 мая 2016 – н. время	SPÖ	SPÖ – ÖVP

Справка: CS – Христианско-социальная партия; SDAPÖ – Социал-демократическая рабочая партия Австрии; VF – Отечественный фронт (Vaterländische Front); NSDAP – Национал-социалистическая немецкая рабочая партия (Nationalsozialistische Deutsche Arbeiterpartei); SPÖ – Социал-демократическая партия Австрии; ÖVP – Австрийская народная партия

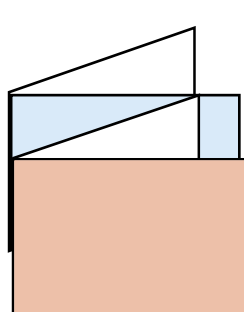
НОВЫЙ СПРАВОЧНИК «ВЕНА В КАРМАНЕ» – 2017

Следующие страницы (21–40) – необычные. Если вы поступите соответственно нашей инструкции, то у вас получится отдельная книжечка.

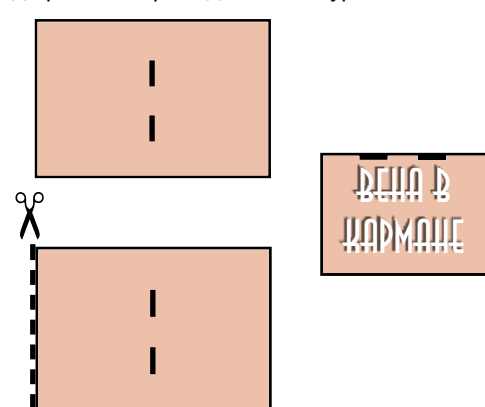
1. Осторожно, не разнимая, изымите эти страницы из журнала, разрежьте их все сразу посередине.



2. Отрезанную нижнюю часть положите под верхнюю.



3. Сложите всю эту конструкцию пополам и сшейте ее на сгибе. Прорежьте ту часть, где раньше проходил сгиб журнала.





ВОЗВРАТИ ОБМЕН ТОВАРА



Во многих российских магазинах действует право возврата товара. Если вы приобрели товар, который не подошел по размеру, цвету, фасону, качеству, вы можете вернуть его в магазин. Однако не все товары подлежат возврату.

Возврат товара возможен в течение 14 дней с момента покупки. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то срок возврата увеличивается до 30 дней.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.

Важно помнить, что вернуть товар можно только в том случае, если он не использовался и не поврежден. Также необходимо иметь чек и оригинальную упаковку.

Если вы приобрели товар в магазине, то вернуть его можно только в том же магазине. Если вы приобрели товар в интернет-магазине, то вернуть его можно в любой магазин этой сети.



СТОЯНКИ ТАКСИ В ВЕНЕ (С НОМЕРАМИ ТЕЛЕФОНОВ)

- 1 РАЙОН**
Babenbergerstraße – Burggring, 523-23-55
Hoher Markt – Mark Aurel Straße, 533-04-98
Schottentor – Schottengasse, 533-12-60
Schwarzenbergplatz – Kärntner Ring, 505-41-63
Stubenring – Dr. Karl Lueger Platz, 512-32-36
- 2 РАЙОН**
Ausstellungstraße 25–29 – Mollereistraße, 728-62-85
Praterstr. 70-78, 214-51-70
Vorgartenstr. – Ybsstraße, 728-01-85
- 3 РАЙОН**
Marxergasse – Rasumofskygasse, 712-32-99
Messenhausergasse –
- 4 РАЙОН**
Gußhausstraße 1–3 – Schwarzenbergplatz, 505-34-40
Schönburgstraße – Wiedner Hauptstraße, 505-72-69
Südtiroler Platz 7, 505-45-89
Waagasse – Wiedner Hauptstraße, 586-52-92
- 6 РАЙОН**
Brückengasse 12–14 – Gumpendorfer Straße, 597-03-51
Capistrangasse – Mariahilfer Straße, 586-52-99
Linke Wienzeile 4 – Theater an der Wien, 587-34-05
Stumpergasse 64 – Mariahilfer Straße, 596-97-48
Wallgasse 16, 597-39-79
- 7 РАЙОН**
Lerchenfelder Straße 1–43 – Döblergasse, 523-36-92
- Landstraßeßer Hauptstr., 713-22-81**
Neulinggasse – Ungargasse, 713-37-41
Radetzkyplatz – Radetzkystraße 23–27, 713-61-62
Rochusplatz – Rasumofskygasse 34, 713-37-40
Ludwig-Koeßler-Platz, 710-95-17
- Margareten Straße 60, 587-51-51**
Matzleinsdorfer Platz – Grünwaldgasse, 544-29-40
Schönbrunner Straße, 544-47-11
Arbeitergasse 17-19 / Kohlгasse 33-35, 544-23-23

2017

Январь							Февраль							Март							Апрель						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				

Май							Июнь							Июль							Август						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				

Сентябрь							Октябрь							Ноябрь							Декабрь						
Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс	Пн	Вт	Ср	Чт	Пт	Сб	Вс
1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7	1	2	3	4	5	6	7
8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14	8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21	15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28	22	23	24	25	26	27	28
29	30	31					29	30	31					29	30	31					29	30	31				

АВСТРИЙСКИЕ ПРАЗДНИКИ (НЕРАБОЧИЕ ДНИ)

- * Новый год – 1 января
- * Рождество (Крещение Господне) – 25 декабря
- * День святого Стефана – 26 декабря
- * Католическая Пасха – 16 и 17 апреля
- * День труда – 1 мая
- * Вознесение Господне – 25 мая
- * Праздник Святой Троицы – 10 июня
- * Христово – 15 августа
- * Неп. праздник Австрийской Республики – 26 октября
- * День Векса Святого – 1 ноября
- * Католическое зачатие Пресвятой Девы Марии – 8 декабря
- * Рождество – 25 и 26 декабря

ЭНЕРДЖ ВЕНЕ

WENENER TASCHESSUNNENBUCHENSCHEITENENERIEM

Самые важные телефоны

Полезная информация

Фирмы, где говорят по-русски

Венские реалии

Необходимые адреса



Neubaugasse – Mondscheingasse, 523-10-60
 Urban Loritz Platz – Westbahnstraße, 523-34-26

8 РАЙОН
 Auerbergstraße 17–21 – Josefstädter Straße, 406-26-99
 Hammerlingplatz – Albertgasse, 605-61-03
 Kocksgasse – Alser Straße, 405-81-45

9 РАЙОН
 Alserstraße – Hernaleser Gürtel, 406-24-67
 Berggasse – Porzellangasse, 317-14-60
 Währinger Gürtel 18–20, центральный вход в больницу «АКН», 40400-5588
 Вокзал Franz Josefs Bahnhof – Julius Tandler Platz, 317-54-07
 Fluchgasse 2 – Nussdorfer Straße, 317-62-47
 Volkoper – Währinger Gürtel, 406-26-34

10 РАЙОН
 Alaudgasse – Favoritenstraße, 688-43-53
 Klausenburger Straße – Favoritenstraße, 604-13-15
 Neureichgasse – Quellenstraße, 602-75-69
 Otto Probst Straße, 615-49-40
 Rerpertorfergasse – Laxenburger Straße, 604-37-36
 Reumannplatz 10–12 – Buchengasse, 604-43-54
 Schrankenberggasse – Quellenstraße 24, 604-01-35
 Sibellusstraße, 615-03-44
 Troststraße – Laxenburger Straße, 603-09-86

11 РАЙОН
 Gasometer, метро U3, 604-37-36
 Rautenstrauchgasse 1–3 – Simmeringer Hauptstraße, 749-22-14
 Leberweg – Svetelskystraße, 768-92-22
 Münnichplatz – Kaiser-Ebersdorfer Straße, 767-67-68
 Simmeringer Platz U3), 604-37-36
 Hasenteigeng., 767-13-40
 Weißenböckstraße, 769-87-70

12 РАЙОН
 Am Schöpfwerk (метро U6), 667-71-10
 Корпентергассе 1, 813-53-97
 Schönbrunner Str. 222 / Метро U4 486-13-25

14 РАЙОН
 Baumgartner Höhe, 914-96-34
 Poschg. 1–7, 982-14-89
 Linzer Straße 417, 914-22-97
 Lützowgasse 5 – Hütteldorfer Straße, 914-43-18

15 РАЙОН
 Kardinal Rauscher Platz – Huglgasse, 982-44-51
 Mariahilfer Gürtel – метро Gumpendorfer Straße, 893-42-38
 Markgraf Rüdiger Straße – Gablenzgasse, 985-05-88

16 РАЙОН
 Alt Ottakring – Weinheimergasse, 486-51-94
 Johann-Nepomuk-Berger-Platz, 486-13-25

ВЫХОДНЫЕ ДАННЫЕ:
 СТРАБОНИК «ВЕНА В КАРМАН»
 ИЗДАТЕЛЬ И ПЛ. РЕДАКТОР: ИРИНА МУЧКИНА
 РЕДАКТОР И КОРЕКТОР: КАРИН АРУЛОНЯН
 ХУДОЖЕСТВЕННОЕ РЕШЕНИЕ И КОМПЬЮТЕРНАЯ ВЕКСТА: ЮЛИЯ КРЕЧ
 ЦЕБОДЕТЕНИЕ И ПЕЧАТЬ: VERT DRUCKEREI
 ВСЕ ПРАВА ЗАЩИЩЕНЫ. ПЕРЕПЕЧАТКА ТОЛЬКО ПО СОГЛАСОВАНИЮ С РЕДАКЦИЕЙ!
 АДРЕС РЕДАКЦИИ: SINGERSTRASSE 4/2 (2-й ЭТАЖ), 1010 WIEN
 E-MAIL: RUS.JOURNAL@SHELLO.AT
 ТЕЛ.: +43 1 513 07 03,
 ФАКС: +43 1 513 07 02
 МОБИЛЬНЫЙ ТЕЛЕФОН: 0664/351 36 09
 WWW.RUSSIANWIENNA.COM
 ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ МАТЕРИАЛОВ РЕДАКЦИЯ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НЕ НЕСЕТ.

WIENER TASCHENBUCH
 MEDIZINHABER UND HERAUSGEBER:
 IRINA MOUTCHKINA
 SINGERSTRASSE 4/2, 1010 WIEN
 E-MAIL: RUS.JOURNAL@SHELLO.AT
 TEL.: +43 1 513 07 03
 TEL./FAX: +43 1 513 07 02
 WWW.RUSSIANWIENNA.COM

Уважаемые читатели,
 Вы держите в руках очередной ежегодный справочник «Вена в кармане». Как и многие в нашей редакции, его выпуск все эти годы остается неизменным. А вот данные внутри брошюры пришлось основательно проверять и править. Когда сталкиваешься с фактом повышения какой-то одной цены на услугу, это может пройти незамеченным. А когда многое собрано воедино, то остается неприятный осадок. Вроде все поднято в цене по мелочам, а если суммировать...
 Наша редакция столкнулась с фактом вопиющего повышения цен на марку: с 1,6 до 2,5 евро, если послать один конверт – выжить можно, а если 200! Вот и мы повысили цены – в первый раз за время существования журнала. Что касается справочника, то мы делаем его в февральском номере, и из-за увеличения количества страниц журнал в изготовлении получается дороже обычного. Но это касается нашей редакции и наших читателей, и мы платим за себя, а не за австрийскую почту.



Издатель и пл. редактор Ирина Мучкина

ЭКСТРЕННЫЕ ТЕЛЕФОНЫ

Дежурный врач, Тел.: 141
Скорая помощь, Тел.: 144
Транспортная полиция: 1455, www.arpolicekret.at
 Тел.: 891-44-0
JOHANNPETER-INFALL-НПФЕ.
 Тел.: 470-7030-0
Красный Крест, Тел.: 521-44
 Автответчик с записью графика дежурства зубных врачей (дежурство ночью и по выходным дням):
 Тел.: 512-20-78

Информация о ближайших аптеках (время работы, адрес, ночное дежурство).
 Тел.: 1455, www.arpolicekret.at

Оказание медицинской помощи при утечке ядовитых веществ
 Тел.: 406-43-43-0

Ärztzentrale – телефон центральной медицинской службы:
 531-16-0

РАСПИСАНИЕ РАБОТЫ КРУПНЫХ МАГАЗИНОВ

Супермаркеты (время работы зависит от филиала)
 Вилла – пт.: с 7.15 до 19.30 – 20.00, сб.: с 7.15 до 17.00 – 18.00
 Penny – пт.: с 7.40 до 20.00, сб.: с 7.40 до 18.00
 (кроме Schlosshofer Str. 13–15, Пн. – пт.: с 8.00 до 18.30, сб.: с 8.00 до 17.00)
 Spar – пт.: с 7.00 до 19.15 или с 7.30 до 20.00, сб.: с 8.00 до 18.00

Меркаторы
 Меркур – пт.: с 7.40 до 20.00, сб.: с 7.40 до 18.00
 Хофер – пт.: с 7.40 до 20.00, сб.: с 7.40 до 18.00
 Метро – пт.: с 6.00 до 22.00, сб.: с 8.00 до 18.00

Торговые центры
 SCS – пт., ср. пт.: с 9.30 до 19.00, чт.: с 9.30 до 21.00, сб.: с 9.00 до 18.00
 SCN – пт., ср.: с 9.00 до 19.00, чт., пт.: с 9.00 до 20.00, сб.: с 9.00 до 18.00
 DZ – пт., пт.: с 9.00 до 20.00, сб.: с 9.00 до 18.00
 Lugner City – пт., пт.: с 9.00 до 21.00, сб.: с 9.00 до 18.00

Магазины стройматериалов
 Bauhaus – пт., пт.: с 8.00 (7.00) до 19.30 (19.00), сб.: с 8.00 (7.30) до 18.00

Мебельные магазины
 Hornbach – пт., пт.: с 7.10 до 19.24, сб.: с 7.10 до 18.00
 Obi – пт., пт.: с 7.30 до 19.00 (18.00), сб.: с 8.00 до 17.00 или 18.00

Декорные продовольственные магазины
 Вилла на Северном вокзале и на вокзале им. Франца-Иозефа работает все дни недели с 6.00 до 22.00, в аэропорту – с 6.30 до 22.00.
 Ока на Западном вокзале работает все дни недели с 5.30 до 23.00.
 Крупные филиалы фирм Ströck (хлебобулочные изделия, выпечка, некоторые молочные продукты и безалкогольные напитки) работают в пн. – пт.: с 6.30 до 19.30, в сб.: с 7.00 до 18.00, в вс.: с 7.00 до 17.00 (12.00).
 В воскресенье также работают два филиала Spar (1 р-н, Babenbergerstraße 9 и 9 р-н, Währinger Gürtel 18-20 (в здании больницы АКН)) – с 9.00 до 19.00. В торговом центре Wien-Mitte Mall в 3 р-не Spar.
 Pronto открыт с понедельника по воскресенье – с 06.00 до 23.00.
 Spar Gourmet в аэропорту открыт все дни недели с 05.00 до 22.00.
 Магазины Spar Express, Billa и Merkur Inside при заправках работают 24 часа в сутки все дни недели, включая праздн. дни. U3 Supermarkt при входе в метро на станции Westbahnhof работает ежедневно с 6.00 до 0.00. Merkur Mini Markt на Западном вокзале работает в воскр. и праздн. дни с 5.30 до 23.00.

Wiener Porzellanmanufaktur Augarten
 Венская фарфоровая мануфактура Аугартен
 Schloss Augarten, Obere Augartenstrasse 1, 1020 Wien
 Музей цирка и клоунады
 Ringplatz 7, 1020 Wien
Fussballmuseum im Ernst-Happel-Stadion
 Музей футбола на стадионе Эрнста Хаппеля
 Стадион Эрнста Хаппеля, вход через сектор В
 Meistrasse, 1020 Wien
Wiener Kriminalmuseum
 Венский музей криминалистики,
 Музей федерального управления
 полиции Вены
 Grosse Sperlgasse 24, 1020 Wien
Bäcker-Museum
 Музей хлеба
 Lange Gasse 34, 1080 Wien
Музей Фрейда
 Berggasse 19, 1090 Wien
Alt-Wiener Schnapsmuseum
 Старовенский музей шнапса
 Wilhelmstrasse 19, 1120 Wien
Österreichisches Olympia- und Sportmuseum
 Австрийский музей олимпиад и спорта
 Eduard-Klein-Gasse 2, 1130 Wien
Fiakermuseum
 Музей фиакров
 Veronikagasse 12, 1170 Wien

Pathologisch-anatomisches Bundesmuseum
 Патологоанатомический музей
 Spitalgasse 2, 1090 Wien
Fälschermuseum
 Музей фальсификаторов и подделок
 Löwengasse 28 (напротив Дома Хундграссаера), 1030 Wien
Foltermuseum
 Музей пыток
 Fritz-Grünbaum-Platz 1, 1060 Wien
Das Rauchfangkehrer Museum
 Музей трубочистов
 Klagbaumgasse 4, 1040 Wien
Zauberkasten Museum
 Музей волшебного шкафа
 Schönbrunner Straße 262, во дворе, рядом с дворцом Шёнбрунн, 1120 Wien
Kaffeehausmuseum
 Музей кофе
 Vogelsangasse 36, 1050 Wien
SchokoMuseum
 Музей шоколада
 Willendorfer Gasse 2-8, 1230 Wien
Mozartwohnung
 Квартира Моцарта
 Domgasse 5, 1010 Wien
Zahnärztliches Museum
 Зуборучебный музей
 Sensengasse 2, 1090 Wien
Madame Tussauds Wien
 Музей восковых фигур мадам Тюссо
 Riesenradplatz 5, 1020 Wien

КРУПНЫЕ БЛОШИНЫЕ РЫНКИ В ВЕНЕ И ОКРЕСТНОСТЯХ

ВЕНА

- ▶ **6 р-н, Kettenbrückengasse (Naschmarkt)**, (Abfahrt Stockerau-Nord), в.с. с 6.00 до 18.00
 - ▶ **10 р-н, Wienerbergstrasse 27**, в.с. с 7.00 до 13.00
 - ▶ **12 р-н, Laskegasse 1**, в.с. с 7.30 до 15.00
 - ▶ **21 р-н, SCN-Shopping Center Nord**, Ignaz-Köck-Straße 1, в.с. с 7.00 до 13.00
 - ▶ **22 р-н, Gewerbestr./Südhalle**, в.с., в.с. с 6.00 до 14.00
- ### НИЖНЯЯ АВСТРИЯ
- ▶ **3100 St. Pölten, ТЦ Traisenpark**, Dr.Adolf-Schärf-Str. 5, в.с. с 6.00 до 13.00
 - ▶ **3105 St. Pölten-Unterradlberg Flohmarkt**, Unterradlberg, Dr. Hübschergasse 33-35, в.с. с 8.00 до 14.00
 - ▶ **2000 Stockerau, Kika**

- ▶ Jüdisches Museum der Stadt Wien
 - ▶ Еврейский музей города Вены Dorotheergasse 11, 1010 Wien
 - ▶ Kaisergruft (Карузимергруфт) Императорская усыпальница Tegetthofstr. 2, 1010 Wien
 - ▶ Немецко-историческое Museum Военно-исторический музей Arsenal, Objekt 1, 1030 Wien
 - ▶ Историческое Museum der Stadt Wien Музей истории города Вены Karlsplatz, 1040 Wien
 - ▶ Feuerwehrmuseum Музей пожарного дела Am Hof 7, 1010 Wien
 - ▶ Lippizzaner Museum Музей лицезанов
 - ▶ История Испанской школы верховой езды в Вене Stallburg / Hofburg, 1010 Wien
 - ▶ Weltmuseum Wien Музей этнографии Neue Burg, 1010 Wien
- ### МУЗЕИ ДЛЯ ДЕТЕЙ
- ▶ Puppen- und Spielzeugmuseum Музей кукол и др. игрушек Schulhof 4, 1010 Wien
 - ▶ ZOOM Kindermuseum im Museumsquartier Детский музей Зум в Музейском квартале Museumsplatz 1, 1070 Wien
- ### ПРИРОДОВЕДЧЕСКИЕ МУЗЕИ
- ▶ Der Botanische Garten der Universität Wien

- ▶ Ботанический сад Венского университета Rennweg 14, 1030 Wien
 - ▶ Österreichisches Gartenbaumuseum Австрийский музей садоводства Siebeckgasse 14, 1220 Wien
 - ▶ Haus des Meeres im Esterhazypark Дом моря в парке Эстерхази Fritz-Grünbaumplatz 1, 1060 Wien
 - ▶ Alpengarten im Belvedere Альпийский сад в Бельведере Prinz-Eugen-Strasse 27, 1030 Wien
 - ▶ Schmetterlinghaus Дом бабочек
 - ▶ Парк Burggarten, 1010 Wien
 - ▶ Palmenhaus Schönbrunn Пальмовая оранжерея Schönbrunn, Hietzinger Tor, 1130 Wien
- ### ТЕХНИЧЕСКИЕ И НАУЧНЫЕ МУЗЕИ
- ▶ Technisches Museum Wien Технический музей Вены Mariahilfer Strasse 212, 1140 Wien
 - ▶ Wiener Urania Sternwarte Венская обсерватория «Урания» Uraniastrasse 1, 1010 Wien
 - ▶ Uhrenmuseum Музей часов Schulhof 2, 1010 Wien
- ### ПРОЧЕНЫЕ МУЗЕИ
- ▶ Theatermuseum Театральный музей Lobkowitzplatz 2, 1010 Wien

<p>Lehrchenfelder Gürtel 57, 405-72-80 Больница Wilhelminenspital – Montleartstraße, 493-15-16</p> <p>17 РАЙОН Dornbacher Straße – Vollbadgasse, 486-32-59 Güpferlingstraße – Hernalsner Hauptstraße, 486-42-89 Hernalsner Hauptstraße – Wättgasse, 486-31-47 Kalvarienberggasse – Elterleinplatz, 406-26-97</p> <p>18 РАЙОН Amannplatz – Währinger Straße, 479-22-08 Gersthofer Straße – Herbeckstraße, 479-22-66 Martinstraße – Währinger Straße, 405-81-29 Pötzleinsdorfer Straße 65, 479-43-09 Vinzenzengasse – Kreuzgasse, 470-41-77 Peter Jordan Straße – Dänenstraße, 478-81-05</p> <p>19 РАЙОН Armbursterg – Grinzinger Str., 370-13-16 Glanzgasse – Krottenbachstraße 183, 479-86-83</p>	<p>Grünzing am Platz – Himmelstraße, 320-15-40 Hardtgasse – Billrothstraße, 368-63-46</p> <p>Neustift am Walde 71-77, 440-33-20 Nußdorfer Platz – Heiligenstädter Straße, 370-16-50 Nußdorfer Straße – Döblinger Gürtel, 369-31-35 Obkircherstraße – Sieveringer Strasse, 320-15-85 Silbergasse – Billrothstraße, 368-42-30</p> <p>20 РАЙОН Höchstädtplatz 5, 332-41-12 Lorenz Böhrler – Leystr., 332-49-28 Wallensteinplatz 8, 332-51-05 Wexstraße 20 – Leipziger Platz, 332-72-18</p> <p>21 РАЙОН Anton Schallgasse – Brünner Straße, 292-84-00 Bellgasse 38 – Jedleseer Straße, 270-65-69 Dopschstraße – Grossfeldsiedlung, 258-27-20 Franz Jonas Platz, 272-66-22 Schloßhofer Straße – автовокзал, 271-31-93 Brünner Straße 129-133, 292-12-02</p>	<p>Strebersdorf – Russbergstraße, 292-16-80 Wolfsschanzengasse, 271-60-79</p> <p>22 РАЙОН Am Freihof – Wagramer Str., 203-31-73 Торговый центр Donauzentrum – Wagramer Straße, 203-53-56 Genoschplatz – Hausgrundweg, 282-23-31 Mendelssohnengasse – Schütttauplatz, 263-26-31 Rennbahnweg – Wagramer Straße, 258-16-66 Siebenbürgerstraße, 203-12-56 Siegesplatz – Aspern, 282-52-25 Zanggasse – Quadenstraße, 282-35-04</p> <p>23 РАЙОН Anton Baumgartner Straße – жилищный комплекс Alt Erlaa, 667-02-50 Atzgersdorf – Breitenfurter Straße 299, 869-33-86 Ketzerstraße – Triester Straße, 699-17-09 Liesing – Bahnhofsvorpl., 869-38-38 Maurer Hauptplatz, 888-10-67 Richard-Strauss-Straße – Traviatagasse, 616-46-30</p>
---	---	---

Оглавление

Адрес № для русскоязычных	4	Юристы, риелторы, аудиторы	30	Сборы за пользование ТВ, дорожные сборы	61
Иностр. посольства в Австрии	5	Школы, курсы для детей и взрослых	32	Крепление вильетки в Австрии	62
Посольства и представительства России в Австрии	6	Переводы и страхование	34	Сборы за содержание собаки	64
Консульский отдел Посольства России в Австрии	7	Специалисты по недвижимости	36	Венские мусоросборники; срочная техническая помощь	65
Расписание движения автобусов и электричек из аэропорта и в аэропорт	9	Кто может получить поддержку государством квартиру	37	Венские организации, помогающие иностранцам	66
Возврат налога	13	Схема венского метро	38	Консультация по соц. вопросам	67
Рестораны, магазины, экскурсии	14	Венские больницы	40	РЦНК; русская церковь	69
Стоимость проездных билетов водителей	15	Русскоязычные врачи	42	Международные школы и университеты; венские ВУЗы	70
Особенности езды на автомобиле	17	Медицинская справка для будущих водителей	46	Детские велосипедные права; площадки для скейтбордистов	71
Размер штрафов за нарушение ПДД	18	Венские аптеки	47	Удостоверение на ловлю рыбы	72
Принудительная эвакуация транспортного средства	19	Вокзалы Вены	48	Удостоверение на ловлю рыбы	73
Стоянки такси в Вене	21	Венские театры	50	Удостоверение на ловлю рыбы	74
Финансовое управление	24	Институт лечения бесплодия	51	животное	75
Потеря банковской карты	25	Строительство, ремонт	52	Венские зоопарки и виварии	76
Вид на жительство, разрешение на пребывание в Австрии	26	Международные телефонные коды	53	Красота	
Районные управления, отделения биржи труда	28	Беспроводной интернет	54	Венские музеи	
		Почтовые тарифы	56		
		Крупные бошинные рынки	58		
		Расписание работы магазинов	59		
		Возврат и обмен товаров	60		

Информационный центр
 Финансового управления –
**Infocenter des Finanzzentrums
 Wien Mitte** находится в 3-м
 районе Вены. Здесь располо-
 жены все районные финансо-
 вые управления и управление
 по вопросам сборов, транс-
 портных налогов и азарт-
 ных игр (das Finanzamt für
 Gebühren, Verkehrssteuern und
 Glücksspiel).



Время работы:
 пн-пт - 7.30-15.30 ср. пт - 7.30-12.00;
 чт - 7.30-17.00. Июль, август: пн-пт - 7.30-12.00
Телефон общей справочной:
 05 0233 233
Факс: 05 0233 591 4001

Адреса:

- ▷ **Финансовый центр Вин-Митте** – Finanzzentrum Wien Mitte (3 р-н Вены, Marxergasse 4);
- ▷ **Финансовое управление Кагран** – Finanzamt Wien 2/20/21/22 Kagran (22 р-н Вены, Dr. Adolf Schärf-Platz 2).
- ▷ **Управление по вопросам сборов, транспортных налогов и азартных игр:** факс: 050 233 591 8001, тел.: 050 233 518 (Вена)
- ▷ **Министерство финансов Австрийской Республики** – Bundesministerium für Finanzen 1 р-н, Johannesgasse 5, тел.: 513 26 82
- Министр финансов** – Dr. Hans Jörg Schelling.
 E-mail: hans-joerg.schelling@bmf.gv.at

Помимо центра Вин-Митте для налогоплательщиков ра-
 ботает финансовое управление Кагран для 2/20/21/22 рай-
 онов, где можно получить справочную информацию по ос-
 новным вопросам, касающимся налогов.

В любое из обозначенных выше двух управлений могут
 обращаться все граждане Вены, налогоплательщики и пред-
 приниматели, независимо от района, в котором они или их
 компании зарегистрированы.

Вес	евро
до 2 кг	4,60
до 4 кг	5,80
до 10 кг	8,55
до 20 кг	13,10
до 31,5 кг	15,15

Дополнительные услуги (евро)
 оплата наложенным платежом (при оплате наличными) – 3,50 (до 10 кг)
 оплата наложенным платежом (при оплате наличными) – 4,20 (от 10 кг)

ПОСЫЛКИ ВНУТРИ СТРАНЫ

Сбор за отправление по Австрии – 0,16

Сбор за отправление по Австрии – 0,19



ПОСЫЛКИ ЗА ГРАНИЦУ

Зона	Посылки Light International		Посылки International	
	2 кг (XS)	4 кг (M)	1 кг (mini)	2 кг (S)
Вес до				
1	8,90	13,90	14,25	16,25
2	9,50	14,90	16,55	20,55
3	14,90	18,90	19,10	25,25
4	17,90	21,90	22,20	31,45
5	19,90	24,90	26,30	39,70
				49,95
				66,45
				71,60
				99,55
				102,50
				143,70

**АДРЕС №1 ДЛЯ РУССКОЯЗЫЧНЫХ
 ВЕНСКОЕ
 СЕРВИС-БЮРО**

24 года
 в центре Вены!

**Регистрация австрийских фирм
 Организация бизнеса в Австрии
 Покупка и аренда недвижимости
 Решение всех вопросов, связанных
 с обустройством в Австрии**

Адрес: Singerstr. 4/2, 1010 Wien
 Телефон: (+43-1) 513-07-03
 Факс: (+43-1) 513-07-02
 E-mail: rus.service-buro@chello.at

► **Sammlung Religiöse Volkskunst**
 Собрание произведений религиозного искусства
 500 экспонатов, посвященных Христу, Деве Марии
 и святым

Johannesgasse 8, 1010 Wien

► **Looshaus**

Дом Лооса

Выставки весной и осенью, ежегодная

архитектурная премия Адольфа Лооса

Michaelerplatz 3 (Raiffeisenbank Wien),

1010 Wien

► **Village-Galerie beim Hundertwasserhaus**

Виллаж-галерея при доме Хундертвассера

Постоянная выставка работ Хундертвассера

Kegelegasse 37-39, 1030 Wien

► **KunstHausWien**

Венский дом искусства

Untere Weissgerberstrasse 13, 1030 Wien

► **Secession**

Сецессион

Friedrichstrasse 12, 1010 Wien

► **Palais Liechtenstein**

Дворец Лихтенштейн

Fürstengasse 1, 1090 Wien. Выставки произведений

современного искусства.

Экспурсии только по предварительной записи.

► **KUNSTHALLE Wien**

Дом искусства

Teitlstrasse 2, 1040 Wien

► **KUNSTHALLE Wien im Museumsquartier**

Дом искусства в Музейском квартире

Museumsplatz 1/6/1, 1070 Wien

► **Hermesvilla**

Гермес-вилла

Lainzer Tiergarten, 1130 Wien

Выставки

► **Отто-Вagner-Villa (Fuchs-Villa)**

Вилла Отто Вагнера (Вилла Фукса)

Собрание картин Эриста Фукса

Hüttelbergstrasse 26, 1140 Wien

► **Gold- und Silberschmiedemuseum**

Музей изделий из золота и серебра

Zielegasse 22, 1070 Wien

► **Österreichische Nationalbibliothek**

Австрийская национальная библиотека

Коллекция листовок, плакатов

и экспонатов

Josefsplatz 1, 1015 Wien

► **ИСТОРИЧЕСКИЕ МУЗЕИ**

Naturhistorisches Museum

Естественно-исторический музей

Burgring 7, 1014 Wien

► **Kaiserappartements (Schauräume in der Hofburg)**

Зимняя резиденция императоров в Хофбурге

Burghof/Kaisertor, 1010 Wien

► **Schönbrunn**

Летняя резиденция императоров

Wägenburg

Музей карет

Schloss Schönbrunn, Schönbrunner Schlossstr. 47, 1130 Wien

► **Hofjagd- und Rüstkammer**

Придворная палата охоты и оружейная палата

Neue Burg, Feldenplatz, 1010 Wien



ПОЧТОВЫЕ ТАРИФЫ

ОТПРАВЛЕНИЯ ВНУТРИ СТРАНЫ

(в евро):
 стандартное письмо до 20 г 0,68
 до 20 г до 75 г 1,25
 до 2 кг (габариты до 353x250x30 мм) 2,50
 до 2 кг (габариты до 1000x600x600 мм) 4,00

Дополнительные услуги:
 заказное письмо 2,20
 извещение о получении письма адресатом 2,10

ОТПРАВЛЕНИЯ ЗА ГРАНИЦУ

приоритетные
 по миру по Европе
 1,70 0,80
 2,75 2,10
 12,25 6,90
 24,20 12,90

экономичные
 по миру по Европе
 2,55 1,75
 10,15 5,50
 21,80 9,90

СКОРЫЕ ОТПРАВЛЕНИЯ ВНУТРИ СТРАНЫ (EMS)

Дополнительные услуги
 оплата наложенным платежом (при оплате наличными) – 3,50 (до 10 кг)
 оплата наложенным платежом (при оплате наличными) – 4,20 (от 10 кг)
 Сбор за отправку по Австрии – 0,19

ЗА ГРАНИЦУ

Зона	Цена за 1 отправление	Наценка за каждый след. кг
1a	43,73	3,60
1b	45,53	5,40
2	40,94	7,50
3	46,94	13,50
4	51,44	18,00
5	59,94	26,50

ПОТЕРЯЛИ КРЕДИТНУЮ ИЛИ БАНКОМАТНУЮ КАРТОЧКУ?

Телефон для закрытия банкоматной карточки:
0800 – 20 48 80-0.

Телефоны для закрытия кредитных карточек:

American Express – тел.: 0810 910 940.
Diners Club Card – тел.: 01/501 35.
Mastercard/Eurocard – тел.: 01/717 01-4500.
Visa Card – тел.: 01/711 11-0.

! Если вы потеряли банковскую карту и попросили специальную службу банка ее заблокировать, то проверьте, не сняли ли с вашего счета за это деньги (обычно берут 30–40 евро).
 Если сняли, то, в соответствии с положением Закона о платежных услугах, вступившем в силу 01 ноября 2009 года, Вы можете потребовать плату назад.

Ваш личный КОМПЬЮТЕРНЫЙ МАСТЕР для дома и офиса



- Установка программного обеспечения для Windows и Mac OS
- Настройка сети WiFi и LAN
- Установка и обслуживание серверов
- Ремонт компьютерной техники
- Восстановление данных
- Гарантия на проведенные работы
- Удобная оплата по договору на сервисное обслуживание
- Тех. поддержка 24 часа в рамках сервисного договора

А также создание и сопровождение WEB-сайтов, подключение к ОБЛАЧНЫМ сервисам и многое другое в сфере IT-технологий.

e-mail: m.komissar@icloud.com
 Тел: 0699 10336260



Венские музеи

ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ МУЗЕИ

- **Albertina** – Альбертина
Крупнейшая в мире коллекция графики
Albertinaplatz 1, 1010 Wien
- **Akademie der bildenden Künste – Gemäldegalerie**
Академия изящных искусств – картинная галерея
Schillerplatz 3, 1010 Wien
- Коллекция картин от Средневековья до XX века:
Кранах, Боттичелли, Пидан, Рубенс, ван Дейк, Нидерландская школа XVII века (Рембрандт); «Венская академия» (австрийские художники барокко, классицизма)
- **Österreichische Galerie Belvedere**
Австрийская галерея Бельведер
Собрание экспонатов XIX и XX веков
Верхний Бельведер
Prinz-Eugen-Strasse 27, 1030 Wien
Barockmuseum und Museum mittelalterlicher Kunst
Нижний Бельведер: музей барокко и музей средневекового искусства
Reinweg 6a, 1030 Wien
- **Gustinus Ambrosi-Museum**,
Дом художника
Karlsplatz 5, 1010 Wien
- **Artothek-Galerie / MUSA**
Выставки произведений молодых художников
Felderstr. 6–8, 1010 Wien
- **Palais Palfy**
Дворец Палфи
Постоянно меняющиеся экспозиции
Josefsplatz 6, 1010 Wien

Augarten Contemporary
Музей Августа Амброза, музей современного искусства в Аугартене
Scherzergasse 1A, 1020 Wien

Kunsthistorisches Museum Wien
Художественно-исторический музей
Maria-Theresien-Platz, 1010 Wien

Bank Austria Kunstforum
Кunstforum банка Австрия
Freiung 8, 1010 Wien

Kunstlerhaus
Дом художника
Karlsplatz 5, 1010 Wien

Artothek-Galerie / MUSA
Выставки произведений молодых художников
Felderstr. 6–8, 1010 Wien

Palais Palfy
Дворец Палфи
Постоянно меняющиеся экспозиции
Josefsplatz 6, 1010 Wien

ИНОСТРАННЫЕ ПОСОЛЬСТВА В АВСТРИИ

ПОСОЛЬСТВА СТРАН ПОСТСОВЕТСКОГО ПРОСТРАНСТВА

- Азербайджан** – 13 р-н, Hügelgasse 2,
тел.: 403 13 22, факс: 403 13 23
- Армения** – 14 р-н, Hadigasse 28,
тел.: 522 74 79, факс: 522 74 81
- Беларусь** – 14 р-н, Hüttelbergstr. 6,
тел.: 419 96 30 11, конс. отдел: 419 96 30 21
- Бразилия** – 1 р-н, Doblhoffg. 5/5, тел.: 403 98 48
- Казахстан** – 4 р-н, Prinz-Eugen-Str. 32,
тел.: 890 800 810, факс: 890 800 820
- Кыргызстан** – 3 р-н, Invalidenstrasse 3/8,
тел.: 535 03 79, факс: 535 03 79-13
- Латвия** – 19 р-н, Stefan Esders-Platz 4,
тел.: 403 31 12, факс: 403 31 12-27
- Литва** – 3 р-н, Löwengasse 47,
тел.: 718 54 67, факс: 718 54 69
- Молдова** – 3 р-н, Löwengasse 47/10,
тел.: 961 10 30, факс: 961 10 30-34
- Россия** – 3 р-н, Reitsnerstrasse 45-47,
тел.: 712 12 29, конс. отдел: 712 32 33,
факс: 712 33 88, 714 76 12
- Таджикистан** – 9 р-н, Universitätsstrasse 8/1A,
тел.: 409 82 66-0, факс: 409 82 66-14
- Туркменистан** – 4 р-н, Argentinierstr. 22/2,
тел.: 503 64 70, факс: 503 64 73

ДРУГИЕ ПОСОЛЬСТВА

- Узбекистан** – 18 р-н, Rötzeleinsdorferstr. 49,
тел.: 315 39 94, факс: 315 39 93
- Украина** – 18 р-н, Naafgasse 23,
тел.: 479 71 72, факс: 479 71 72-47,
конс. от дел: 479 71 72 (22), -40
- Эстония** – 4 р-н, Wohllebengasse 9/12,
тел.: 503 77 61, факс: 503 77-6120
- США** (консульский отдел) – 1 р-н, Parkring 12a,
факс: 512 58 35
- Великобритания** (конс. отдел) – 3 р-н,
Jauriggasse 12,
тел.: 716 13-0, факс: 716 13 29-00
- Израиль** – 18 р-н, Anton-Frank-Gasse 20,
тел.: 476 46-0, факс: 474 46-575
- Хорватия** – 3 р-н, Rennweg 3,
тел.: 485 95 24
- Словакия** – 19 р-н, Armbrustergasse 24,
тел.: 318 9055-200, факс: 318 90 55-208
- Словения** – 9 р-н, Kolingasse 12,
тел.: 319 1160, факс: 586 12 65
- Венгрия** – 1 р-н, Bankgasse 4-6,
тел.: 537 80 300, факс: 535 99 40
- Чехия** – 14 р-н, Penzinger Strasse 11-13,
тел.: 899 58-111, факс: 894 12 00

Вид на жительство, разрешение на пребывание В настоящее время выдачей видов на жительство, разрешений на пребывание и присуждением гражданства в Австрии вместо 20-го и 61-го отделов Венского магистрата – МА-20 и МА-61 – за- нимается 35-й отдел Венского магистрата (МА-35).



Magistratsabteilung 35

1200 Wien, Dresdner Straße 93, Block C
www.wien.gv.at/verwaltung/personenwesen/
www.einwanderung.wien.at

E-Mail: post@ma35.wien.gv.at

Тел.: +43 1 4000 3535

Факс: +43 1 4000 9935010

Часы работы: пн., вт., чт и пт. с 8.00 до 12.00,
дополнительно в чт. – с 15.30 до 17.30

Отдел 1.0 (Referat 1.0)

Все вопросы по этой теме вы можете задать
работникам отдела обслуживания клиентов –
Kundenservice

Тел.: 4000 3535, факс: 4000 9935220,

e-mail: service@ma35.wien.gv.at

Отдел 1.1

Получение первичного вида на жительство (Niederlassungsbewilligung) и изменение цели пребывания
при квопрованном виде на жительство. Полу-

чение первичного разрешения на пребывание
(Aufenthaltsbewilligung) в особых случаях, например,
для научных работников.

Получение первичного вида на жительство (Niederlassungsbewilligung) для рабочих и служащих и
продление вида на жительство для самостоятель-
ных предпринимателей. Получение первичного
разрешения на пребывание и продление разре-
шения на пребывание (Aufenthaltsbewilligung)
для работников, командированных от иностран-
ных фирм (Betriebsentsandte), сезонных рабо-
чих (Rotationsarbeitskräfte), участников про-
граммы Au-Pair; аккредитованных журналистов
(Medienbedienstete), самостоятельных работников,
таких как деятели искусств (Künstler), а также рас-
смотрение первичных заявлений от работников со-
циальной сферы (Sozialdienstleistende). Получение
первичного разрешения на пребывание для студен-
тов и школьников (Studierende, Schüler).

Тел.: 4000 – 352 56, факс: 4000 – 9935270

e-mail: 20-ref@ma35.wien.gv.at

26

- Дворец Ферстель, Strauchgasse 4
- Дворец Кинкси, Freyung 4
- Ресторан Patara Fine Thai Cuisine, Petersplatz 1
- Ресторан Plachutta's Gasthaus zur Oper, Walfischg. 5-7
- Ресторан Inigo, Bäckertstraße 18
- Säulenhalle, Heldenplatz
- Scotch Club, Parking 10
- Bar Sofie's Bar, Biberstraße 9
- Бар-ресторан Sparky's, Goldschmidgasse 8
- Кафе-бар Testa Rossa, Mahlerstraße 4
- Gian, Seilerstätte 16, угол Himmelstorfstraße
- Ресторан Vestibül, Universitätsring 2, Burgtorpark
- Volksgarten Pavillon, Volksgarten Heldenplatz
- Вечерние образовательные курсы Urania, Uraniastr. 1
- Wiener Börsensäle, Wipplinger Straße 34
- Кафе-бар X-Celsior, Opernring 1
- Yammi!, Universitätsring 10
- Yoshi's Corner, Wollzeile 17
- Басти Бейси, Stubenbastei 10
- Кафе Imperial, Kärntner Ring 16
- Бар-ресторан, терраса Freyung 4, Freyung 4
- Дом музыки, Seilerstätte 30
- Joma, Hoher Markt 10-11
- Кондитерская Oberlax, Neuer Markt 16
- Кафе Meini's Café, Graben 19
- Виноный бар Meini's Weinbar, Nagelgasse 1, Graben 19
- Дом пальм, Burggarten 1
- Справочная Tourist Info, Albertinaplatz / Maysedergasse
- Demel K. u. K. Hofzuckerbäcker Wien, Kohlmarkt 14
- Elysium, Schönlaternergasse 5
- Café Oper Wien, Opernring 2
- Casa Nova, Dorotheergasse 6-8
- Ресторан Bristol (Отель Bristol), Mahler Straße 2, Kärntner Ring 1
- Coffeshop Company, Dr. Karl Lueger Platz 3
- Segafredo Espresso, Graben 29
- Stadtkind, Universitätsstraße 11
- Treibhaus, Eschenbachgasse 11
- Бар, кафе, ресторан 3 Raum, Universitätsring 10
- Бар, клуб, ресторан Albertina Passage Dinerclub, Operngasse
- Булочная Der Mann, der verwöhnt, Nagelgasse 11
- Бар Halle-Nalson 1873 в отеле Империял, Kärntnering 16
- Ресторан DO&CO Albertina, Augustinerbastei 1
- Кафе Lilette's, Tuchlauben 19
- Ресторан Lugeck, Lugeck 4
- Ресторан Opus, Kärntner Ring 16
- Ресторан Da Vinci, Johannessgasse 27
- Stadtcafé, Freyung 1
- Wein&Co, Jasmontgasse 3-5, Universitätsring 12
- Ресторан Wiener Rathauskeller, Rathausplatz 1

55

ПОСОЛЬСТВА И ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА РОССИИ В АВСТРИИ

ПОСОЛЬСТВО РОССИИ В ВЕНЕ

Botschaft der Russischen Föderation
in Österreich, Reinerstrasse 45-47, 1030 Wien
тел.: +43 1 712-1229, 713-8622
факс: +43 1 712-3388
e-mail: info@rusemb.at

КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ (см. стр 7)

ГЕНКОНСУЛЬСТВО РОССИИ В ЗАЛЬЦБУРГЕ

Generalkonsulat der Russischen Föderation in
Salzburg, Bürglsteinstrasse 2, 5020 Salzburg
тел.: +43 6626 241-84,
факс: +43 6626 217-434,
e-mail: genkonsulat@rusemb.at

ПОСТПРЕДСТВО РОССИИ ПРИ МЕЖДУНА- РОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ В ВЕНЕ

Permanent Mission of the Russian Federation to
the International Organizations in Vienna,
Erzherzog Karl-Strasse 182, 1220 Wien
телефон: +43 1 282-5391, 282-5393,
факс: +43 1 280-5687,
e-mail: rfrms@atnet.at

ПОСТПРЕДСТВО РОССИИ ПРИ ОБСЕ В ВЕНЕ

Erzherzog Karl-Strasse 182, 1220 Wien
тел.: +43 1 280-2762, факс: +43 1 280-3190

ПОСОЛЬСТВО И КОНСУЛЬСТВО АВСТРИИ В РОССИИ

• Посольство – 119034 Москва,
Староконюшенный пер., дом 1.
тел.: +7 495 780 60 60, факс: +7 495 937 42 69
• Консульство – Большой Левшинский переулок, 7
Часы работы: пн. – пт. с 9.00 до 13.00
тел.: +7 495 956 16 60, факс: +7 495 637 42 68,
e-mail: moskau-ob@bmeia.gva.at

Визами в Австрию консульский отдел Посольства Ав-
стрии в Большом Левшинском переулке НЕ ЗАНИМА-
ЕТСЯ! Задача консульского отдела – решать вопросы (в
первую очередь) граждан Австрии, которые пребывают
(живут, работают или находятся в поездке) в России.
Визами в Австрию занимаются визовый отдел По-
сольства Австрии в Чистом переулке и визовый центр
Австрии на улице Дубининской, д. 35.

Визовый центр Австрии – это отдельная российская
фирма, уполномоченная Посольством Австрии при-
нимать у граждан документы на австрийскую визу и
передавать документы в Консульский и визовый от-
дел Посольства, который уже и принимает решение
о выдаче визы. Естественно, за эту услугу Визовый
центр берет дополнительный сбор.

Подача документов: 09.00 – 17.00 (пн.-пт.)

Выдача паспортов: 11.00 – 17.00 (пн.-пт.)

КРАСОТА

ДЛЯ ТЕХ, КТО ВЫБИРАЕТ ЛУЧШИХ

• 4 номинации Hairdressing Award 2010.

• Hairstyling • Make-up •
вечерние и свадебные прически • ОР-маникюр
Haararchitektur продукты с растительными добавками

9 р-н Вены, Seegasse 2 (вход Porzellangasse)

Тел.: +43 (0) 1 205 200, www.haararchitektur.com



- Безыгольная мезотерапия
- Фотоомоложение • Фотоэпиляция
- Косметические процедуры (микродермабразия, лифтинг, кислотный пилинг, массаж)
- Юношеская косметология
- Химическая завивка и наращивание ресниц
- Бразильский воск, депиляция
- Косметика для будущих мам
- Кислородотерапия
- Адыльтные маски, коктейли
- Маникюр, педикюр
- Лечение вросшего ногтя



Говорим по-русски, по-немецки
1 р-н Вены, Herrengasse 6 – 8 /подъезд 2 (во дворе) / кв. 5
Тел.: (01) 535 06 50 • e-mail: beauty.ibeoratra@gmail.com



БЕСПРОВОДНОЙ ИНТЕРНЕТ В ЦЕНТРЕ ВЕНА

(Öffentlicher Internetzugang in Wien)

При наличии ноутбука вы можете выходить в интернет, находясь в следующих местах:

- Филиалы McDonald's – Schwarzenbergplatz 17; Johannesgasse 3; Rotenturmstraße 29; Singerstraße 4
- Dr. Karl-Lueger-Ring 12; Karlsplatz / U-Bahnpassage, Lokal Nr. 1
- Кафе Schwarzenberg, Kärntner Ring
- Casino Wien, Kärntner Straße 41
- Coffee Day, Tegetthofstraße 7
- Coffeshop Company, Krugerstraße 6
- Crossfields, Maysederergasse 5
- Ресторан Fighmüller, Bäckerstraße 6, Wollzeile 5
- Музей кинематографа & Фильмар, Augustinerstraße 1
- Бар Flanagan's Irish Pub Vienna, Schwarzenbergstr. 1-3
- Ресторан Fighmüller, Bäckerstraße 6, Wollzeile 5
- Фитнес-центр Holmes Place, Wipplinger Straße 30
- Отель Ambassador, Kärntner Straße 22, Neuer Markt 5
- Отель Austria, Fleischmarkt 20 / Wolfengasse 3
- Отель Kärntnerhof, Grashofgasse 4
- Отель Schweizerhof, Bauernmarkt 22
- Отель Zur Wiener Staatsoper, Krugerstraße 11
- Kunstraum Niederösterreich, Herrengasse 13
- Kurt Frozen Yogurt, Schullergasse 2, Krugerstr. 12
- Кафе Motto am Fluss, Am Donaukanal, между мостами Marienbrücke и Schwedenbrücke
- Novomatic Forum, Friedrichstraße 7
- Кафе Österreicher в Музее прикладного искусства, Stubenring 5

Отдел 4.0

Продление разрешения на пребывание (Aufenthaltserlaubnis) для студентов и школьников, а также виз (Aufenthaltsstitel) для членов семей (Familienangehöriger) австрийских граждан; продление вида на жительство (Niederlassungsbewilligung).

Отдел 4.0 курирует 20-й р-н; отдел 4.1 курирует 1-й, 4-й, 5-й, 6-й, 7-й, 8-й и 9-й р-ны; отдел 4.2 курирует 2-й, 11-й и 22-й р-ны; отдел 4.3 курирует 3-й, 10-й и 11-й р-ны; отдел 4.4 курирует 12-й, 13-й и 23-й р-ны; отдел 4.5 курирует 14-й и 15-й р-ны; отдел 4.6 курирует 16-й, 17-й, 18-й и 19-й районы.

Адреса районных отделений

- **Отдел 4.0 для 20 р-на**
20-й р-н Вены, *Dresdner Straße 93, Block C*
E-Mail: 40-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 35292
Факс: +43 1 4000 9935290
- **Отдел 4.1 для 1, 4, 5, 6, 7, 8 и 9 р-нов**
8-й р-н Вены, *Friedrich-Schmid-Platz 3, кабинет E 44*
E-Mail: 41-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 01035
Факс: +43 1 4000 9901030
- **Отдел 4.2 для 2, 21 и 22 р-нов**
2-й р-н Вены, *Meitnerstraße 7, сектор E, 1 этаж, кабинет 105*

E-Mail: 42-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 02035
Факс: +43 1 4000 9902030

Отдел 4.3 для 3, 10 и 11 р-нов
3-й р-н Вены, *Am Modenpark 1-2, подъезд 2, кабинет 31*

E-Mail: 43-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 03035
Факс: +43 1 4000 9903030

Отдел 4.4 для 12, 13 и 23 р-нов
13-й р-н Вены, *Hietzinger Kai 1, подъезд 1, 1 этаж, кабинет 666*

E-Mail: 44-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 13035
Факс: +43 1 4000 9913030

Отдел 4.5 для 14 и 15 р-нов
15-й р-н Вены, *Staglgasse 5, кабинет 25*

E-Mail: 45-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 15035
Факс: +43 1 4000 9915030

Отдел 4.6 для 16, 17, 18 и 19 р-нов
16-й р-н Вены, *Richard-Wagner-Platz 19, 1 этаж, кабинет 123*

E-Mail: 46-ref@ma35.wien.gv.at
Тел.: +43 1 4000 16035
Факс: +43 1 4000 9916030

Дом моря
(Haus des Meeres – Aqua Terra Zoo Wien)

Здесь можно увидеть крокодилов, ядовитых змей, а также удавов и ящериц, акул, морских черепах, множество кораллов, красочных рыб, птиц и свободно бегущих обезьян.

В отделе Средиземноморья представлены живые существа, обитающие в этом море: рако-вины, крабы, морские ежи и звезды, а также разнообразные рыбы.

6 р-н Вены,
Estertauernpark, Fritz-Grünbaumpl. 1
www.haus-des-meeres.at

Зоосад Лайнци (Lainzer Tiergarten)

Здесь можно увидеть многочисленных представителей флоры и фауны: воюющих ночниц, крупных летучих мышей, молодых зубров, желтобрюхих жерлянок, лягушек, пятнистых саламандр, белоспальных дятлов, кабанов, оленей, козуль и др., а также богатую растительность вдоль прудов.

13 р-н Вены,
Вход со стороны улицы Hermesstraße
www.lainzer-tiergarten.at

Дом бабочек в Доме пальм
(Schmetterlinghaus im Palmenhaus)

Здесь можно увидеть сотни живых экзотических бабочек, которые свободно летают внутри Дома пальм. Дом бабочек занимает площадь 280 м², где поддерживаются постоянная температура 26 °С и 80%-ая влажность воздуха.

1 р-н Вены, Дом пальм в саду Бургартен дворцового комплекса Хофбург
www.schmetterlinghaus.at

Зоопарк Шёнбрунн
(Schönbrunner Tiergarten)

Здесь можно увидеть аквариумы и террариумы, Дом джунглей, Дом пустыни, Дом Мексики, инсектарий. А также очкового медведя, слонов, антилоп, бегемотов, гепардов, жирафов, панд, сумчатых медведей, львов, орангутанов, пеликанов, маньчжурских журавлей, гигантских черепах, электрического угря, японских карпов кой, императорских скорпионов и др.

13 р-н Вены, Maxingstraße 13b
www.zoovienna.at

74



КОНСУЛЬСКИЙ ОТДЕЛ ПОСОЛЬСТВА РОССИИ В АВСТРИИ

Адрес: Райзнерштрассе, 45, 1030 Вена, Австрия

Тел.: +43 1 712 32 33 (с 9.00 до 12.00 часов)

Тел. дежурного консула:

+43 664 886 35 017 (только в случае возникновения экстренной ситуации)

Факс: +43 1 714 76 12

Электронная почта:

■ общая – konsulat@rusemb.at

■ вопросы выхода из гражданства, консульского учета и запросов в органы ФМС России – nation@rusemb.at

■ вопросы нотариата – potariat@rusemb.at

■ вопросы оформления свидетельств на возвращение – snv@rusemb.at

Интернет-сайт: <http://www.rusemb.at>

Российский визовый центр:

■ Справочная служба по визовым вопросам: +43 72 08 15 276 (круглосуточно в автоматическом режиме, 08.00–16.00 – также можно связаться с оператором службы после прослушивания интересующей информации).

■ Справочная служба по визовым вопросам: сам: +43 72 01 16 480 (08.00–16.00), info@vhs-austria.com.

Расписание работы

► **Подача заявлений на визы**
понедельник, среда, пятница: 09.00–11.30
только по предварительной записи

► **Выдача готовых виз**
понедельник, среда, пятница: 11.30–12.00

27

Районные управления (Magistral)

- 1 Р-н – 1010, Wipplingerstrasse 8, тел.: 4000-01000
- 2 Р-н – 1020, Karmelitergasse 9, тел.: 4000-02000
- 3 Р-н – 1030, Karl-Vortommäus-Platz 3, тел.: 4000-03000
- 4 Р-н – 1050, Rechte Wienzeile 105, тел.: 4000-04000
- 5 Р-н – 1050, Rechte Wienzeile 105, тел.: 4000-05000
- 6 Р-н – 1070, Herzmangasse 24–26, тел.: 4000-06000
- 7 Р-н – 1070, Herzmangasse 24–26, тел.: 4000-07000
- 8 Р-н – 1010, Wipplingerstrasse 8, тел.: 4000-08000
- 9 Р-н – 1090, Wilhelm-Exner-Gasse 5, тел.: 4000-09000
- 10 Р-н – 1100, Laxenburgstr. 43–45, тел.: 4000-10000
- 11 Р-н – 1110, Enkplatz 2, тел.: 4000-11000
- 12 Р-н – 1120, Schönbrunner Str. 259, тел.: 4000-12000

- 13 Р-н – 1130, Hietzinger Kai 1–3, тел.: 4000-13000
- 14 Р-н – 1130, Hietzinger Kai 1–3, тел.: 4000-14000
- 15 Р-н – 1150, Gaspasse 8–10, тел.: 4000-15000
- 16 Р-н – 1160, Richard-Wagner-Pl. 19, тел.: 4000-16000
- 17 Р-н – 1170, Eileinplatz 14, тел.: 4000-17000
- 18 Р-н – 1180, Martinstrasse 100, тел.: 4000-18000
- 19 Р-н – 1190, Gatterburggasse 14, тел.: 4000-19000
- 20 Р-н – 1200, Brigittaplatz 10, тел.: 4000-20000
- 21 Р-н – 1210, Am Spitz 1, тел.: 4000-21000
- 22 Р-н – 1220, Schrödingergplatz 1, тел.: 4000-22000
- 23 Р-н – 1230, Perchtoldsdorfer Str. 2, тел.: 4000-23000

Отделение биржи труда (AMS)

Венское земельное управление Государственной биржи труда AMS

Ungargasse 37, 1030 Wien
Тел.: 87871, e-mail: ams.wien@ams.at

ОТДЕЛЕНИЯ

Молодежное отделение – для лиц моложе 21 года
Gumpendorfer Gürtel 2b, 1060 Wien
Тел.: 87871, ams.jugendliche@ams.at

Отделение для районов 1, 3, 4
Esterplatz 2, 1030 Wien
Тел.: 87871, ams.estepplatz@ams.at

Отделение для районов 2, 20
Dresdner Strasse 110, 1200 Wien

- Тел.: 87871, ams.dresdnerstrasse@ams.at
- Отделение для районов 5, 6, 7, 8**
Redergasse 1, 1050 Wien
Тел.: 87871, ams.redergasse@ams.at
- Отделение для районов 9, 19**
Währinger Gürtel 164, 1090 Wien
Тел.: 87871, ams.waehringerguertel@ams.at
- Отделение для 10 района**
Laxenburgstr. 18, 1100 Wien
Тел.: 87871, ams.laxenburgstrasse@ams.at
- Отделение для 11 района**
Hauptgasse 28, 1110 Wien
Тел.: 87871, ams.hauptgasse@ams.at

- **Подача заявлений по вопросам оформления загранпаспортов, гражданства, свидетельства на возвращение**
с понедельника по пятницу: 09.00–12.00, только по предварительной записи
- **Выдача готовых загранпаспортов**
вторник, среда: 14.00–15.45
- **Нотариат, вопросы ЗАГС**
по договоренности через nota@atgusemb.at
- **Справки о несудимости**
понедельник
подача: 11.00–11.30, получение: 11.30–11.45
- **Документы для вступления в брак**
среда: 11.00–11.45
- **Пенционные справки**
понедельник, среда, пятница: 11.30–12.00
- **Испребование документов из России**
по договоренности через konzulat@gusemb.at
- **Справки о постановке на консульский учет и выходе из гражданства**
только по почте

- **Инструкция по работе с системой записи по невисовым вопросам**
Принем по большинству консульских вопросов, не связанных с оформлением виз, ведется по предварительной записи через портал <http://wien.kmid.rg.at>. При первичном обращении по интересующему вопросу заявителю необходимо зарегистрироваться в листе ожидания, получив четырехзначный номер заявки и восьмизначный буквенно-цифровой защитный код, которые необходимо сохранить.

- Начиная со дня, следующего за датой регистрации, необходимо ежедневно проверять статус своей заявки по ссылке <http://wien.kmid.rg.at/queue/OrderInfo.aspx>. При условии ежедневной проверки статуса предварительной заявки возможность выбора конкретной даты и времени приема в консульском отделе по большинству консульских вопросов появится, как правило, через 5 дней после регистрации в системе, по вопросам оформления загранпаспортов – примерно через 15 дней.

8



МЕЖДУНАРОДНЫЕ ТЕЛЕФОННЫЕ КОДЫ

- **АРМЕНИЯ 00374**
Разница во времени с Австралией + 3 часа
- **АЗЕРБАЙДЖАН 00994**
+ 3 часа
- **БЕЛАРУСЬ 00375**
Разница во времени + 1 час – 2 часа
- **БЕЛЬГИЯ 0032**
Минск 17
- **Бразилья 0055**
Бразилья 2
- **БОЛГАРИЯ 00359**
+ 1 час
- **Сербия 0049**
Берлин 30
- **Германия 0049**
Бонн 228
Дюссельдорф 211
Франкфурт/Майн 69
Гамбург 40
Кельн 221
Мюнхен 89
- **Эстония 00372**
+ 1 час
- **Финляндия 00358**
+ 1 час
- **Грузия 00995**
Хельсинки 9
- **Греция 0030**
+ 1 час
- **Великобритания 0044**
+ 1 час
- **Вьетнам 0084**
+ 1 час
- **Израиль 00972**
Иерусалим 2
Хайфа 4
- **Италия 0039**
Тель-Авив 3
- **Казахстан 007**
Алма-Ата 727
Астана 1717
- **Кыргыстан 00996**
+ 5 часов
Бишкек 312
- **Хорватия 00385**
+ 1 час
- **Латвия 00371**
+ 1 час
- **Лихтенштейн 00423**
+ 1 час
- **Литва 00370**
+ 1 час
- **Грузия 00995**
Тбилиси 32
- **Люксембург 00352**
+ 3 часа
- **Мальта 00356**
+ 1 час
- **Молдавия 00373**
Кишинев 22
- **Россия 007**
+ 3 часа
- **США 001**
от + 2 до + 11 часов
- **Словакия 00421**
Братислава 2
- **Словения 00386**
Любляна 1
- **Исландия 00354**
+ 1 час
- **Таджикистан 00992**
+ 4 часа
- **Тайланд 0066**
+ 6 часов
- **Чехия 00420**
Прага 2
- **Бразилия 0055**
Бризи 5
- **Туркменистан 00993**
+ 4 часа
- **Украина 0098**
Ашхабад 1
- **Турция 0090**
+ 1 час
- **Венгрия 0036**
Будапешт 1
- **Узбекистан 00998**
+ 4 часа
- **США 001**
от - 6 до - 11 часов
- **Швейцария 0041**
Женева 22
- **Словакия 00421**
Братислава 2

53

ВЫ НАШЛИ ЖИВОТНОЕ

Позвоните по телефону круглосуточной горячей линии ветеринарной службы: **4000-8060**. Возможно, здесь уже лежит заявление о пропаже домашнего питомца, поэтому попробуйте наиболее подробно описать подобраемое вами животное. Если подобное заявление уже имеется (или если у собаки есть чип или жетон), ветслужба незамедлительно свяжется с хозяином. В противном случае к вам вышлют машину службы спасения животных, которая доставит найденного четвероногого в специальный приют.

После этого можно написать заявление о находке животного и расклеить их в общественных местах.



Будьте внимательны при поимке гуляющих по улице кошек!

Помните, что многие хозяева отпускают своих питомцев погулять и не каждая встречная кошка на самом деле заблудилась или убежала.

ВЫ ПОТЕРЯЛИ ЖИВОТНОЕ

Сначала следует обратиться в ветеринарную службу по тел.: **4000-8060** – возможно, туда уже поступило заявление о найденном животном. Здесь же записывают ваши координаты и приметы вашего питомца. Ветеринарная служба отправляет всех найденных зверей в приют Венского общества защиты животных. Список находящихся там питомцев (Gefundene Tiere) можно посмотреть на сайте www.tierschutzinwien.at (рубрика Gefunden und Verloren).

СТРОИТЕЛЬСТВО, РЕМОНТ

БРУКОВФ
INNENAUSBAU

ВСЕ ВИДЫ ВНУТРЕННИХ И НАРУЖНЫХ СТРОИТЕЛЬНО-МОНТАЖНЫХ РАБОТ

Ремонт жилых и пром. помещений.
Замена электро-водо-отопительных систем.
Лицензия
Мы говорим по-русски

Моб.: +43 676 72 84 399 Тел.: +43 1 913 2003
E-mail: brukoff@gmx.at

Строительная компания

IVAN JURKOV
GESCHÄFTSFÜHRER

Все виды строительных и ремонтных работ
Промышленные и частные объекты
Документальное сопровождение (MA37)

☎ 019920767
☎ +436767839308
✉ jivbau@gmx.at
www.jiv-bau.at

📍 Tivoligasse 25, 1120 Wien, Österreich

NIHERDUS
СТРОИТЕЛЬНАЯ КОМПАНИЯ

внутренняя архитектура, планирование, консультации, проведение строительно-документального сопровождения (MA 37)
выполнение работ при страховых случаях.

Моб : +43 660 213 33 50, Факс: +43 1 957 62 98
E-Mail: office@niherdus.at, Web: www.niherdus.at



Отделение для районов 12, 23
Schönbrunner Strasse 247, 1120 Wien
Тел.: 878 71, ams.schoenbrunnerstrasse@ams.at

Отделение для р-нов 13, 14
Hietzinger Kai 139, 1130 Wien
Тел.: 878 71, ams.hietzinger-kai@ams.at

Отделение для 15 р-на
Johnstr. 85, 1150 Wien
Тел.: 878 71, ams.johnstrasse@ams.at

Отделение для р-нов 16, 17, 18
Huttengasse 25, 1160 Wien
Тел.: 878 71, ams.huttengasse@ams.at

Отделение для 21 р-на
Schloßhofer Strasse 16 – 18, 1210 Wien
Тел.: 878 71, ams.schloßhoferstrasse@ams.at

Отделение для 22 р-на
Prandaugasse 58, 1220 Wien
Тел.: 878 71, ams.prandaugasse@ams.at

СЕРВИСЫ ДЛЯ ЧАСТНЫХ ПРЕДПРИИМАТЕЛЕЙ, ДЕРЯ МОЛОДЕЖИ

Центр для учеников (для предприятий всех отраслей), а также работа летом и практика
Gumpendorfer Gürtel 2b, 1060 Wien
Тел.: 878 71-30199, stu.jugendliche@ams.at

Центр для отраслей: финансы, страхование, компьютеры, недвижимость
Esterplatz 2, 1030 Wien
Тел.: 878 71-20199, stu.estepplatz@ams.at

Центр для отраслей: металлы, химия, электроэнергия, водоснабжение
Trenstr. 43 / 4 Подъезд / 2 этаж, 1200 Wien
Тел.: 878 71-21199, stu.dresdnerstrasse@ams.at

Центр для розничной торговли
Redergasse 1, 1050 Wien
Тел.: 878 71-22199, sftu.redergasse@ams.at

Центр для отраслей: здоровье, социальная сфера
Währinger Gürtel 164, 1090 Wien
Тел.: 878 71-23199, sftu.waehringerguertel@ams.at

Центр для отраслей: транспорт, аграрная сфера, продовольствие, текстиль, предметные товары
Laxenburgerstrasse 18, 1100 Wien
Тел.: 878 71-24199, sftu.laxenburgerstrasse@ams.at

Центр для отрасли: работа в персоне, профессиональная реабилитация
Schönbrunner Strasse 247, 1120 Wien
Тел.: 878 71-25199, sftu.schoenbrunnerstrasse@ams.at

Центр для отрасли: туризм
Hietzinger Kai 139, 1130 Wien
Тел.: 878 71-26199, sftu.hietzingerkai@ams.at

Центр для отрасли: строительство
Huttengasse 25, 1160 Wien
Тел.: 878 71-27199, sftu.huttengasse@ams.at

Центр для отрасли: реклама, печать, фото, оптовая торговля
Schloßhofer Strasse 16 – 18, 1210 Wien
Тел.: 878 71-28199, sftu.schloßhoferstrasse@ams.at

Центр для отрасли: частные услуги
Prandaugasse 58, 1220 Wien
Тел.: 878 71-29199, sftu.prandaugasse@ams.at

Центр для сферы: воспитание, преподавание, общественное управление
Johnstrasse 85, 1150 Wien
Тел.: 878 71-18199, ams.johnstrasse@ams.at

Центр для сферы: право, культура, консультирование
Haufiggasse 28, 1110 Wien
Тел.: 878 71-19199, sftu.hauffiggasse@ams.at

ОФОРМЛЕНИЕ УДОСТОВЕРЕНИЯ НА ЛОВЛЮ РЫБЫ (FISCHERKARTE)



Удостоверение на ловлю рыбы можно получить с четырнадцатилетнего возраста.

Разрешение или лицензия дается на ловлю рыбы в одном хозяйстве.

Для оформления персонально требуются следующие документы: паспорт или другой документ с фотографией, удостоверяющий личность; документ о регистрации по месту жительства.

В случае предоставления достоверной информации документ о регистрации по месту жительства не требуется.

о регистрации по месту жительства лица, на которое оформляется удостоверение; удостоверение на оформление документа лица; паспорт или другое удостоверение с фотографией оформляющего документ лица (не моложе 18-ти лет).

При оформлении лицензии на рыбную ловлю для супруга(и) также требуется достоверность.

При оформлении лицензий родственниками или опекуном для лиц в возрасте 14–18 лет достоверность не требуется. В этом случае предоставляются следующие документы: документ о регистрации по месту жительства; паспорт или другой документ с фотографией оформляющего документ родителя; паспорт или другой документ с фотографией, удостоверяющий личность.

Даты проведения экзамена в 2017 году: 9 марта (запись до 10.02.17), 6 апреля (запись до 6.03.17), 4 мая (запись до 4.04.17), 1 июня (запись до 2.05.17), 7 сентября (запись до 1.08.17), 9 ноября (запись до 9.10.17), 7 декабря (запись до 7.11.17).

личность того, на чье имя оформляется лицензия.

Удостоверение на ловлю рыбы оформляется в «Венской комиссии по рыбной ловле» (Wiener Fischereiausschuss) по адресу:

3-й район, Ам Modelarpark 1–2,
3-й этаж, комната 323,
Тел.: 4000-96839

Принимаемые часы: пн.–пт. – с 8.00 до 12.00
Стоимость карточки (оплата на месте наличными): 13 евро (на 1 год) или 26 евро (на 3 года).

Карточки на 2017 год и на трехгодичный срок (2017/18/19 гг.) можно оформить начиная с 1 декабря 2016 года. В заявлении следует указать фамилию, имя, дату рождения, гражданство, место жительства. Сапрелация 2010 года при первичном получении удостоверения на ловлю рыбы необходимо сдать экзамен. После получения удостоверения в нем необходимо распечатать. В противном случае документ не будет действительным.

Даты проведения экзамена в 2017 году: 9 марта (запись до 10.02.17), 6 апреля (запись до 6.03.17), 4 мая (запись до 4.04.17), 1 июня (запись до 2.05.17), 7 сентября (запись до 1.08.17), 9 ноября (запись до 9.10.17), 7 декабря (запись до 7.11.17).

Расписание движения автобусов между Венной и аэропортом Швехат

Автобусы в Венский аэропорт Швехат ходят по маршруту (линия № 1187):
Западный вокзал Вены (Westbahnhof) – вокзал Мейдлинг (Wien Meidling) – Венский аэропорт (Flughafen Wien).
Стоимость билета: в одну сторону – € 8,00, в оба конца – € 13,00. Билеты продает водитель автобуса.



Галли ab 24.08.2016. Fahrpläneänderungen vorbehalten.
VAL 1 Wien Westbahnhof ↔ - Wien Zentrum ↔ - Flughafen Wien ←

Amsterdam	Täglich	
Amsterdam	ab	an
Flughafen Wien Busterminal ↔ 7	6:05	6:35
Wien Westbahnhof (Europaplatz) ↔ 6	5:15	5:45
Wien Volkstheater (Bellariastraße) ↔ 5	5:25	5:55
Wien Rathaus (Friedrich-Schmid-Platz) ↔ 4	5:30	6:00
Wien Schottentor (Leichtentststraße) ↔ 3	5:35	6:05
Flughafen Wien Busterminal ↔ 7	6:00	6:30

Amsterdam	Täglich	
Amsterdam	ab	an
Flughafen Wien Busterminal ↔ 7	14:35	15:05
Wien Westbahnhof (Europaplatz) ↔ 6	15:15	15:45
Wien Volkstheater (Bellariastraße) ↔ 5	15:25	15:55
Wien Rathaus (Friedrich-Schmid-Platz) ↔ 4	15:30	16:00
Wien Schottentor (Leichtentststraße) ↔ 3	15:35	16:05
Flughafen Wien Busterminal ↔ 7	16:00	16:30

Fahrtpreis: Einfache Fahrt 6,00 Euro, Hin- und Rückfahrt 13,00 Euro. return ticket 13,00 Euro

ЮРИСТЫ, РИЕЛТОРЫ, АУДИТОРЫ

Анастасия Митрофанова
Русскоговорящий адвокат

- правовой аудит документов
- регистрация фирм
- сопровождение сделок с недвижимостью
- иммиграционное право/гражданское право
- семейное право/трудовое право
- уголовное право и другие правовые вопросы

1020 Wien, Tabornstraße 118 | тел.: +43 1 235 03 42;
мобил.: +43 660 235 03 43 | факс: +43 1 235 03 42 10
office@mm-anwaete.at | www.fmm-anwaete.at

СОЛИДНОМУ БИЗНЕСУ – СОЛИДНОЕ БУХГАЛТЕРСКОЕ СОПРОВОЖДЕНИЕ!

- Мы говорим по-русски и предлагаем для физических и юридических лиц:
- Налоговый консалтинг
 - Полный спектр бухгалтерских услуг
 - Расчет зарплаты
 - Подготовка и сдача отчетности

Mag. (FH) Elena Hauzinger – Steuerberaterin
Тел.: 0699 104 85 332, www.taxconsulting.co.at

**ОПЫТНЫЙ АУДИТОР
СОВЕТНИК ПО НАЛОГАМ**

Dr. Siegfried Kemedinger

2103 Langenzersdorf, Korneuburgerstr. 13-15/3
Тел.: 02244 50505, факс: 02244 50505-90,
e-mail: office@kemedinger.at

УСЛУГИ И КОНСУЛЬТАЦИИ РИЕЛТОРА

**КУПЛЯ-ПРОДАЖА И АРЕНДА НЕДВИЖИМОСТИ
НЕДВИЖИМОСТЬ В АВСТРИИ КЛАССА ЛЮКС**

Бесплатная оценка недвижимости на продажу!
Риелтор с действующей лицензией и суд.-серт.
переводчик рус. яз. маг. Ина Бодросова

+43 (0) 664 277 57 42
www.a-class.at



Институт лечения бесплодия Профессора В. Файхтингера

- Лечение и диагностика всех видов бесплодия
- Генетические исследования
- Искусственная инсеминация
- Искусственное оплодотворение
- Преимплантационная диагностика
- Донорская программа
- Лечение и профилактика невынашивания беременности
- Акупунктура и комплементарная медицина
- Консультации психолога

Рождение Вашего ребенка является нашей заботой!
и нашим успехом!

Мы оказываем всю необходимую поддержку

Leinzer Straße 6, Wien 1130
Телефон: +43/1/877 77 75, Факс: +43/1/877 77 75 34
E-Mail: office@wunschbaby.at, www.wunschbaby.at



Расписание движения автобусов между Веной и аэропортом Швехат

Автобусы в Венский аэропорт Швехат и обратно ходят по маршруту:
станция метро Schwedenplatz/Morginplatz – Венский аэропорт (Flughafen Wien) с интервалом в 30 минут.
Стоимость билета: в одну сторону – € 8,00, в оба конца – € 13,00. Билеты продает шофер автобуса.

VAL 2 Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉ - Flughafen Wien ←

		Таблиц											
Автомобили		0.30	2.00	4.00	4.30	5.00	6.00	6.30	7.00	7.30	8.00	8.30	9.00
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	ab	0.50	2.20	4.20	4.50	5.20	5.50	6.20	6.50	7.20	7.50	8.20	8.50
Flughafen Wien Busterminal ← B	an												

		Таблиц											
Автомобили		12.00	12.30	13.00	13.30	14.00	14.30	15.00	15.30	16.00	16.30	17.00	17.30
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	ab	12.20	12.50	13.20	13.50	14.20	14.50	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20	17.50
Flughafen Wien Busterminal ← B	an												

		Таблиц											
Автомобили		21.00	21.30	22.00	22.30	23.00	23.30	23.50	24.00	24.30	24.50	25.00	25.30
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	ab	21.20	21.50	22.20	22.50	23.20	23.50	24.00	24.30	24.50	25.00	25.30	25.50
Flughafen Wien Busterminal ← B	an												

VAL 2 Flughafen Wien ← - Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉

		Таблиц											
Автомобили		0.20	1.20	2.50	4.50	5.20	5.50	6.20	6.50	7.20	7.50	8.20	8.50
Flughafen Wien Busterminal ← B	ab	0.42	1.42	3.12	5.12	5.42	6.12	6.42	7.12	7.42	8.12	8.42	9.12
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	an												

		Таблиц											
Автомобили		12.20	12.50	13.20	13.50	14.20	14.50	15.20	15.50	16.20	16.50	17.20	17.50
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	ab	12.42	13.12	13.42	14.12	14.42	15.12	15.42	16.12	16.42	17.12	17.42	18.12
Flughafen Wien Busterminal ← B	an												

		Таблиц											
Автомобили		21.20	21.50	22.20	22.50	23.20	23.50	24.00	24.30	24.50	25.00	25.30	25.50
Wien Morzinplatz/Schwedenplatz ☉	ab	21.42	22.12	22.42	23.12	23.42	24.00	24.30	24.50	25.00	25.30	25.50	26.00
Flughafen Wien Busterminal ← B	an												

10



Детские велосипедные права

Чтобы ездить по улицам города на велосипеде, детям необходимо получить специальные права, которые выдают с полных десяти лет после сдачи экзамена. Для них понадобится фотография (размер – как для паспорта). Права получают либо в АРБО, либо в полиции.

АРБО находится по адресу:

- 23-й район, In der Wiesen (у станции 6-й линии метро Erlaaer Strasse)

Тел.: 795 75 33

E-Mail: wien@arboe.at

Полиция находится по адресам:

- 2-й район, школьная претрировочная площадка (Schulverkehrsgarten) – 3,27 евро.

Площадки для скейтбордистов



- **ПАРК ПРАТЕР**
Prater Skatepark
Hauptallee
1020 Wien
- **ДУНАЙСКИЙ ПАРК**
Skatepark Donaupark
Donaurtumstraße 4
1220 Wien
- **ПЛОЩАДКА В 11 РАЙОНЕ**
The Ramp
Около 2-х ворот Центрального кладбища
1110 Wien
- **ПАРК ОБЕРЛАА**
Oberlaa Skatepark
1140 Wien
- **ПЛОЩАДКА В 23 РАЙОНЕ**
Skatearea 23
Perfektergasse 86,
Объект 29
1230 Wien

71

Основные венские театры



Венская Государственная опера – WIENER STAATSOOPER

1 Р-н Вены, OPERNRING 2
Тел.: +43 (1) 514 44-2250
WWW.WIENER-STAATSOOPER.AT

Венская Народная опера – WIENER VOLKSOOPER

9 Р-н Вены, WÄHRINGER STRASSE 78
Тел.: +43 (1) 514 44-3318
WWW.VOLKSOOPER.AT

Театр ан-дер-Вин – THEATER AN DER WIEN

6 Р-н Вены, LINKE WIENZELLE 6
Тел.: +43 (1) 588 30 200
WWW.THEATER-WIEN.AT

Венская Камерная опера – WIENER KAMMEROPER

1 Р-н Вены, FLEISCHMARKT 24
Тел.: +43 (1) 512 01 00
WWW.WIENERKAMMEROPER.AT

Дворцовый театр Шёнбрунн – SCHLOSS-THEATER SCHÖNBRUNN

13 Р-н Вены, SCHÖNBRUNNER SCHLOSSSTRASSE 47
Тел.: +43 664 1111 600
WWW.MUSIK-THEATER-SCHÖNBRUNN.AT

Народный театр – VOLKSTHEATER

7 Р-н Вены, NEUSTIFTGASSE 1
1070 WIEN
Телефон: +43 (1) 521110
WWW.VOLKSTHEATER.AT



Бургтеатр – BURGTHEATER

1 Р-н Вены, UNIVERSITÄTSRING 2
Тел.: +43 (1) 514 44-4145
WWW.BURGTHEATER.AT

Венский театр «Акцент» – THEATER AKZENT WIEN

4 Р-н Вены, THERESIENUMGASSE 16-18
Тел.: +43 (1) 501653306
WWW.AKZENT.AT

Театр Одеон – ODEON WIEN

2 Р-н Вены, ТАВОРНСТРАССЕ 10
Тел.: +43 (1) 216 51 27
WWW.ODEON-THEATER.AT

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ШКОЛЫ И УНИВЕРСИТЕТЫ, ВЕНСКИЕ ВУЗЫ

МЕЖДУНАРОДНЫЕ ШКОЛЫ

■ VIENNA INTERNATIONAL SCHOOL
Венская международная школа
Str. der Mensdencrste 1, 1220
Вен., тел.: 203 55 95

■ THE AMERICAN INTERNATIONAL SCHOOL
Американская международная школа
Salzmannstraße, Str. 47,
1190 Wien, тел.: 401 37

■ DANUBE INTERNATIONAL SCHOOL
Дунайская международная школа
Josef Gall-Gasse 2, 1020 Wien,
тел.: 720 31 10

■ AMЕРИКАНСКИЕ УНИВЕРСИТЕТЫ

■ WEBSTER UNIVERSITY
Вебстерский университет
Paterson Str. 23, 1020 Wien, тел.: 3580 176

■ INTERNATIONAL UNIVERSITY
Международный университет
Mauthschengasse 16, 1070 Wien,
тел.: 718 30 37

ВЕНСКИЕ УНИВЕРСИТЕТЫ

■ UNIVERSITÄT WIEN
Венский университет
Universitätsring 1, 1010 Wien,
тел.: 42 77-0, www.univie.ac.at

■ TECHNISCHE UNIVERSITÄT WIEN
Венский технический ун-т
Karlsplatz 13, 1040 Wien,
тел.: 588010, www.tuwien.ac.at

■ UNIVERSITÄT FÜR BODENKULTUR
Венский университет землепользования
Gregor-Mendel-Strasse 33, 1180 Wien,
тел.: 476 54-0, www.boku.ac.at

■ WIRTSCHAFTS UNIVERSITÄT WIEN
Венский экономический ун-т
Welthandelsplatz 1, 1020 Wien,
тел.: 313 36-0, www.wu.ac.at



■ MEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN
Медицинский университет Вены
Spitalgasse 23, 1090 Wien,
тел.: 40160-0, www.univie.ac.at

■ VETERINÄRMEDIZINISCHE UNIVERSITÄT WIEN
Венский ветеринарно-медицинский ун-т
Veterinärplatz 1, 1210 Wien,
тел.: 25 07 77, www.vetmeduni.ac.at

■ АКАДЕМИЕ ДЕР БИЛДЕНДЕН КÜNСТЕ
Академия изобразительных искусств
Schillerplatz 3, 1010 Wien,
тел.: 588 16, www.akbild.ac.at

■ UNIVERSITÄT FÜR ANGEWANDTE KUNST
Венский университет прикладного искусства
Oskar-Kokoschka-Platz 2, 1010 Wien,
тел.: 711 33-0, www.dnawu.ac.at

■ UNIVERSITÄT FÜR MUSIK UND DARSTELLENDE KUNST
Венский университет музыки и сценических искусств
Anton-von-Webern-Platz 1, 1090 Wien,
тел.: 711 35-0, www.musik.ac.at

■ PADAGOGISCHE HOCHSCHULE WIEN
Педагогический университет Вены
Grenzackenstrasse 18, 1100 Wien
Тел.: 60118-0, www.phwien.ac.at

Российская средняя общеобразовательная школа с углубленным изучением иностранного языка
при посольстве РФ в Австрии
22-Р-н, Ertlerweg/Karl-Str. 182, тел.: 282 53 89.

Расписание движения автобусов между Венной и аэропортом Швехат

Автобусы в Венский аэропорт Швехат и обратно ходят по маршруту: **станция метро Wien Donauzentrum – Венский аэропорт (Flughafen Wien)** с интервалом в 1 час. Билет в одну сторону – € 8,00, в обе стороны – € 13,00.



Gültig ab 23.08.2016. Fahrplanänderungen vorbehalten.

VAL 3 Flughafen Wien ← - Wien Kaisermühlen VIC @ - Wien Donauzentrum @

Амеккиунг	Тäglich													
Flughafen Wien Busterminal ← 9 ab	7:10	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	19:10	20:10
Wien Donauzentrum @	7:27	8:27	9:27	10:27	11:27	12:27	13:27	14:27	15:27	16:27	17:27	18:27	19:27	20:27
Wien Kaisermühlen VIC @	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30	18:30	19:30	20:30
Wien Kriess (Vogelwaidensiedlung) @	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40	20:40
Wien Kaisermühlen VIC (Wagners Strasse) @	7:43	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43	19:43	20:43
Wien, Lullie-Payer-Gasse (Hotel Park Inn) an	7:49	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49	15:49	16:49	17:49	18:49	19:49	20:49



Gültig ab 23.08.2016. Fahrplanänderungen vorbehalten.

VAL 3 Wien Donauzentrum @ - Wien Kaisermühlen VIC @ - Flughafen Wien ←

Амеккиунг	Тäglich													
Wien Donauzentrum @	5:58	6:58	7:58	8:58	9:58	10:58	11:58	12:58	13:58	14:58	15:58	16:58	17:58	18:58
Wien Kriess (Vogelwaidensiedlung) @	6:01	7:01	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	19:01
Wien Kaisermühlen VIC @	6:05	7:05	8:05	9:05	10:05	11:05	12:05	13:05	14:05	15:05	16:05	17:05	18:05	19:05
Wien Kaisermühlen VIC @	6:10	7:10	8:10	9:10	10:10	11:10	12:10	13:10	14:10	15:10	16:10	17:10	18:10	19:10
Wien Kriess (Vogelwaidensiedlung) @	6:17	7:17	8:17	9:17	10:17	11:17	12:17	13:17	14:17	15:17	16:17	17:17	18:17	19:17
Wien Stadion (Stadion-Center) @	6:20	7:20	8:20	9:20	10:20	11:20	12:20	13:20	14:20	15:20	16:20	17:20	18:20	19:20
Wien Donauzentrum @	6:23	7:23	8:23	9:23	10:23	11:23	12:23	13:23	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23	19:23
Flughafen Wien Busterminal ← 9 an	6:40	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40	18:40	19:40

ВАШИ СПЕЦИАЛИСТЫ ПО НЕДВИЖИМОСТИ В АВСТРИИ



Светлана Пападопулос Пискорова
+43 664 60 517 517 26
svetlana.piskorova@riv.at



Игорь Лаба
+43 664 60 517 517 27
igor.laba@riv.at

RAIFFEISEN IMMOBILIEN
VERMITTLUNG GES.M.B.H.
1020 Wien, Raiffeisenplatz 1

по всем вопросам о недвижимости в Австрии Вы можете обращаться к русско- и украиноговорящим специалистам Райффайзен Недвижимость

ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- широкий спектр и большое количество предлагаемых на рынке объектов
- доступ к более чем 3,3 мил. клиентам Банка Райффайзен

МЫ ГАРАНТИРУЕМ:

- высокое качество и профессионализм
- индивидуальный подход

Raiffeisen Immobilien



РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ

Ваше путешествие... это будет прекрасное путешествие...
Русскоязычные туристы «Меридиан» - это привлекательный выбор!
 Общественный транспорт...
MERIDIAN...
 Tel.: +43 1 902 94 13
 www.meridian.at

РУССКАЯ ШКОЛА при обществе «ОЛЬГИН ДОМ»
www.olgahaus.at

- ▶ **Нулевой класс** (дети с 2,5 до 6-ти лет без знания букв)
- ▶ **1 класс** (дети с 6-ти до 8-ми лет с начальными знаниями букв)
- ▶ **2 класс** (дети с 7-ми лет со знанием букв и навыками чтения)
- ▶ **3-4 класс** (дети, умеющие писать и читать, знание основных правил правописания)

Занятия в 13-ми районе Вены, светлое большое помещение, живой аккомпанемент, парковка!
Смотрите на фейсбуке «Ольгин дом/Olga Haus Wien»
 E-mail: erosha21@gmx.at Тел.: +43 664 278 20 98

HARMONIA WIEN
 предлагает **КУРСЫ И ИГРОВЫЕ ГРУППЫ ДЛЯ ОБУЧЕНИЯ**

- ▶ русскому языку и литературе, основам знаний об окружающем мире, изобразительному и музыкальному искусству (игра на музыкальных инструментах, сольное, ансамблевое и хоровое пение, театральные дисциплены) - для детей 3-14 лет на русском языке;
- ▶ немецкому, английскому и русскому языкам - детям от 3 лет и взрослым;
- ▶ балету и эстрадному танцу - детям от 3 лет, классическому балетному танцу - взрослым и молодому взрослому!

www.harmonia-wien.at
 office@harmonia-wien.at
 Alserstrasse 28/71A
 Тел.: +43 664 926 2035

РУССКО - НЕМЕЦКИЙ ДЕТСКИЙ САД
 для детей от 0 до 6 лет

- ★ МУЗЫКА И ТЕАТР
- ★ ЖИВОПИСЬ И ТЕАТРАЛЬНОСТЬ
- ★ ДЕТСКАЯ ИГРА
- ★ ПОДГОТОВКА К ШКОЛЕ
- ★ ДОМАШНЯЯ АТМОСФЕРА

БЮДЖЕТНОЕ
 СМЕШАННОЕ ПИТАНИЕ
 КУЛЬТУРНЫЕ НЕДЕЛИ
 ДОМАШНЯЯ АТМОСФЕРА

+43 660939112
 WWW.KINDERGARTEN-UNGA.COM
 1666 WIEN SÜDBURGERSTRASSE 83-85



поездов, прибывающих в Вену из Западной Европы и Западной Австралии.
 Обширная зона шопинга, разнообразная гастрономия и, разумеется, все сервисные учреждения австрийской железной дороги находятся в распоряжении гостей и жителей города на венском Западном вокзале. Модернизированный вокзал пришелся по душе пассажирам, что отразилось в присвоении 1-го места в последнем тестировании вокзалов, проводимом Транспортным клубом Австрии (VCO).
 Как и прежде, автобус в аэропорт Vienna Airport Lines останавливается перед зданием вокзала на площади Европы.
Westbahnhof
 1150 Wien, Europaplatz 2
www.bahnhofcitywienwest.at

Вокзал Wien-Mitte
 Расположенный недалеко от центра вокзал с интенсивным движением (около 650 поездов и 268 000 пассажиров в день) один из важнейших транспортных

узлов города. У вокзала Wien-Mitte пересекаются две линии метро (U3 и U4), пять линий городской железной дороги, в том числе городская железная дорога S7, связывающая центр с аэропортом, трамвайный маршрут O и автобусный маршрут 74A, позволяющие быстро попасть из одного пункта в другой. Наряду со стойками для регистрации на многие рейсы, здесь находится терминал скоростного поезда в аэропорт City Airport Train CAT. Современный вокзал с торговым центром The Mall предлагает широкие возможности для шопинга.

Wien Mitte
 Landstraßer Hauptstraße 1c, 1030 Wien
www.wienmitte-themall.at

Все вокзалы оснащены необходимыми средствами безбарьерной среды.
Информацию о расписании движения поездов можно получить по тел.: 05-1717
 Электронное расписание поездов находится на сайте www.oebb.at



CAT – скорый поезд в аэропорт и обратно

CAT (City Airport Train) – скорый поезд, который за 16 минут доставит вас от станции Wien Mitte до аэропорта. Билет можно приобрести в интернете и распечатать на принтере, а также в билетном автомате в City Air Terminal на станции Wien Mitte или в аэропорту.

СТОИМОСТЬ БИЛЕТОВ В АВТОМАТЕ (В ЕВРО)

Дети (до 14-ти лет в сопровождении взрослого)
 Взрослые
 билет в одну сторону **12,00**
 билет в обе стороны **19,00**
 При покупке через интернет – 11,00 и 17,00 евро



Регистрацию на рейс можно пройти заранее в City Air Terminal на станции Wien Mitte, где находятся 4 стойки для регистрации и еще 8 автоматов для регистрации с ручным багажом.

При прохождении регистрации на рейс **необходимо предъявить действительный билет на CAT!** Зарегистрироваться, сдать багаж и получить посадочный талон можно и вечером предыдущего дня, и за 75 минут до рейса.

РАСПИСАНИЕ ДВИЖЕНИЯ Wien Mitte – аэропорт

понеделник – воскресенье	последний поезд	05.36
первый поезд	последний поезд	23.06

Поезда отправляются в 6 и 36 минут каждого часа.

Аэропорт – Wien Mitte

понеделник – воскресенье	последний поезд	23.39
первый поезд	последний поезд	06.09

Поезда отправляются в 9 и 39 минут каждого часа.

Авиакомпании, на рейсы которых можно зарегистрироваться на станции Wien Mitte:
 Adria Airways, Air Berlin, Air Canada, Air New Zealand, All Nippon Airways, Austrian, Brussels Airlines, Continental Airlines, Croatia Airlines, Egypt Air, United Airlines, LOT, Lufthansa, Luxair, NIKI, Swiss, TAP Portugal, Thai, Tyrolean Airways, US Airways

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТЫТЪЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ



Jauresgasse 2, 3-й район Вены, рядом с посольством РФ
 Тел.: 713 82 50

Российский центр науки и культуры



4-й район Вены, Brahmplatz 8
 станция 1-й линии метро "Taubstummengasse"
 Тел.: 505 18 29
www.russischeskulturinstitut.at

Библиотека

Тел.: 504 76 26
 Часы работы: пн.: 15.00–18.00
 вт., ср., чт.: 17.00–20.00

В центре работают языковые курсы и различные студии

Вокзалы Вены



Венский Центральный железнодорожный вокзал (Hauptbahnhof) и вокзал Вена-Майдлинг (Bahnhof Wien-Meidling)

Венский Центральный железнодорожный вокзал – важнейший узловой пункт железнодорожного сообщения. Это современный и в то же время важнейший национальный и международный транспортный узел Австрии. Все поезда дальнего следования Австрийской железной дороги (ÖBB) останавливаются здесь и на расположенном дальше к югу вокзале Вена-Майдлинг. Благодаря соединению западной, южной, северной и восточной веток были созданы две возможности для пересадки. Почти до каждого пункта назначения на

участках дальнего следования Австрийской железной дороги можно добраться максимум с одной пересадкой. Скоростные поезда и поезда Intercity Express (поезда дальнего следования), прибывающие с западного направления, тоже проезжают через центральный железнодорожный вокзал, поэтому пересадка на поезд южной ветки возможна без больших потерь времени. Земельные столицы Брегенц, Инсбрук, Зальцбург, Линц и Санкт-Пёльтен через Центральный железнодорожный вокзал имеют прямое сообщение с аэропортом Вены.

Венский Центральный железнодорожный вокзал и вокзал Вена-Майдлинг имеют прямой выход к городскому общественному транспорту. До них можно добраться с любой станции метро или городской железной дороги в рамках Вены не более чем за 30 минут.

Hauptbahnhof
1100 Wien, Am Hauptbahnhof
www.hauptbahnhof-wien.at
Тел.: 05-1717

Wien Meidling
1120 Wien, Eichenstraße 25
Тел.: 930 000

Западный вокзал (Westbahnhof)

Венский Западный вокзал, который после капитального ремонта и расширения (2008–2011 гг.) также называют BahnhofCity, является конечным пунктом для

РАЗВИТИЕ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

КЛУБ СПОРТИВНЫХ ТАНЦЕВ ДЛЯ ДЕТЕЙ И ВЗРОСЛЫХ

под руководством профессионального тренера Натальи Чемодуровой и восьмикратных чемпионов Австрии

Просим обращаться по тел.: 0699 1 720 32 82
e-mail: anna-ludwig@gmx.at

Vienna International Tennis

“1-я Российская теннисная школа в Вене”

- Российские и международные специалисты
- Курсы для детей и юношей от 5 лет
- 3 программы (Kids, Junior, Professional)

Контакт: Александр Сжанов, Тел.: +43 (0) 6641694111
Адрес: 1020, Wehlstrasse 320 – ITM Tennis Club

www.vi-tennis.at

Профессиональные языковые курсы

немецкий | английский | русский

- Групповые и индивидуальные занятия
- Подготовка к приему экзаменов:
- Integrationsprüfung A2/B1 (DTÖ)
- Экзамен OSD уровня A1-C2

Сайт: Herbergasse 4, 10300
www.meridian-ko.at
Т +43 1 907 64 15

Не умеете рисовать, но очень хотите научиться?

Профессиональный художник
Нина Зур (Nina Zur)

набирает учеников (детей от 9-ти лет и взрослых) в свою мастерскую.

Обучение индивидуально.
КОНСУЛЬТАЦИЯ И ПОМОЩЬ В ДИЗАЙНЕ ИНТЕРЬЕРА.
Тел.: 0699/12 01 33 61, www.ninazur.com

Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30
По предварительной записи.

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht 10b (11, 12, 13, 15 и 18 районы Вены)
12 р-н Вены, Wilhelmstraße 64
Тел.: 4000-8040
Факс: 4000-99-12400
E-Mail: post-z12@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at

Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht (10, 16, 19 и 23 районы Вены, а также для бездомных, рождения которых оканчивается на цифры 4, 6 и 7)
16 р-н Вены, Lemböckgasse 61
Тел.: 4000 8040

E-Mail: post-z23@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at
Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht (20 район Вены)
20 р-н Вены, Winaiskystrasse 12/4
Тел.: 4000 8040
Факс: 4000 9920 400
E-Mail: post-z20@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at

Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht (21 район Вены)
21 р-н Вены, Morsegasse 1c
Тел.: 4000 8040
Факс: 4000 9921400
E-Mail: post-z21@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at

Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht (22 район Вены, а также для бездомных, рождения которых оканчивается на цифры 2, 3, 8, 9)
22 р-н Вены, Puchgasse 1
Тел.: 4000 8040
Факс: 4000 9922 400
E-Mail: post-z22@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at

Время работы: пн., вт., пт. – 8.00–12.00, чт. – 8.00–12.00, 15.30–17.30



Если вы не проживаете в одной из стран ЕС, то имеете право вернуть налог на добавленную стоимость за купленные в Австрии товары в размере 10–20%.

Чтобы получить его обратно, надо сделать покупку в одном магазине на сумму, превышающую 75 евро. Международный талон на возмещение налога (TAX FREE) должен быть подтвержден таможей при выезде из Евросоюза в течение 3-х месяцев со дня покупки.

Оплатившая покупку в магазине, сообщите о своем желании выписать талон на возврат налога. Для этого вам понадобится паспорт.

ОФОРМЛЕНИЕ TAX FREE В ВЕНСКОМ АЭРОПОРТУ

Если купленные в Австрии товары находятся в сдаваемом вами чемодане, оформите билет и багаж и возьмите его обратно для таможенного контроля. Обратитесь в окна №195, 196, 317 или 318, предъявите таможеннику купленные товары – вам проставят печать на талон.



TAX FREE

Получить деньги вы можете в одном из пунктов возврата налога – прямо в Венском аэропорту «Швехат» или в следующих городах:

- РОССИЯ:** Москва, Ст.-Петербург, Калининград, Мурманск, Полярные Зори, Мончегорск, Псков
- УКРАИНА:** Киев, Львов, Одесса
- БЕЛАРУСЬ:** Минск
- МОЛДОВА:** Кишинев

Если вы желаете оставить товары в ручной клади, то покажите их после спортивного контроля сотруднику таможи (Zoll). Таможенное оформление ручного багажа производится только в последнем аэропорту Европейского Союза – перед вылетом с его территории.

ПЕРЕВОДЫ

Светлана Штрассер

Срочные переводы любого рода, заверение переводов

Русский и украинский языки

Моб. тел.: 0676/634 81 63

Заверенные переводы документов Русский и армянский языки

Судебный присяжный переводчик
Лариса Дибергер

Также срочные заказы

Тел.: 0699 / 11 74 95 25

E-mail: larissa.dieberger@hotmail.com
В центре Вены

судебный присяжный переводчик русского и
немецкого языков

Оксана Ладиш

→ Заверенные переводы документов
→ Устные переводы в государственных,
медицинских, банковских и
других учреждениях Австрии

тел.: 0664/205 17 18

e-mail: office@ladich.com



РЕСТОРАНЫ, МАГАЗИНЫ, ЭКСКУРСИИ

VIENNA TOURS

Ваш русскоязычный гид в Австрии

- Экскурсии по Вене, Австрии и странам ЕС
- Трансферы по Австрии и в страны ЕС
- Консультация по вопросам недвижимости: покупка и аренда домов, квартир
- Доставка и перенос автомобилей по Европе

1 р-н Вены, Albertinaplatz / Führichgasse 12
Тел.: +43 676 844 34 2200

ресторан

LUBELLA

в самом центре Вены
австрийская
и интернациональная кухня

Говорим по-русски

1 р-н Вены, Kärntnerstrasse 32 / Führichgasse 1
Тел.: 512 62 55 • Факс: 512 62 55-0
www.lubella.at

FLORENZ interiors СТИЛЬНЫЙ МЕБЕЛИ

БОЛЬШОЙ ВЫБОР
О ИТАЛЬЯНСКИХ
ПРОИЗВОДИТЕЛЕЙ

ОТ МОДЕРНА ДО КЛАССИКИ
от современных технологий
до традиционного производства вручную,
консультации, индивидуальный подход,
исготовление и поставка под заказ.

PRINZ EUGEN STRASSE 28, 4-й р-н Вены
Тел.: 01 5030750 • Моб. тел.: +43(0)69914110636
www.florenz-moebel.at

Berioska

Русский магазин в Вене!

**Тельмени, вобла, квас,
книги, журналы, диски...**

1 р-н Вены, Mars-Aurel-Str. 9
метро U1, U4, Schwedlerplatz, тел./факс: 712 40 95
Часы работы: пн.-пт. 10.30–18.30, сб. 10.00–17.00

А ВЕНСКИЕ АПТЕКИ 2017

Время работы венских аптек (в рабочие дни): пн-пт – с 8.00 до 12.00 и с 14.00 до 18.00, сб. – с 8.00 до 12.00.

С 1 января 2017 года сбор за каждый медикамент, отпускаемый по рецепту, составляет **5,70 евро**.
Сбор за приобретение медикаментов во время ночного дежурства (с 20.00 до 8.00) составляет **3,80 евро**, в воскресенье и праздничные дни (с 8.00 до 20.00) – **1,30 евро**.
При покупке лекарств в субботу во вторую половину дня сбор за дежурство не взимают.

В выходные и праздничные дни работают дежурные аптеки. Адрес дежурных аптек можно узнать по телефону справочной: **1455**; на **648** странице телетекста телеканала ORF; в интернете: www.apothekekatalog.at и при помощи приложений для вашего мобильного телефона: **Аpotheke-App**.

Следующие аптеки открыты каждую субботу (в рабочие дни) не только с утра, но и во второй половине дня (с 12.00 до 18.00):

1-й район	Planckengasse 6	512 13 81
	Tuchlauben 9	535 40 22
	Graben 7	512 47 24
	Kärntner Ring 17	512 28 25
2-й район	Käthner Str. 55	512 6864
	Olympiaplatz 2/Top 1	728 02 33

6-й район	Mariahilfer Straße 55	586 42 40
7-й район	Mariahilfer Straße 8	523 27 32
	Mariahilfer Straße 72	523 33 10
10-й район	Mariahilfer Straße 110	526 26 46
	Rotenhofgasse 70	602 38 70
11-й район	Landwehrstr. 6	767 21 79
14-й район	Albert-Schweitzer-G. 6	577 14 44
16-й район	Maroltingergasse 53	494 14 92
20-й район	Handelskai 94–96	240 90 80
21-й район	Ignaz-Kock-Strasse 1–7/Top 110	271 90 31
	Wagramer Straße 195/47	916 61 20
22-й район	Wagramer Str. 81/134 (Siebeckstr. 7)	202 28 13
	Kagrainer Platz 1–4	203 31 83
23-й район	Breitenfurter Straße 372	867 29 40
	Gatterederstraße 9	886 03 23

! Дежурный врач принимает по субботам, воскресным и праздничным дням с 8 до 20 часов по адресу: 1150 Wien, Pillergasse 20.

ВЕНСКИЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ВОПРОСАМ, ПОСОБИЯМ И СОЦИАЛЬНОМУ ПРАВУ

Sozialberatung, Volkshilfe Wien (главный офис)
19 р-н Вены, Weinberggasse 77
Тел.: 360 64,
факс: 360 64-61
www.volkshilfe-wien.at
Консультации в случае тяжелого правового, социального или материального положения.

Социальные пенсии
Государственные учреждения, выплачивающие установленную законом (экстренную) финансовую помощь на обеспечение социальной интеграции людей, которые нетрудоспособны или не могут найти работу и не имеют права на другую финансовую помощь.

Sozialberatung Wien, Caritas der Erzdiözese Wien
5 р-н Вены, Wiedner Hauptstraße 140, 3-й этаж
Тел.: 545 45 02
Факс: 545 45 02-55
E-Mail: sozialberatung-wien@caritas-wien.at
www.caritas-wien.at

Servicestelle, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht
3 р-н Вены, Thomas-Klestil-Platz 8, каб. 16.512
Тел.: 4000-8040

Факс: 4000-99-40579
E-Mail: servicestelle@ma40.wien.gv.at
soziales.wien.at

Время работы: пн., вт., ср., пт. – 8.00–15.00, чт. – 13.00–17.30
Консультации по социальным вопросам.

Sozialzentrum, MA 40 – Soziales, Sozial- und Gesundheitsrecht (1–9, 14, 17 районы Вены, а также для бездомных, годятся на цифры 0, 1, 5)
2 р-н Вены, Walcherstr. 11, 1-й и 2-й этаж
Тел.: 4000-8040
Факс: 4000-9902400
E-Mail: post-z02@ma40.wien.gv.at
www.wien.gv.at

Время работы: пн., вт., чт., пт. – 8.00–

МЕДИЦИНСКАЯ СПРАВКА ДЛЯ БУДУЩИХ ВОДИТЕЛЕЙ



Перед получением водительского удостоверения каждый выпускник автошколы в Австрии должен предоставить в полицейское управление медицинскую справку, которая подтвердит пригодность заявителя к управлению автомобилем. На момент выдачи водительских прав этот документ должен быть не старше 18 месяцев.

Медицинскую справку для водителей можно получить у домашнего/практикующего врача, уполномоченного выдавать подобные документы.

Во время осмотра медики проверяют состояние здоровья заявителя и его пригодность к управлению транспортным средством.



Лучшие ПРОАЙДЕРЫ ТЕЛЕВИДЕНИЯ по низким ценам

ВЫБИРАЯ НАС, ВЫ ПОЛУЧАЕТЕ:

- Более 140 российских каналов на любой вкус
- Больше 20 HD каналов;
- Отборные спортивные каналы;
- Обновная видеотека с постоянными обновлениями;
- Архив всех каналов;
- Премиум пакет 140+ каналов за 12,5 евро

АКЦИЯ – ПОДПИШИСЬ НА ГОД И ПОЛУЧИ ПРИСТАВКУ БЕСПЛАТНО!

По номеру: +43 699 1101033333

Венские организации, помогающие иностранцам

■ **ZARA** – бесплатные консультации пострадавшим от дискриминации на расистской почве.
5 Р-н, SCHÖNBUNNERSTR. 119 / 13, тел.: 929 13 99, office@zara.or.at, www.zara.or.at
Часы работы: пн.-ср. – с 10.00 до 18.00, чт. – с 11.00 до 19.00.

■ **VEREN «HELPING HANDS»** – консультации по правам иностранцев в Австрии.
4 Р-н, TABURNMENG. 7-9, тел.: 310 88 80-10, e-mail: info@helpinghands.at

■ **ASYL IN NOT** – бесплатные консультации лицам, попросившим политическое убежище в Австрии, помощи в поиске жилья для беженцев, обучение профессиям и пр.
9 Р-н, WÄNGBERSTR. 59, 2 подъезд, 1 этаж, тел.: 408 42 10, e-mail: office@asyl-in-not.org, www.asyl-in-not.org

■ **BERATUNGSZENTRUM FÜR MIGRANTINNEN UND MIGRANTEN** – правовые консультации по закону о пребывании и работе иностранцев в Австрии.
1 Р-н, NONNER MARKT 8/4/2, тел.: 712 56 04 (Beratungszentrum) e-mail: migrant@migrant.at, www.migrant.at
Часы работы: пн., вт., ср., чт. – с 9.00 до 13.00, чт. – с 15.00 до 19.00. Предварительная запись по телефону.

■ **CARITAS** – консультации для иностранцев.
16 Р-н, LIENFELDBERGASSE 75 – 79, тел.: 310 98 08, www.caritas-wien.at, mig.zentrum@caritas-wien.at

■ **WIENER INTEGRATIONSFONDS** – бесплатные юридические консультации для иностранцев в конфликтных ситуациях
INTEGRATIONSZENTRUM WIEN, 3 Р-н, LANDSTRASSE HAUPTSTR. 26, тел.: 715 10 51 100, wien@integrationsfonds.at

■ **WIENER INTEGRATIONSHAUS** – общежитие для иностранных беженцев
2 Р-н, ENGERHTRASSE 163, тел.: 212 33 20, www.integrationshaus.at, info@integrationshaus.at



СТОИМОСТЬ БИЛЕТОВ НА ГОРОДСКОЙ ТРАНСПОРТ



Билет на 4 поездки – € 8,80.

ПРОЕЗДНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ДЕТЕЙ (6–15 ЛЕТ), ДЛЯ ЛИЦ, ПРОХОДЯЩИХ ВОЕННУЮ СЛУЖБУ, И СОБАК

Билет на 4 поездки за полцены – € 4,40.

Билет на 2 поездки за полцены – € 2,20.

Билет на 1 поездку за полцены в трамваях и автобусах – € 1,10.

Билет на 1 поездку за полцены в метро – € 1,10.

Детям необходимо иметь при себе удостоверение личности, школьный билет с отметкой «К» или удостоверение школьника любой австрийской школы. Лица, проходящие военную службу, обязаны иметь при себе соответствующее удостоверение.

Собакам владельцы годового проездного билета и инвалидов с соответствующей отметкой в инвалидном удостоверении отдельный билет не требуется.
Проезд велосипедистов – бесплатно

ГОДОВЫЕ ПРОЕЗДНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ШКОЛЬНИКОВ И УЧЕНИКОВ-ПОДМАСТЕРЬЕВ

Во время школьных каникул, воскресных и праздничных дней, а также 2 и 15 ноября дети и подростки

ГОДОВОЙ ПРОЕЗДНОЙ БИЛЕТ (JAHRESKARTE)

Стоимость при единовременной оплате – € 365,00.

Стоимость при ежемесячной оплате – € 375,00.

Передаваемый проездной билет на 1 месяц (Übertragbare Monatskarte) – € 48,20.

Передаваемый проездной билет на 1 неделю (Übertragbare Wochenkarte) – € 16,20.

8-ми дневный билет (8-Tage-Karte) – € 38,40.

Билет «72 часа по Вене» («72 Stunden Wien»-Karte) – € 16,50.

Билет «24 часа по Вене» («24 Stunden Wien»-Karte) – € 7,60.

Wien-Karte – € 21,90.

Билет на один день на время работы магазинов (Wiener Einkaufskarte) – € 6,10.

Стоимость при покупке в точке предварительной продажи билетов – € 2,20.

Стоимость в трамваях и автобусах – € 2,30.

БИЛЕТЫ НА ОДНУ ПОЕЗДКУ

Стоимость при покупке в точке предварительной

продажи билетов – € 2,20.

Стоимость в трамваях и автобусах – € 2,30.

ПЕРЕВОДЫ И СТРАХОВАНИЕ



СУДЕБНЫЕ ПРИСЯЖНЫЕ ПЕРЕВОДЧИКИ
РУССКИЙ И УКРАИНСКИЙ ЯЗЫКИ

Марина Кубалевска-Вышинская
0664-21-20-157
e-mail: mkubalewska@gmx.at

Ирина Лашанич Бауэр
0664-501-40-69
e-mail: irinalb@aon.at

СРОЧНЫЙ ПЕРЕВОД И ЗАВЕРЕНИЕ ДОКУМЕНТОВ

Письменный и устный (последовательный и синхронный) перевод в области экономики, юриспруденции, техники, медицины и деловой корреспонденции любого рода

СТРАХОВОЙ АГЕНТ И КОНСУЛЬТАНТ
ПО СТРАХОВЫМ ВОПРОСАМ
СТРАХОВАНИЕ - ЛИЗИНГ
Тел.: +43 (0)1 890 10 94 доб. 10
Факс: доб. 99
Taborstraße 54, 1020 Wien
m.tabachnik@versicherungseck.at
www.versicherungseck.at

ОТКЛОНИЛИ ИСК О КОМПЕНСАЦИИ УЩЕРБА? МЫ ПРОВЕРИМ!

ВСЕ ВИДЫ СТРАХОВАНИЯ
VIENNA INSURANCE GROUP
Сергей Альдеркот – ВАШ НАДЕЖНЫЙ СТРАХОВОЙ АГЕНТ В ВЕНЕ
Тел.: 050 330 90-70729
Моб. тел.: +43 650 284 44 33
E-Mail: s.alderkot@donauversicherung.at



**специалисты по недвижимости
открытые фирмы и представительства**
адвокат говорит по-русски

Brucknerstrasse 2/4, 1040 Wien, Tel. +43 1 535 48 20, Факс +43 1 535 48 20 - 44, e-mail office@grta.at, www.grta.at

36

ВРАЧИ РАЗНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Канд. мед. наук д-р Елена Акерман
Русскоязычный

ПСИХИАТР-ЦЕФРОПАТОЛОГ

Зав. отделением Венской психиатрической больницы
Большой опыт работы в России и Австрии

Mariahilferstrasse 64 / 9, 7 р-н Вены
Прием по записи.
Телефон: 0664/410 71 56



**MSc Марина
Адамовская**

ПСИХОТЕРАПЕВТ
для детей и взрослых

Для записи на прием:

Тел.: 0650 924 30 68

marina.adamovskaia@gmail.com

www.pt-hilfe.at

русскоговорящий

ВРАЧ-УРОЛОГ

в центре Вены
канд. мед. наук, Доктор Олег Хейфец

• Диагностика, лечение и профилактика
всего спектра урологических заболеваний
• Профилактическое обследование

Частный прием *Wahlarzt für alle Kassen*

Naglergasse 11/1, 1010 Wien
Тел.: +43 664 4111275
www.urologie-kheifets.at
post@urologie-kheifets.at



Титова Мария Юрьевна

ПСИХОТЕРАПЕВТ

Личностно-центрированный метод

Для детей и взрослых

Телефон: +43 (0) 650 4803669

+7 916 6704600

Адрес: 1010 Wien, Herrengasse 6-8/3/7

E-mail: maria_titova@yahoo.com • www.titova.at

ки в возрасте от 6 до 15 лет имеют право на бесплатный проезд на всех видах городского транспорта. Эти же правила распространяются на старших учащихся (до достижения ими 24-х лет), которые посещают государственную или частную школу, имеющую государственную лицензию. Для бесплатного проезда учащиеся обязаны иметь при себе удостоверение школьника.

Дошкольники (дети в возрасте до 6 лет) пользуются всеми видами городского транспорта бесплатно.

Общий годовой проездной **Top-Jugendticket** рассчитан на школьников и учеников-подмастеров. Он позволяет пользоваться всеми видами городского транспорта в Вене, Нижней Австрии и Бургенланде в любое время суток в любой день недели в течение целого учебного года, а также во время каникул. При себе учащиеся обязаны иметь соответствующее удостоверение (школьника или ученика-подмастера).

Стоимость Top-Jugendticket – 60 евро.

Годовой проездной **Jugendticket** рассчитан на школьников и учеников-подмастеров, которые в свое свободное время предпочитают пользоваться велосипедом или ходить пешком, а потому не нуждаются в общем годовом проездном. **Jugendticket** позволяет пользоваться всеми видами венского городского

транспорта в учебные дни для того, чтобы добраться до учебного заведения и вернуться домой. Число поездок по этому маршруту не ограничено. При себе учащиеся обязаны иметь соответствующее удостоверение (школьника или ученика-подмастера).

Стоимость Jugendticket – 19,60 евро.

ПРОЕЗДНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ СТУДЕНТОВ

Проездной билет на семестр (Semesterkarte) – € 75,00, если студент проживает в Вене.

Проездной билет на семестр – € 150,00, если студент проживает за пределами Вены.

Проездной билет на 1 месяц во время каникул – € 29,50.

ПРОЕЗДНЫЕ БИЛЕТЫ ДЛЯ ПЕНСИОНЕРОВ

Годовой проездной билет (Jahreskarte):

стоимость при единовременной оплате – € 224,00,

стоимость при ежемесячной оплате – € 229,00.

Билет для пенсионеров на 2 поездки – € 2,80.

При поездках на ночных автобусах пользуются обычными проездными документами – дополнять за ночной транспорт не нужно.

16

Венские мусоросборники.

Часы работы: пн. – сб. с 7.00 до 18.00
с 7.00 до 18.00



Для сбора проблемного мусора от частных лиц:

Zwischenbrücken: 2 р-н, Dresdner Strasse 119

Landstraße: 3 р-н, Grasbergergasse 3

Favoriten: 10 р-н, Sonnleithnergasse 30

Simmeringer Halde: 11 р-н, Johann-Petrak-Gasse 1

Netzdorf: 12 р-н, Wundtgasse/Jägerhausgasse

Auhof: 14 р-н, Wientalstraße 51

Ottakring: 16 р-н, Kandlerstrasse 38a

Hernals: 17 р-н, Richthausenstrasse 2 – 4

Oberdöbling: 19 р-н, Leidesdorfgasse, около дома №1

Heiligenstadt: 19 р-н, Grinzinger Strasse 151

Donaufeld: 21 р-н, Fultonstrasse 10

Stammersdorf: 21 р-н, Nikolsburgergasse 12

Каграм: 22 р-н, Percstrasse 2,

открыто также в воскресенье с 7.00 до 18.00

Stadlau: 22 р-н, Mühlwasserstrasse 2

Breitenlee: 22 р-н, Breitenleer Strasse 268

Liesing: 23 р-н, Seybelgasse 7 / An den Steinfeldern

Inzersdorf: 23 р-н, Südrandstrasse 2

Срочная Техническая Помощь

Отопление: тел.: 892 81 66

FERNWÄRME: тел.: 31326 - 51

Утечка газа:

■ ремонтные работы – тел.: 128,

■ для сообщения об утечке газа –

тел.: 401 28-0.

При разбитых окнах, витринах:

Тел.: 0676 / 779 7799.

Электромонтер: тел.: 586 37 30,

тел.: 05 17 04.

Кабельное телевидение

(при помехах): тел.: 960 60-00

(ТЕЛЕКАБЕЛ)

Освещение улиц (при полом-

ках): тел.: 0800-338033.

Утечка воды: телефон (в любое

время суток): 599 59-0.

Поломка электросети:

тел.: 0800 500600

Засор канализационных труб:

тел.: 79514-9300

65

ВРАЧИ РАЗНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Доктор Велислава Георгиева

русскоговорящий
ВРАЧ-ГИНЕКОЛОГ

- ведение беременности
- помощь при родах
- операции

Адреса: **Leonard-Bernstein-Str. 8 / Stiege 1 / Tür 1**
(проезд на метро: U1 Kaiserbrunn)

и **Donau-City-Str. 12/1/1**

Тел.: **01 / 260 58 36** моб.: **0676 / 419 55 53**

www.dr-georgiev.com

georgiev@chello.at

Д-р Карине Гевондян

говорящая по-русски и по-армянски

Врач общего профиля

Озон

**Медицинские справки
для получения водительских прав**

Millennium City/Handelskai

Wenhlgasse 51/2/5, 20 р-н Вены

Телефон: 0699/12050058

E-mail: karine.gevondjan@gmx.at

Д-р Евгений Клеван
врач-ортопед

Operations im Petz-Jesu-Spital

Операции и консервативное лечение.
Мануальная терапия.

(Заболелвания и последствия Повреждений
Верхних и Нижних конечностей,
позвоночника)

KFA - Kasse и частно

9 р-н Вены, Lazarettgasse 25

Тел.: 40180/1550 (по-немецки),

тел.: 0699/118 54 962 (по-русски)

ПЛАСТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
в сердце Вены – **NAGLERGASSE 11**

Д-р Наталья Адамская

Сертифицированный специалист в области
эстетической и реконструктивной хирургии
с многолетним опытом работы

Oberärztin im St-Josef Krankenhaus

Русский, немецкий, английский

Запись по телефонам:

+43 6647957334 (русский), 01 53546570 (немецкий)

mail: office@adamskaya.at www.adamskaya.at

КТО МОЖЕТ ПОЛУЧИТЬ ПОДДЕРЖАННУЮ ГОСУДАРСТВОМ КВАРТИРУ

- ▶ Лица, достигшие семнадцатилетнего возраста.
- ▶ Лица, не менее двух лет непрерывно проживающие по актуальному адресу.
- ▶ Лица, имеющие австрийское гражданство или приравненное к нему разрешение на проживание.

Лица и на протяжении более десяти лет живете с родителями.

Для молодых рабочих, студентов и практикантов имеются специальные предложения.

TINDL Rechtsanwaltskanzlei

юридическое сопровождение сделок с частной и коммерческой недвижимостью

- комплексная юридическая проверка недвижимости
- получение разрешения на приобретение недвижимости
- составление контрактов и осуществление сделок по покупке и продаже недвижимости
- юридическая проверка контракта купли-продажи недвижимости
- полное сопровождение сделки

КОНТАКТ: Zelinkagasse 6/6, 1010 Вена, Австрия

Tel.: +43 1 5320678, Fax: +43 1 5320776, E-Mail: office@tindl.eu

все наши сотрудники говорят по-русски

- ▶ Ваша текущая квартира меньше, чем это предусмотрено для количества проживающих в ней лиц.
- ▶ Если вы можете 30 лет, не имеете своего жи-

Сборы за содержание собаки

Его вы найдете в интернете на сайте:

www.wien.gv.at

В формуляре указывается следующее:

данные о владельце собаки (фамилия, имя, ученая степень, адрес, телефон); данные о собаке (какая по счету и общее количество собак, возраст в месяцах, дата ее появления в доме, пол, порода, номер микрочипа).

Кроме того, вы можете позвонить в Городскую кассу (Stadtkasse): пн.-пт. – с 7.30 до 15.30. Подробное поручение вы получите по почте.

МА 6 Тел.: 4000-07-910

Также запрос можно отправить по факсу:

4000-99-07 600

или эл. почте: kanzlei-b34@ma06.wien.gv.at



ковка является платной с 9.00 до 22.00 по рабочим дням. Максимальное время парковки в 1-9 районах – 2 часа, в 12, 14-17 районах – 3 часа (в 15 районах около STADTHALLE – 2 часа).

ТАРИФЫ НА ПАРКОВКУ

за полчаса: 1,05 евро

за 1 час: 2,10 евро

за год: в 1-9, 15 (около STADTHALLE) и 20 районах – 120,00 евро;

за 2 года: в 1-9, 15 (около STADTHALLE) и 20 районах – 240,00 евро;

в 12, 14, 15, 16, 17 районах – 180,00 евро.



ОСОБЕННОСТИ ЕЗДЫ НА АВТОМОБИЛЕ

В Австрии существует ограничение скорости движения: 130 км/ч на автостраде, 100 км/ч на шоссе, 50 км/ч в населенных пунктах.

Австрийские клубы автомобилистов называются ÖAMTC и ARBO. Обе организации, а также радиостанция Ö3 сообщают информацию о положении на дорогах (тел. 050-123123, 0810-120120, 0900 600-600).

СЛУЖБА ПОМОЩИ НА ДОРОГАХ

ARBO – Тел.: 123

ÖAMTC – европейская служба помощи.

Тел.: +43 1 2512 000

ÖAMTC – помощь при авариях, отбуксировка машин. Тел.: 120

Допустимое содержание алкоголя в крови – 0,49 промилле, при стаже менее 2 лет – 0,1%. В городах существует общий запрет на подачу сигналов.

ПЛАТНЫЕ АВТОСТОЯНКИ НА КОРОТКОЕ ВРЕМЯ (KURZPARKZONEN)

В зонах кратковременной парковки в 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 15, 16, 17 и 20 районах пар-

Размер штрафов за нарушение правил дорожного движения



С 1 сентября 2009 года в Австрии ужесточилась ответственность за нарушение правил дорожного движения, в первую очередь это коснулось превышения скорости и вождения в нетрезвом виде. Превышение максимально разрешенной скорости на автобанах (130 км/ч) до 10 км/ч, зафиксированное автоматическим радаром, обойдется как минимум в 30 евро. Если же скорость превышена до 20 км/ч, то водителя ждет штраф в размере 45 евро, при превышении до 30 км/ч – 60 евро. Те же самые нарушения, не зафиксированные автоматическим радаром, обойдутся на 10 евро дешевле. Минимальный размер штрафа за превышение скорости на 30 км/ч на других дорогах составит 70 евро, при превышении на 40 км/ч в черте города или 50 км/ч за его пределами – 150 евро. При этом максимальный размер штрафа – 2180 евро.



ЕСЛИ ШОФЕР "ПОД ШАФЕ"

Содержание алкоголя в крови (промилле)

от 0,5 до 0,79

Штраф (евро)

от 300 до 3700

Лишение водительских прав

При первом нарушении права не изымаются, при повторном нарушении следует лишение водительских прав на срок до 3-х месяцев
Лишение водительских прав на срок от 1 до 3-х месяцев
Лишение водительских прав на срок не менее 4-х месяцев (и обязательное посещение специальных курсов)
Лишение водительских прав на срок не менее 6-ти месяцев (и обязательное посещение специальных курсов)

от 0,8 до 1,19

от 800 до 3700

от 1,2 до 1,59

от 1200 до 4400

с 1,6 и при отказе от прохождения теста

от 1600 до 5900

ВРАЧИ РАЗНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Dr. Med. Univ. Елена Розенауэр

ГЛАЗНОЙ ВРАЧ

МНОГОЛЕТНИЙ СТАЖ РАБОТЫ В РОССИИ И АВСТРИИ

Прием в Вене в частном госпитале
Rudolfinerhaus

19 р-н, Billrothstrasse 78
моб. тел.: +43 (0)688 817 34 33

Др. Александра Шмидт-Трост

РУССКОГОВОРЯЩИЙ ДЕТСКИЙ ВРАЧ

10-летний стаж в неонатологии, дополнительная специализация по детской неврологии, эпипел-сии и ЕЕГ. Частный кабинет (анализ крови) и визиты на дом

Тел.: 0680-1339559, 14 р-н Вены, Linzerstrasse 382 / 1 / 5
www.kinderpraxis-wien-west.at

Приподнимите один угол виньетки и затем потяните ее на себя. Для того, чтобы удалить остатки клея, используйте только воду.

К лобовому стеклу одновременно может быть приклеено не более двух австрийских виньеток.

ГДЕ КУПИТЬ ВИНЬЕТКУ В АВСТРИИ?

Виньетку можно приобрести в специальных офисах продаж на границе, а также на бензоаправочных станциях как в самой Австрии, так и в соседних с ней странах.

ЧТО ДЕЛАТЬ С НИЖНЕЙ ЧАСТЬЮ ВИНЬЕТКИ?

Нижнюю часть виньетки нужно сохранить, так как она представляет из себя защитную пленку, на которой есть серийный номер, и служит в качестве доказательства покупки.

Если будет разбито лобовое стекло, то эта часть должна быть представлена для получения новой виньетки (или для возврата стоимости виньетки).

МОЖНО ЛИ ПЕРЕКЛЕИТЬ ВИНЬЕТКУ С ОДНОГО ТРАНСПОРТНОГО СРЕДСТВА НА ДРУГОЕ?

Виньетка выдается для конкретного автомобиля и ее нельзя переклеивать на другое транспортное средство.

НУЖНА ЛИ МНЕ ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ВИНЬЕТКА, ЕСЛИ ИМЕЕТСЯ ПРИЦЕП К АВТОМОБИЛЮ ИЛИ МОТОЦИКЛЕТНАЯ КОЛЯСКА?

Для прицепов, автодомов, колясок мотоциклов дополнительная виньетка не требуется.

БУДЕТ ЛИ 10-ДНЕВНАЯ ИЛИ 2-МЕСЯЧНАЯ ВИНЬЕТКА СЧИТАТЬСЯ ДЕЙСТВИТЕЛЬНОЙ, ЕСЛИ ОНА НЕ БЫЛА ПРОКОМПОСТИРОВАНА?

Виньетки, которые не были прокомпостированы, являются недействительными. Виньетки на 10 дней и на 2 месяца должны быть прокомпостированы в месте продажи, в чем необходимо удостовериться при покупке.

МОГУ ЛИ Я КУПИТЬ 10-ДНЕВНУЮ ИЛИ 2-МЕСЯЧНУЮ ВИНЬЕТКУ ЗАРАНЕЕ?

Виньетки можно приобрести заранее. Но день, в который покупается виньетка, не обязательно должен быть днем первого использования. При покупке просите прокомпостировать нужный день начала использования.

Пример: Вы покупаете виньетку в феврале и компостлируете дату 10 марта. Виньетка будет действовать с 10 по 19 марта включительно.

Schnellverbindungen in Wien

Stand April 2014
©2014 H. Prillinger



Д-р Наталья Смалюк

ВРАЧ-ОФТАЛЬМОЛОГ

- болезни глаз
- коррекция зрения у детей и взрослых

2514 Traiskirchen,
Hauptplatz 17/D/2/2
Тел.: 02252/56002,+43 (1) 876 20 68,
+43 699 12695584 (с 9⁰⁰ до 16⁰⁰)

А-р Михаэль Пани

РУССКОЯЗЫЧНЫЙ ПЕДИАТР И АЛЛЕРГОЛОГ

20-летний стаж работы в Австрии

Тел.: 710 82 98
Моб. тел.: 0676/386 81 11
3 р-н Вены, Neulinggasse 9/4

ВРАЧИ РАЗНЫХ СПЕЦИАЛЬНОСТЕЙ

Dr. Pokornik Svetlana
РУССКОГОВОРЯЩИЙ
ЗУБНОЙ ВРАЧ
 все виды
 СТОМАТОЛОГИЧЕСКИХ
 услуг



Porzellangasse 27 / 7a, 9-й р-н Вены
 Тел.: +43 676 595 27 25 www.dr-pokornik.at

Dr. Natalia Pivcs
РУССКОЯЗЫЧНЫЙ
СТОМАТОЛОГ
 50 км от Вены – Soron (Венгрия)
 • Доступные цены • 5 лет гарантии
 • Все виды стоматологических услуг

Тел.: 0036/302 807 889 (но-русский),
 0036/306 670 219 (но-немецки)
www.dentsanata.hu

РУССКОГОВОРЯЩИЙ
ВРАЧ-СТОМАТОЛОГ
 Д-р Давид Мовсеян
СПЕЦИАЛИСТ ИМПЛАНТОЛОГИИ
И КОМПЛЕКСНЫХ
ЗУБОВРАЧЕБНЫХ РЕСТАВРАЦИЙ

Приём в среду и субботу по договорённости
 Тел. +43 (0)699 176 975 58
 Millenniumcity, Wehlstrasse 51 / 2 / 5, 1200 Wien

Мовсеян Ани-Диана
 • профессиональная гигиена
 полости рта •
 • отбеливание зубов •
 • Air Flow •

Тел. +43 (0)699 172 588 14
 Адрес: MILLENIUMCITY,
 Wehlstrasse 51 / 2 / 5, 1200 Wien

Крепление виньетки в Австрии

Способы крепления виньетки в Австрии на автомобиль и мотоцикл

Перед использованием платных дорог в Австрии действительная виньетка должна быть правильно прикреплена к транспортному средству.

Перед креплением прочитайте инструкцию, приведенную с обратной стороны виньетки, ведь за ее отсутствие налагается штраф в размере до 120 евро (для мотоциклов – 65 евро). А при разбирательстве в суде он составляет от 300 до 3000 евро.

Крепление на легковой автомобиль

Действительную и неповрежденную виньетку нужно крепить непосредственно на внутреннюю поверхность лобового стекла так, чтобы ее было хорошо видно с внешней стороны (не допускается прикреплять виньетку в районе солнцезащитной полосы лобового стекла). Согласно рекомендации, напечатанной на обратной стороне виньетки, она должна крепиться либо в верхнем левом углу лобового стекла, либо посере-



За отсутствие виньетки налагается штраф в размере до 120 евро

дине, но при этом законом не предусмотрено точное место для крепления виньетки.

Крепление на мотоцикл

Виньетка должна быть прикреплена на видное место и к такой части мотоцикла, которую либо невозможно, либо очень трудно удалить (это означает, что для удаления соответствующей части потребуются инструменты).

Удаление старой виньетки

Виньетку, срок действия которой уже истек, необходимо удалить.

Принудительная эвакуация транспортного средства

Припарковали автомобиль в неподходящем месте, возвращаетесь, а его и след простыл? Или оставили своего железного коня на стоянке, соблюдая все правила, улетели в отпуск, вернулись, а на месте вашего авто стоит машина соседа или вообще ведется стройка?

Конечно, случается, что в подобных ситуациях виновны угонщики, однако чаще всего это дело рук службы эвакуации. В этом материале мы расскажем, где искать ваш автомобиль, по сколько вам обойдется принудительная эвакуация и куда обращаться в поисках справедливости, если вы считаете, что машина была эвакуирована противозаконно.

Обычно автомобили эвакуируют принудительно по двум причинам: либо когда они мешают дорожному движению, либо когда отсутствуют номерные знаки.

Помешать дорожному движению ваша машина может в следующих случаях:

► если она припаркована во втором ряду;



- если она припаркована перед воротами дома или въездом во двор
- если она стоит на стоянке такси или в местах выгрузки товаров;
- если она припаркована под знаком, запрещающим остановку и стоянку.

Искать принудительно эвакуированный автомобиль нужно в 48-м отделе магистрата, который носит название **Abschleppgruppe (KFZ-Abschleppung und Verwahrung)** – переводится как «Группа эвакуации (Эвакуация и хранение транспортных средств)» – и находится по адресу:

11-й р-н Вены, Jedletzbergerstraße 1 (развязка автобана Simmeringer Heide). Телефон: (+43 1) 760 43.

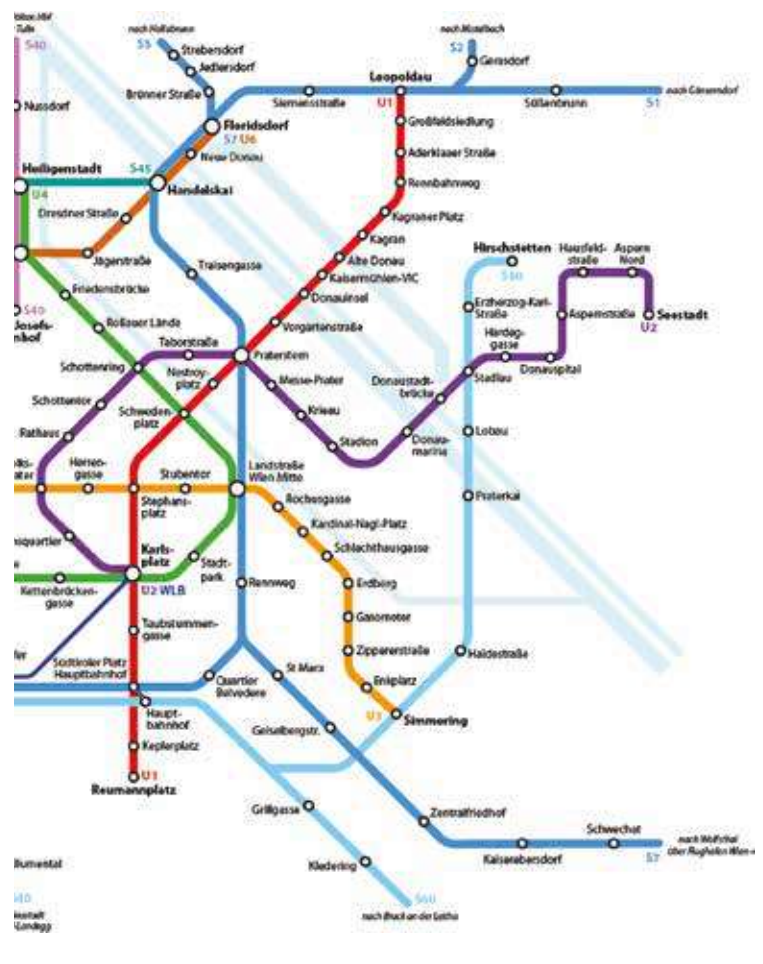
Автомобили с номерными знаками можно забрать в любой день недели

крупностояно, транспортные средства без номерных знаков – в понедельник, вторник, среду и пятницу с 8.00 до 13.00, а также в четверг с 8.00 до 17.00. При себе необходимо иметь документы, удостоверяющие личность, технический паспорт и в случае, если на машине отсутствуют номерные знаки, подтверждение о том, что вы являетесь владельцем автомобиля.

Штраф за нарушение правил стоянки, принудительную эвакуацию и штраф-стоянку необходимо будет оплатить на месте. Оплату можно произвести наличными, а также при помощи банковской или кредитной карт.

Если ваша машина мешала дорожному движению, но была припаркована без нарушения правил, с вас не возьмут плату за принудительную эвакуацию.

Если хозяин транспортного средства без номерных знаков не объявится в течение двух месяцев, то оно переходит во владение общины города Вены. То же происходит с автомобилями с номерными знаками, но через полгода.





ВЕНСКИЕ БОЛЬНИЦЫ

БОЛЬНИЦЫ СОЮЗА ВЕНСКИХ УЧРЕЖДЕНИЙ ЗДРАВООХРАНИЕНИЯ

- > Allgemeines Krankenhaus der Stadt Wien – университетская клиника
Währinger Gürtel 18–20, 1090 Wien, тел.: 40400-0
- > Department Semmelweislinik der Krankenanstalt Rudolfsstiftung
Vasitengasse 36–38, 1180 Wien, тел.: 476 15-0
- > Gottfried von Preyeresches Kinderspital – детская больница
Schrankenberggasse 31, 1100 Wien, тел.: 601 13
- > Kaiser-Franz-Josef-Spital
Kandlratsgasse 3, 1100 Wien, тел.: 601 91
- > Krankenanstalt Rudolfsstiftung mit Department Semmelweislinik
Juchgasse 25, 1030 Wien, тел.: 711 65-0
- > Krankenhaus Hietzing
Wolkersbergstrasse 1, 1130 Wien, тел.: 801 1011
- > Neurologisches Zentrum Rosenhügel – неврологический центр
Riedelgasse 5, 1130 Wien, тел.: 880 00-0
- > Ортопедическое Krankenhaus Gersthof – ортопедическая больница
Witeleingasse 28, 1180 Wien, тел.: 476 11-0
- > Социальное медицинское Zentrum Baumgartner Höhe – Otto Wagner Spital mit Pflegezentrum – социально-

- медицинский попечительский центр
Baumgartner Höhe 1, 1140 Wien, тел.: 910 600
- > Sozialmedizinisches Zentrum Floridsdorf – Krankenhaus und Geriatriezentrum – больница и центр для пожилых людей
Hinayrgasse 1, 1210 Wien, тел.: 275 220
- > Sozialmedizinisches Zentrum Ost – Donauespital
Langobardengasse 122, 1220 Wien, тел.: 288 02-0
- > Sozialmedizinisches Zentrum Sophienespital
Apollongasse 19, 1070 Wien, тел.: 521 030
- > Wilhelminenspital
Montleartstrasse 37, 1160 Wien, тел.: 491 50-0

БОЛЬНИЦЫ ПРИ РЕЛИГИОЗНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ

- > Hartmannspital
Nikolsdorfergasse 26, 1050 Wien, тел.: 546 050
- > Herz-Jesu-Krankenhaus
Baumgasse 20a, 1030 Wien, тел.: 712 26840
- > Krankenhaus des Göttlichen Heilands
Dornbacher Strasse 20 – 28, 1170 Wien, тел.: 400 88
- > Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
Johannes-von-Gott Platz 1, 1020 Wien, тел.: 211 21
- > Krankenhaus der Barmherzigen Schwestern
Stumpfgasse 13, 1060 Wien, тел.: 599 880
- > Krankenhaus St. Elisabeth
Landstrasser Hauptstrasse 4a, 1030 Wien, тел.: 71126

- > Privatspital Goldenes Kreuz – частная клиника
Lazarettgasse 16–18, 1090 Wien, тел.: 401 11-0
- > Rudolfmerhaus
Billrothstrasse 78, 1190 Wien, тел.: 360 360
- > Sonderkrankenanstalt für Gesundheitsvorsorge und Rehabilitation – институт по предупреждению болезней и реабилитации
Hartmatingasse 2b, 1051 Wien, тел.: 546 54
- > St. Anna Kinderspital – детская больница
Kinderspitalgasse 6, 1090 Wien, тел.: 401 700

ВНИМАНИЕ!

MA 15 – Gesundheitsamt der Stadt Wien
Ambulatorium zur Diagnose und Behandlung sexuell übertragbarer Krankheiten
Отдел 15 Венского магистрата
Амбулатория по диагностике и лечению заразных заболеваний, передающихся половым путем
Часы работы: пн–пт, с 8.00 до 13.00
Принем бесплатных и практических анонимных, так как документы не спрашивают.
Результаты анализов известны через неделю.
3 р-н Вены, Thomas-Klestl-Platz 8/2
Тел.: 4000 – 877 89, 4000 – 877 90

БЕСПЛАТНАЯ МЕДИЦИНСКАЯ ПОМОЩЬ (без страховки)

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder
(Больница братьев милосердия):
2-й район Вены, Johannes von Gott-Platz 1,
Тел.: +43 1 211 21-0.

ЕСЛИ ВЫ СЧИТАЕТЕ, ЧТО ВАШ АВТОМОБИЛЬ БЫЛ ЭВАКУИРОВАН ПРОТИВОЗАКОНОНО

Если вы полагаете, что ваше транспортное средство было эвакуировано без оснований, откажитесь от оплаты услуги принудительного эвакуатора. Отделение магистрата (WA 48) выдаст вам справку, в которой будут указаны эти издержки. Их можно будет опротестовать (Vorstellung) в нашем районном магистрате. Однако не забывайте, что издержки за услуги эвакуатора и предписанный полицией штраф за нарушение правил стоянки – разные вещи. И опротестовывать последний нужно будет отдельно!

Если в процессе рассмотрения вашего дела выяснится, что принудительная эвакуация была проведена законно, то районное отделение магистрата выдаст вам подтверждение о необходимости уплаты издержек эвакуатора.

Если же в ходе дознания выяснится, что ваш автомобиль был увезен на штраф-стоянку противозаконно (например, произошла неожиданная поломка машины или запрещающие стоянку знаки были установлены в тот

период, когда вы находились в отпуске, командировке и т.д.), издержки за эвакуацию транспортного средства вам нести не придется.

Помните, что счет за принудительную эвакуацию выписывают только на имя владельца машины, независимо от того, действительно ли он на тот момент управлял транспортным средством.

Штраф же за нарушение стоянки будет выписан только на имя водителя, который фактически находился за рулем на тот момент.

СТОИМОСТЬ ПРИНУДИТЕЛЬНОЙ ЭВАКУАЦИИ И ШТРАФ-СТОЯНКИ

Стоимость принудительной эвакуации варьируется в зависимости от типа транспортного средства и связанных с отбуксировкой затрат:

Стоимость принудительной эвакуации транспортных средств с номерными знаками и без них:

1. Мотоциклы – 264 евро
2. Мотоциклы с боковыми прицепами – 264 евро
3. Легковые автомобили и автомобили с кузовом «универсал» – 264 евро

4. Грузовики, микроавтобусы, автомобили специального назначения и рабочие машины до 2500 кг – 264 евро
5. Одноосные прицепы и прицепы до 750 кг – 264 евро
6. Велосипеды – 65 евро
7. Доплата за транспортные средства, указанные в пунктах 1–5, если на них не было номерных знаков – 71 евро

Стоимость штрафа-стоянки (в день)

1. Велосипеды, мотоциклы – 7 евро
2. Мотоциклы с боковыми прицепами – 9 евро
3. Легковые автомобили и автомобили с кузовом «универсал» – 10 евро
4. Одноосные прицепы и прицепы до 750 кг – 10 евро
5. Грузовики, микроавтобусы, автомобили специального назначения и рабочие машины до 2500 кг – 23 евро
6. Грузовики, микроавтобусы, автомобили специального назначения и рабочие машины более 2500 кг – 40 евро
7. Прицепы от 750 кг – 28 евро
8. Доплата за транспортные средства, указанные в пунктах 3, 5 и 6, если на них не было номерных знаков, – 5 евро

Сборы за пользование радио- и телеточками (Rundfunkgebühren)



«Твой сосед не заплатил за пользование телевизором» – гласят огромные плакаты на станциях метро, видео, призывая сообщать городским властям о тех, кто не исполняет закон. В соответствии с ним жители Австрии обязаны платить сборы за пользование телевизионными и радиоточками, оборудованными в квартирах, офисах, магазинах и пр. помещениях. (Не путайте эти взносы с платой за телекартель) Взносы в Вене составляют 24,88 евро в месяц.

Внимание: После заполнения регистрационной карты вас попросят заплатить за пользование, например телевизором, задним числом, начиная с указанного вами времени начала просмотра телепрограмм.

Дорожная пошлина Vignette

За проезд по автострадам и скоростным шоссе Австрии, в том числе в черте города, взимается дорожная пошлина. Подтверждением оплаты служит специальная этикетка VIGNETTE, которая крепится на лобовое стекло автомобиля.

Стоимость VIGNETTE на 1 год – 86,40 евро, 2-х месяцев – составляет 25,90 евро.
Минимальный срок действия этикетки – 10 дней, ее цена – 8,90 евро.

Доповно наклейку можно использовать до 31 января следующего года. Двухмесячная пригодна со дня ее выдачи. Время действия десятидневной виньетки – с 00.01 часов дня ее выдачи до 24.00 последнего дня.



- VIGNETTE можно приобрести:**
- в автомобильных клубах ÖAMTC и AAVÖ;
 - на заправокных станциях;
 - в отдельных связях;
 - в киосках «Tabak Trafik».

Дорогие братья и сестры!

Февральский церковный календарь полон дней памяти великих святых. Макарий и Евфимий Великие, преподобный Максим Грек, блаженная Ксения Петербургская, святитель Григорий Богослов. Каждый из этих людей искал встречи с Богом и для этого кардинальным образом менял свою жизнь, подчиняя плоть духу. Каким образом? Есть важная часть церковной жизни, которая является самым простым и действенным инструментом для достижения этой цели, – пост. Христианин неукоснительно соблюдает пост в среду и пятницу, а также многодневные посты, из которых самым важным является Великий. В церковных книгах он называется Святой Четыредесятница (по числу дней воздержания) и начинается в этом году 27 февраля. Пост этот каждый год дает нам

возможность подняться на ступеньку своего духовного возрастания, но отнестись к нему и к его подготовке нужно серьезно. Для этого есть три воскресных дня перед Святой Четыредесятницей, фокусирующих внимание на тех аспектах духовной жизни, которые надо знать, чтобы пост нам в духовном плане помог, а не навредил. Начиная с воскресенья 5 февраля, каждый из нас будет внимательно следить за тем, что говорит нам Евангелие, и стараться привести свою душу в надлежащее расположение, чтобы Великий пост принес нам всем больше пользы!

Прот. Владимир Тыщук,
настоятель Свято-Николаевского собора в Вене,
тел. +43 (0) 664 492 4939; e-mail: frvladimir@mail.ru

КАФЕДРАЛЬНЫЙ СОБОР СВЯТИТЕЛЯ И ЧУДОТВОРЦА НИКОЛАЯ – МОСКОВСКИЙ ПАТРИАРХАТ

1030 Wien, Jáuresgasse 2, тел.: 713 82 50, nikolsobor.org



РАСПИСАНИЕ БОГОСЛУЖЕНИЙ НА ФЕВРАЛЬ 2017 ГОДА

1 февраля	среда	09.00	Литургия. Прп. Макария Великого, свт. Марка Ефесского. День интронизации Святейшего Патриарха Кирилла
2 февраля	четверг	10.00	Молебен о детях. Заупокойная лития. Исповедь
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
3 февраля	пятница	09.00	Литургия. Прп. Максима Грека
4 февраля	суббота	09.00	Литургия на немецком языке
		17.00	Всенощное бдение
5 февраля	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя о мытаре и фарисее. Собор Новомучеников и исповедников Церкви Русской. Поминование всех усопших, пострадавших в годину гонений за веру Христову
			Седмица сплошная
6 февраля	понедельник	09.00	Литургия. Блж. Ксении Петербургской
7 февраля	вторник	09.00	Литургия. Свт. Григория Богослова, сщмч. Владимира, митр. Киевского
8 февраля	среда	10.00	Молебен перед иконой Божией Матери «Избавительница». Заупокойная лития. Исповедь
9 февраля	четверг	09.00	Литургия. Перенесение мощей свт. Иоанна Златоустого
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
10 февраля	пятница	10.00	Молебен благодарственный. Заупокойная лития. Исповедь
11 февраля	суббота	09.00	Литургия в Лазаревском храме.
		17.00	Всенощное бдение
12 февраля	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя о блудном сыне. Собор вселенских учителей и святителей Василия Великого, Григория Богослова и Иоанна Златоустого
13 февраля	понедельник	10.00	Молебен в начале всякого доброго дела. Заупокойная лития. Исповедь
14 февраля	вторник	10.00	Молебен о болящих. Заупокойная лития. Исповедь
		18.00	Всенощное бдение с литией
15 февраля	среда	09.00	Литургия. Сретение Господа Бога и Спаса нашего Иисуса Христа
16 февраля	четверг	09.00	Литургия. Попразднство Сретения Господня. Прав. Симеона Богоприимца и Анны пророчицы. Равноап. Николая, архиеп. Японского
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
17 февраля	пятница	10.00	Молебен благодарственный. Заупокойная лития. Исповедь
18 февраля	суббота	09.00	Литургия и панихида. Суббота мясопустная. Вселенская родительская суббота
		09.00	Литургия в Лазаревском храме
		17.00	Всенощное бдение
19 февраля	воскресенье	08.00	Ранняя Литургия
		10.00	Поздняя Литургия. Неделя мясопустная, о Страшном Суде. Попразднство Сретения Господня. Заговенье на мясо.
			Седмица сырная (масленица)
20 февраля	понедельник	10.00	Молебен в начале всякого доброго дела. Заупокойная лития. Исповедь
21 февраля	вторник	09.00	Литургия. Отдание праздника Сретения Господня
22 февраля	среда	10.00	Молебен перед иконой Божией Матери «Иверская». Заупокойная лития. Исповедь
23 февраля	четверг	07.30	Литургия в тюрьме JOSEFSTADT
		10.00	Молебен о болящих. Заупокойная лития. Исповедь
		17.00	Акафист свт. Николаю с водосвятием
24 февраля	пятница	10.00	Молебен благодарственный. Заупокойная лития. Исповедь
25 февраля	суббота	09.00	Литургия на немецком языке. Всех преподобных отцов, в подвиге просиявших. Иверской иконы Божией Матери. Свт. Алексия, митр. Московского
		17.00	Всенощное бдение
26 февраля	воскресенье	09.00	Литургия. Вечерня с чином прощения. Неделя сыропустная. Воспоминание Адамова изгнания. Прощеное воскресенье. Заговенье на Великий пост. Общая исповедь: 8.00
			Начало Великого поста.
27 февраля	понедельник	08.00	Великопостные Утрени, часы, Изобразительны, Вечерня
		18.00	Великое повечерие с чтением канона прп. Андрея Критского
28 февраля	вторник	08.00	Великопостные Утрени, часы, Изобразительны, Вечерня
		18.00	Великое повечерие с чтением канона прп. Андрея Критского

Примечание: В дни совершения Божественной литургии исповедь начинается за час до литургии. О времени совершения Таинств Крещения, Венчания или Соборования, а также о служении молебнов и панихид в дни, когда в храме нет богослужений, можно предварительно договориться со священником по телефонам: **0660 452567, 0664 492 49 39** или **0676 4743507**.



ГОРНЫЕ ЛЫЖИ. СОВЕТЫ НОВИЧКАМ.

КАК ЭТО, ЖИТЬ В АВСТРИИ И НЕ ПОПРОБОВАТЬ ВСТАТЬ НА ГОРНЫЕ ЛЫЖИ? ВЫ УДИВИТЕСЬ, НО ДАЛЕКО НЕ ВСЕ АВСТРИЙЦЫ КАТАЮТСЯ – ДОРОГО И ОПАСНО. НЕТ, КОНЕЧНО, ВСЕ (НУ, ИЛИ ПОЧТИ ВСЕ) ПРОБОВАЛИ, НО РЕГУЛЯРНО ЭТИМ НЕ ЗАНИМАЮТСЯ. ИСКЛЮЧЕНИЕ СОСТАВЛЯЮТ ЛИШЬ ТЕ, КТО ЖИВЕТ В ГОРАХ. ДЛЯ НИХ ЭТО ТАК ЖЕ ЕСТЕСТВЕННО, КАК ХОДИТЬ. ДА И СТАНОВЯТСЯ ОНИ НА ЛЫЖИ, КАК ПРАВИЛО, ГОДА В ДВА-ТРИ.



Во всех школах, начиная с четвертого класса, почти ежегодно проводятся спортивные выезды. Целый класс вместе с учителем отправляется на неделю в горы кататься на лыжах. Никто, конечно, насильно ехать не заставляет, можно отказаться. Такое путешествие ребенка с собственным снаряжением стоит порядка 300 евро, в которые входит питание. Дочке это предстоит как раз на следующий год. Нам показалось, что будет не лишним познакомить ее с лыжами заранее, чтобы она более уверенно чувствовала себя, когда поедет первый раз в горы без нас, да и самим очень хотелось попробовать.

На самом деле, это не так дорого, как может показаться, даже учитывая занятия с инструктором и прокат оборудования. А главное, оно того стоит! Нам очень понравилось.

Итак, на что надо обратить внимание при планировании такого отпуска, особенно если вы живете не рядом с австрийскими Альпами. Во-первых, на снег. Наш опыт, а также опыт наших знакомых показывает, что зимой снег в горах есть не всегда. Мы катались в Абтенау, и вплоть до самого нашего приезда снега там не было вообще. Совсем не было: трава зеленела, так как декабрь выдался теплым, и почти до Рождества стояла вполне сентябрьская погода.

Есть один замечательный ресурс, полезность которого сложно переоценить, если вы планируете зимний (и летний) отдых в Австрии: www.bergfex.at. Здесь есть информация по всем горнолыжным курортам (в летнее время – по спа-курортам и отелям), цены на подъемники и уроки, актуальные предложения отелей и сводки погоды в режиме реального времени. Можно даже оценить высоту снежного покрова своими глазами, так как на сайт транслируют картинку веб-камер, установленных в разных точках гор.

Что же делать, если кататься хочется, а никакой гарантии, что выпадет снег, нет? Нужно ехать на ледник. Да, это будет стоить дороже, зато никакого риска. Кататься там можно почти круглый год. В Австрии есть следующие районы с ледниками: Дахштайн (DACHSTEINGLETSCHER), Питцтал (PITZTAL), Китцштайнхорн (KITZSTEINHORN), Штубай (STUBAI), Хинтертукс (HINTERTUX). Приготовьтесь к тому, что народа на леднике будет много, гораздо больше, чем на обычных курортах. Выбирайте места, где есть самые легкие, то есть зеленые трассы.

Второй немаловажный вопрос – одежда. К лыжной одежде требования следующие: она должна быть легкой, удобной, непромокаемой, износостойкой и состоять из нескольких слоев. Обратите внимание, что облачение для катания

на сноуборде немного отличается покроем от горнолыжного. Но в целом требования одинаковые. Рекомендуем следующий набор:

- **термобелье**, хотя бы среднего качества. Без него можно легко замерзнуть, а еще оно должно позволять телу дышать и, соответственно, пропускать влагу. Термобелье не должно быть полностью натуральным, лучше отдать предпочтение современным материалам.

- **высокие термоноски** (гольфы). Это нужно для того, чтобы не натирать ноги пластиковыми ботинками. У правильных носков есть уплотнения на пятке и голени, и еще они должны быть полностью синтетическими.

- **флисовая куртка**. Возможно, она и не понадобится, если вы катаетесь в теплое время года, но зимой такая куртка необходима.

- **костюм**. Он может быть любой марки. Лучше отдайте предпочтение мембранным тканям, которые помогают телу дышать, но при этом почти не промокают. Брюки рекомендуем купить с подтяжками, так как при падении это защитит от попадания снега под одежду. Куртку лучше покупать со внутренней «юбкой». Удобно, если на рукаве есть специальный маленький карман для Ski-Pass (билет на подъемник), а также манжеты, чтобы в рукава не забивался снег.

- **перчатки**. Лучше всего иметь непромокаемые перчатки, так как в них удобно падать, правда в то же время довольно жарко.

- **шлем и маска**. По желанию, их легко можно взять в аренду. Ребенка в горнолыжную школу без шлема не примут. Взрослым на первые уроки с инструктором (у подножия горы) он не обязателен. Обратите внимание, что шлем, даже если он детский, надевается либо просто на голову, без шапки, либо на подшлемник (балаклаву). Кататься одновременно в очках и горнолыжной маске неудобно, поэтому рекомендуем в это время носить линзы.

В принципе, если вы не уверены, что кататься на лыжах вам понравится, можно не обращать внимания на все эти советы, а просто попробовать проехать в своей обычной одежде. Многие, кстати, так и делают. Потому что минимально приличный комплект на взрослого (без шлема и маски) стоит около 350 евро. Естественно, надо ловить распродажу. В европейских магазинах они бывают в конце лета – начале осени, затем перед Рождеством и в середине февраля.

И, наконец, оборудование: сноуборд или лыжи + крепления + ботинки + лыжные палки. Ну и что-то для их транспортировки в горы, для этой цели обычно продают специальные сумки. Несомненно, сразу покупать все эти вещи не стоит. Нормальный новый комплект во время распродажи стоит около 400 евро. Обязательно посоветуйтесь с консультантом в магазине, чтобы подобрать оптимальный по параметрам набор. Первые несколько раз, на наш взгляд, вполне можно обойтись прокатным оборудованием. В Австрии в прокатах предлагают вещи хорошего качества по вполне приемлемым ценам, консультанты дадут советы и ответят на вопросы. Для детей вообще проще все арендовать, потому что они постоянно растут, а кататься на лыжах не по размеру очень тяжело.

Но у проката есть один существенный минус – нужных вам размеров или вещей может просто не быть в наличии, особенно в разгар сезона на популярном курорте. Что же делать? Заказать все оборудование заранее на сайте компании, у которой вы собираетесь его арендовать. Возможно, придется внести часть оплаты, но зато будет гарантия, что вы не останетесь без лыж. Вот, например, сайт, на котором мы бронировали наше оборудование: www.sport2000rent.com/ru



© D. Walsper/Bludenz-Tourismus GmbH

ЕСЛИ ВЫ НЕ УВЕРЕНЫ, ЧТО КАТАТЬСЯ НА ЛЫЖАХ ВАМ ПОНРАВИТСЯ, МОЖНО ПОПРОБОВАТЬ ПРОЕХАТЬСЯ В СВОЕЙ ОБЫЧНОЙ ОДЕЖДЕ. ПОТОМУ ЧТО МИНИМАЛЬНО ПРИЛИЧНЫЙ КОМПЛЕКТ НА ВЗРОСЛОГО (БЕЗ ШЛЕМА И МАСКИ) СТОИТ ОКОЛО 350 ЕВРО.

Еще перед таким отпуском стоит задуматься о том, чтобы немного привести свое тело в форму. Упражнения на спину и ноги будут совсем не лишними, можно заняться бегом. Ощущения после первого дня на горных лыжах – у всех разные. У кого-то болит поясница (постоянно надо находиться в полунаклоне), у кого-то – жжение в коленях или бедрах, а у кого-то – все вместе и очень сильно. Поэтому умеренные физические нагрузки уж точно не повредят, учитывая, что занятие с инструктором длится около 3-х часов, и скучать на нем вам не дадут.

Ах, да! Не забудьте купить солнцезащитный крем!

Кира
www.empirically.net



Новая Венская ТИПОГРАФИЯ – мы открылись!

Спешим сообщить, что теперь у вас есть возможность воспользоваться профессиональными услугами нашей типографии. Мы печатаем всё – от визиток до книг.

В наше печатных машин только высококачественное оборудование от известных производителей, таких как Heidelberg, Rolland, Xerox, Epson.

- Офсетная печать – для крупных тиражей от 500 листов А3+ формата.
- Цифровая печать – для малых тиражей от 1 листа А3.
- Плоттерная печать высокого разрешения 1440 dpi на виниле, сетке, пленке и бумаге. Дизайнерское оформление мест продаж, интерьеров, ресторанов и мероприятий.

Широкий спектр послепечатной обработки, тиснение, конгрев, ламинация, фальцовка, книжный переплет и многое другое.

Профессиональные дизайнеры и верстальщики помогут создать уникальный и привлекательный имидж для вашей продукции, компании или услуг.

Новый Венский журнал – напечатан в Новой Венской типографии.

Образец качества – у вас в руках!

Отправляйте запросы по ценам
на адрес: druck@russianvienna.com
Тел.: +43 699 103 36 260



ГДЕ В АВСТРИИ ВОДИТСЯ **МАК**



УДИВИТЕЛЬНЫЙ МУЗЕЙ ПРИКЛАДНОГО ИСКУССТВА В ВЕНЕ (OSTERREICHISCHES MUSEUM FÜR ANGEWANDTE KUNST – МАК) ЯВЛЯЕТСЯ ОДНИМ ИЗ САМЫХ НЕОБЫЧНЫХ МУЗЕЕВ ПОДОБНОГО ТИПА В МИРЕ. ЗДЕСЬ СТИРАЮТСЯ ВРЕМЕННЫЕ РАМКИ ЭПОХ. ДИЗАЙН ПРАВИТ МИРОМ. И ЭТО ОЩУЩАЕТСЯ НЕ ТОЛЬКО В ПРЕДМЕТАХ КОЛЛЕКЦИИ, НО И ИНТЕРЬЕРЕ МУЗЕЯ. НАД ОФОРМЛЕНИЕМ ЕГО ВЫСТАВОЧНЫХ ЗАЛОВ РАБОТАЛИ ДИЗАЙНЕРЫ СО ВСЕГО СВЕТА.



Мебель фабрики «Тонет»



Коллекция экспонатов в стиле рококо и барокко



Коллекция текстиля



Экспонат выставочного зала «Азия»

В начале XIX столетия, посетив Музей Альберта и Виктории в Лондоне, знаменитый австрийский меценат Р. Айтельбергер решил создать нечто подобное в Вене. В 1872 году музей начал принимать первых посетителей, а позже при нем была открыта школа прикладного искусства, где учился Густав Климт. Именно в это время в коллекции музея появились предметы быта периода Средневековья и Возрождения.

Собрание МАК представлено по принципу разделения эпох, начиная от романской и заканчивая современной. Первые залы отведены для экспонирования предметов старины стилей рококо и барокко, а в четвертом находится уникальная коллекция восточных ковров.

Отдельно экспонируется и мебель из гибкой древесины фабрики «Тонет», стулья которой до сих пор используются в венских кафе. В шестом зале можно увидеть диваны и кресла в стиле бидермейер. Их лаконичная форма и яркие расцветки притягивают взгляд. Здесь представлена и копия дивана Сальвадора Дали, выполненного в форме губ.

Собрания современного искусства выставлены в залах 15–18. На цокольных этажах находится коллекция предметов обихода азиатских стран. Тончайший китайский фарфор, редкие шаблоны для раскрашивания из Японии, причудливая мебель – с этими уникальными экспонатами можно познакомиться в выставочном зале «Азия».

Экскурсионная программа музея построена таким образом, что может впечатлить даже самых притязательных гостей. Обзорную экс-



курсию по субботам проводят на немецком языке, а по воскресеньям – на английском. Сотрудники учитывают все пожелания и предпочтения посетителей. Программа MAK NITE проходит каждый вторник и будет интересна гостям любого возраста и национальности.

После экскурсии можно отдохнуть и попробовать блюда австрийской кухни в ресторане ÖSTERREICHER IM MAK, меню которого предлагает блюда как классической, так и современной венской кухни. В летнее время года при музее работает чудесное уличное кафе.

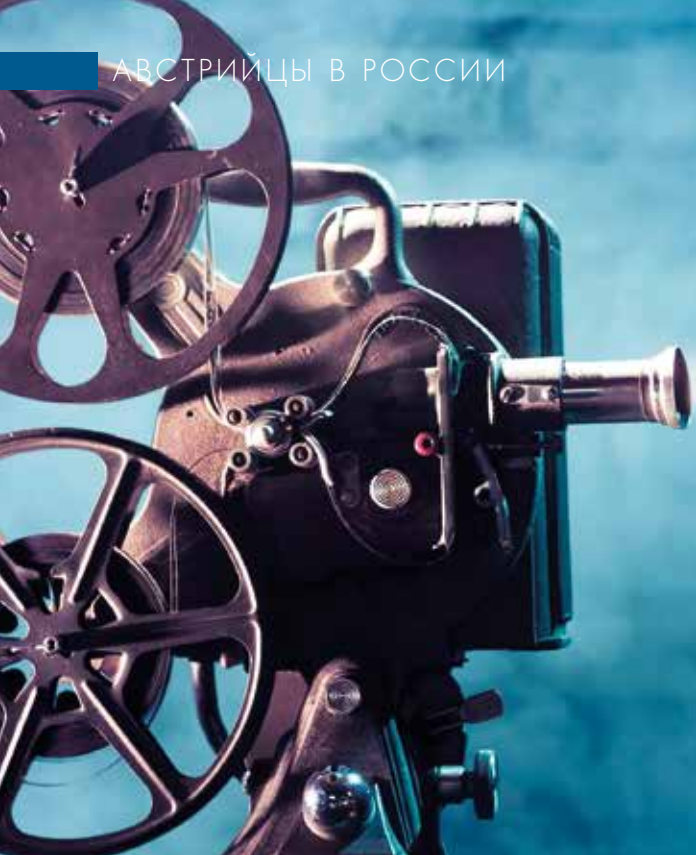
Нельзя не сказать и о впечатляющем дизайн-магазине МАКа. В железных шкафах выставлены ювелирные украшения, книги хранятся в холодильниках. Любители нестандартных подарков могут присмотреть здесь уйму интересного. Каждая вещь, выставленная на продажу, представляет собой элемент искусства, созданный молодыми австрийскими и международными дизайнерами. Специалисты магазина дадут квалифицированный совет при покупке предметов интерьера.



Статья и фото: МАК

МАК – Музей прикладного искусства
1010 Wien, Stubenring 5,
Тел.: +43 1 712 80 00
office@MAK.at

Время работы:
Вт. – 10.00–22.00,
Ср.–Вс. – 10.00–18.00
Пн. – выходной день
Во вторник с 18.00 до 22.00 вход свободный



УДИВИТЕЛЬНОЕ РЯДОМ – *австрийский советский актер* Эрвин Кнаусмюллер

СУЩЕСТВУЮТ СОТНИ ЖУРНАЛОВ, СМАКУЮЩИХ САМЫЕ МЕЛКИЕ МЕЛОЧИ ИЗ ЖИЗНИ КИНОЗВЕЗД И ДАЖЕ ЖИЗНИ ИХ ДОМРАБОТНИЦ ИЛИ СОБАЧЕК. НО ИНОГДА ПОПАДАЕТСЯ ТАКАЯ АКТЕРСКАЯ БИОГРАФИЯ, ЧТО ХОТЬ СТОЙ, ХОТЬ ПАДАЙ.



«Вызываем
огонь на себя»,
1964 г.



«Они шли
на Восток»,
1964 г.



Итак, актер советского кино Эрвин Эрвинович (!) Кнаусмюллер снялся в 58 (!!) отечественных фильмах с 1959 по 1993 г. (!!!). Скорее всего, вы его прекрасно знаете, картины с его участием до сих пор не сходят с экрана.

Давайте рассмотрим биографию этого артиста (то, что мы знаем и опубликовано). Как можно пропустить человека с такой интересной судьбой, я не знаю, но у наших медиаманатов это получилось.

Итак, «родился 31 января 1912 года в Линце, Австрия». Про детство и юношество ничего не сказано, хотя это очень интересное, насыщенное событиями время – мировая война, развал империй, революции и прочее.

«В 1932 году окончил Академию торговли в Граце (Австрия), после чего работал во Внешторге в Вене». Умный мальчик из хорошей семьи и, скорее всего, с деньгами. Окончил профильное учебное заведение и начал отличную карьеру в банке.

«В 1934 году участвовал в антифашистской деятельности, был репрессирован в 1935 году. С 1936 года трудился в Профинтерне в Москве, затем стал техником торговли и рационализации в ЦУМе».

◀ **В роли американского посла в многосерийном фильме «ТАСС уполномочен заявить»**

Тут совсем ничего не понятно. Когда у него в голове завелись левые идеи? Почему не в студенчестве, а после? Или, возможно, он уже был состоявшимся левым лидером? Как он из австрийской тюрьмы попал в Москву? Связался ли он с Коминтерном/Профинтерном еще в Австрии и выполнял ли их задания? За что конкретно он угодил в тюрьму? Что это за карьерный скачок (уже в СССР) из Профинтерна – в слесари?

«С 1941 года числится в мотострелковой бригаде особого назначения НКВД, позже работал политинструктором в Коминтерне. Ветеран Великой Отечественной войны».

То, что со знанием немецкого он угодил в эту широко известную часть, нет ничего удивительного, но чем конкретно там занимался ветеран Великой Отечественной войны? Значит, участвовал в операциях, воевал в действующей армии?

«С 1947 по 1950 гг. – главный редактор немецкой газеты «Митгайлунген» в СССР. С 1951 года – диктор в радиокомитете по вещанию на Германию и Австрию».

Тут все понятно, хотя где он был с 1945 по 1947 гг.? Налаживал мирную жизнь в Германии и Австрии? Трудно предположить, что работник важного идеологически-информационного фронта мог не сотрудничать с органами госбезопасности



▲ Художественный фильм «Фронт за линией фронта», тут он уже генерал Шварценберг!

▶ Немецкий офицер в фильме «Мир входящему», 1961 г.



▲ В роли австрийского генерала Вейротера. «Война и мир», 1965–1967 гг.



▲ «Визит к Минотавр». В роли иностранца, пытающегося вывезти скрипку Страдивари



▲ С Олевом Эскола (слева) в фильме «Судьба резидента», 1970 г.



▲ Последний фильм в биографии актера «Вальтер и Амалия»

или хотя бы не чувствовать их пристального внимания.

«В кино – с 1958 года, работает на различных киностудиях по договорам».

Действительно, он появляется на экране в фильме 1959 года «Золотой эшелон». После этого позиция немецко-фашистского захватчика на экране (в разных чинах – от генерала до унтера) на «Мосфильме» прочно занята. И положительного солидного иностранца тоже.

Художественный фильм «Они шли на Восток», тут он классический кривоногий фашист. Любимая фигура советских детей вплоть до 80-х годов.

Где он только ни играет: «Вызываем огонь на себя», «Ленин в Швейцарии», «Их знали только в лицо», «Конец „Сатурна“».

Художественный фильм «Морской характер», шейный Рыцарский крест носится почти в каждой роли.

Терпение и труд все перетрут, и слава настигла Эрвина Эрвиновича в 1968 г., после роли в «Ошибке резидента». Его герой Себастьян выглядел очень по-западному, изобретательно, с выдумкой, вредил СССР руками своих подручных.

Таким образом, получалось по три–четыре небольшие роли в год. Вот скажите, это много или мало для артиста? К тому же... «в 1970–1982 гг. – помощник представительств различных иностранных фирм в управлении обслуживания дипломатического корпуса СССР». То есть (с высокой вероятностью) был приставлен комитетом

для контроля за дипкорпусом в Москве. Интересно, подопечные не подтрунивали над таким совместительством?

Апогей кинокарьеры – короткая роль в многосерийном фильме «ТАСС уполномочен заявить». Американский посол в его исполнении поджимает губы от хитрости этих русских.

Последний раз ярко показал себя в «Визите к Минотавр» (1989 г.) в роли иностранца, пытающегося вывезти скрипку Страдивари (уже в самолете скрипку находят и отнимают).

«Линия смерти» (1991 г.) и короткометражка «Вальтер и Амалия» (1993 г.) – последние фильмы в биографии.

Фильм «Линия смерти», роль – клиент борделя (видимо, какое-то классическое чернушное перестроечное кино).

А второй фильм с вот таким интересным сюжетом: «К одинокой старухе-немке, живущей в доме престарелых, приезжает муж. Он, как и она, – старый немецкий коммунист, когда-то эмигрировавший в СССР. И вот жизнь прожита. Во имя чего?»

Вот интересно, что думал сам Эрвин Эрвинович, играя в этой совершенно автобиографической истории?

Помимо всего прочего, Эрвин Эрвинович перевел с русского языка на немецкий «Историю средних веков. Учебник для 6 класса средней школы» Е.В. Агибаловой и Г.М. Донского для национальных немецких школ (в Сибири и в Казахстане) и школ с углубленным изучением немецкого языка, а также составил и издал «Русско-немецкий песенник» (песни советских композиторов для школьников на немецком языке).

«Ушел из жизни 4 января 2000 года в Москве. Похоронен на 29-м участке Введенского (Немецкого) кладбища в Москве».

Фантастическая биография, фантастические роли.

В. Репман, Удмуртия



SISI VIENNA
САЛОН МОДНОЙ
ЖЕНСКОЙ ОДЕЖДЫ

Женственно, элегантно и вне времени: салон Sisi предлагает изысканную одежду для утонченных леди. Вдохновленные стилем австрийской императрицы Елизаветы, более известной как „Сисси“, мы создали высококачественные дизайнерские наряды, которые сделают вас незабываемой.

Annagasse 11 • 1010 Wien
напротив Дома музыки
Tel.: +43 (0)664 280 57 59
www.sisi-vienna.at



◀ Супница, фарфор, Венская мануфактура периода дю Пакье (1735 г.). Музей Метрополитен, Нью-Йорк, США. На крышке можно видеть герб Российской империи. «Венский сервиз» был подарен императором Карлом VI Габсбургом российской императрице Анне Иоанновне. Сервиз хранился в петербургском Зимнем дворце до 1922 г., когда был разделен и продан по частям.

▼ Чашка на золотом подносе. Период дю Пакье. Венская фарфоровая мануфактура. Около 1730 г.



Фарфор в Австрии

В 1717 ГОДУ УРОЖЕНЕЦ ГЕРМАНСКОГО ГОРОДА ТИРА, ФЛАМАНЕЦ ПО ПРОИСХОЖДЕНИЮ, КЛАУДИУС ИННОКЕНТИУС ДЮ ПАКЬЕ, СУМЕВ РАЗДОБЫТЬ ЧЕРТЕЖИ ПЕЧИ ДЛЯ ОБЖИГА ГЛАЗУРИ, РЕШИЛ ОСНОВАТЬ В ВЕНЕ ФАРФОРОВУЮ МАНУФАКТУРУ.

Переманив из Мейсена арканиста (так назывался в те времена мастер, составлявший массу и глазурь) С. Штельцеля и пригласив к сотрудничеству К. Гунгера, специалиста по эмали и золочению (который общался с создателем первого европейского фарфора Бёттгером в Мейсене), он начал эксперименты с использованием саксонского каолина. В мае 1718 года император Карл VI подписал указ о предоставлении дю Пакье привилегии на изготовление фарфора в течение 25 лет, а уже маем 1719 года датирована чашка для шоколада – самое старое из дошедших до нас изделий венской мануфактуры.



▲ Чашечка на блюдце с углублением. Период дю Пакье. Венская фарфоровая мануфактура. Около 1730 г.

◀ Расписной цех императорской фарфоровой мануфактуры, 1830 г.

Период дю Пакье. 1725–1730 гг.



1725–1730 гг.



Около 1730 г.



Около 1740 г.



Венский фарфор периода дю Пакье (1718–1744), хотя изготавливался из того же сырья, что и мейсенский, отличался от него желтовато-серым оттенком. Выпускались столовая посуда, вазы, подсвечники, декоративные вставки для мебели и интерьеров. Декор первое время находился под влиянием восточных образцов, особенно японских, выполненных в стиле «имари». Однако после 1730 года стал преобладать характерный для венского барокко орнамент «листья и ленты». С середины тридцатых годов XVIII века декор разнообразили пейзажами, мифологическими, охотничьими и военными сценами, изображениями «немецких цветов». Цветовая гамма

основывалась на синей подглазурной росписи, с которой удачно сочетались красный («венская пурпурно-красная»), зеленый, желтый и черный цвета. К концу периода типичными изделиями стали двуручные чашки, чайники и кофейники с выходящими из маскарон носиками, а также чаши, тарелки, суповые миски, блюда.

В 1744 году в связи с окончанием срока императорских привилегий у дю Пакье возникли финансовые трудности и он был вынужден продать фабрику государству. С этого момента начинается второй период деятельности венской мануфактуры, продлившийся до 1784 года. В самом начале произошли два события,

коренным образом повлиявшие на облик венских изделий: во-первых, производство было переориентировано на венгерский каолин, что позволило сделать черепок белее и тоньше, во-вторых, на должность главного модельера был назначен Иоганн Иозеф Нидермайер. При нем значительно увеличился выпуск скульптуры, в том числе жанровой, выполнявшейся по его рисункам и моделям, а также скульпторов венской Академии. Именно Нидермайера можно считать основоположником венского стиля, для которого характерны фация, оживленность движений фигур, их изысканная красочность. Типичными для скульптуры были женские образы (например, «Дама с павлином»,

Около 1770 г.



Около 1765 г.



1760–1765 гг.





Около 1863 г.



Около 1803 г.



1822–1823 гг.



Около 1780 г.
Скульптор –
Антонио Грасси



Около 1795 г.

«Виноградница»), любовные сцены, изображения венских жителей. В декоре 1750–1760-х годов преобладал стиль французского рококо с его специфической орнаментикой в виде рельефных рокайлей, решеток и т.п., а к началу 1780-х годов на смену ему пришел классицизм, как в области формы, так и в элементах росписи: развевающиеся ленты, банты, перехватывающие гирлянды цветов, монограммы из цветов и т.п.

Что касается посуды, то в этот период выпускалось много больших столовых сервизов, наборов для кофе, чая и шоколада.

Расцвет венской мануфактуры пришелся на третий период ее деятельности – 1785–1805 годы, когда директором был Конрад фон Зоргенталь. Главные свои усилия он направил на декорирование изделий, сумев привлечь к этим работам художников (и одновременно технологов) Иозефа Лайтнера и Георга Перля, а также скульптора Антонио Грасси.

Венская мануфактура, как уже упоминалось, одной из первых обратилась к классицизму, используя в качестве образцов греческие и римские сосуды, настенные росписи, обнаруженные при раскопках Помпеи и Геркуланума, ватиканские фрески Рафаэля. Главной темой росписи становились мифологические сцены, трактуемые в сентиментальной и театральной манере.

Лайтнеру удалось расширить палитру цветных эмалей, а также разработать ряд переливающихся или радужных эмалей, которые дополнялись различными оттенками бронзово-лилового люстра. Перль создал технику рельефного золочения и гравировки по золоту.

Что касается скульптуры Грасси, то первое время она покрывалась бесцветной глазурью, а затем стала бисквитной (в это же

время из бисквита стали изготавливать и парадную посуду). Ряд скульптурных композиций Грасси, как и ранее Нидермайера, принес фабрике европейскую славу. Для венской скульптуры характерно исключительное внимание к стилю и деталям. Так, платье, если оно было современным, всегда следовало моде по покрою и даже по узору ткани, мелкие детали и украшения выполнялись с особой тщательностью.

Скульптура первого периода изготавливалась в сатирически-гротесковом жанре, однако уже Нидермайер создавал бытовые фигуры и произведения на мифологические сюжеты («Парис и Елена», «Гермес»). Грасси в своих знаменитых композициях («Пасторальная сцена», «Рождение Венеры», «Суд Париса», «Похищение Европы») также следовал канонам классицизма. Но особенно выдающимся мастером он показал себя в жанре скульптурного портрета, создав статуи и бюсты членов императорской фамилии, поэтов, философов.

В 1790-х годах вновь начало сказываться влияние восточного фарфора: часто встречаются лаково-красный и черный фоны с рельефной позолотой. К этим же годам относится и производство дешевой посуды с простой синей каймой.

На 1805–1828 годы приходится последний период конкурентоспособного существования венской мануфактуры. Характерным для изделий этого времени являются обильное украшение матовой позолотой в сочетании с золоченым рельефным орнаментом, а также широкое использование в декоре натюрмортов с цветами. Отозвалась Вена и на политические события двух первых десятилетий века: в 1807 году была выпущена серия чашек, посвящен-

ная Тильзитскому миру, в том числе чашки с изображениями Александра I и императрицы Елизаветы Алексеевны; в честь Венского конгресса 1816 года изготовлен сервиз для герцога Веллингтона, в который входили пять ваз с портретами руководителей антинаполеоновской коалиции, в том числе Александра I.

К 20-м годам XIX века относится выпуск чашек и кубков с венгерской символикой и появление в росписи городских пейзажей и видов крепостей. Большинство изделий выполнялось в распространенном тогда стиле бидермайер.

Однако закат венской фабрики близился. Не спасли ни внедрение техники литофании, ни переход в 1827 году на более дешевую массу на основе каолина из Брендитца. Сложная политическая обстановка не позволяла государству вкладывать в производство необходимые средства, уменьшился приток талантливых художников. В 1863 году парламент принял решение о ликвидации убыточного производства, в 1866 году император Франц Иосиф I утвердил это решение и прославленная венская мануфактура прекратила свое существование.

С 1783 года на изделиях помимо фабричной марки ставилась вдавленная в массу дата выпуска. В 1783–1799 годах это были последние цифры года, а с 1800 – три.

Красная или зеленая буква А, расположенная над щитом, означает брак. Процарапанная буква Х говорит о том, что изделие выпущено до 1784 года.

По материалам www.antique-salon.ru
Фото: МАК

Программа РЦНК на февраль 2017 г.

4 р-н Вены, BRANMSPLATZ 8 (U1 «TAUBSTUMMENGASSE»). Тел.: (01) 505 18 29,
www.russischeskulturinstitut.at, e-mail: info@russischeskulturinstitut.at

1 февраля, среда 18.30	<p>Лекция генерального секретаря Общества Allianz für Natur Кристиана Шубёка «Всемирное наследие России: вдоль Транссибирской магистрали». На немецком языке. Сбор гостей: с 18.00. Вопросы и информация по телефону: 0676/419 49 19 <i>Вход свободный</i></p>
9 февраля, четверг 18.30	<p>Встреча друзей Австрийского общества Рерихов. Вечер вопросов и ответов. Ведущая – Лейля Штробль. На русском языке. <i>Вход свободный</i></p>
11 февраля, суббота 16.00	<p>Вторая элитарная игра Венского клуба интеллектуальных игр «Что? Где? Когда?». Ведущая – Юлия Белинская. Регистрация участников: www.facebook.com/groups/chgkinwien</p>
13 февраля, понедельник	<p>Начало летнего семестра на курсах русского языка. Информация и регистрация по тел.: 505 82 14, электронная почта: sprachkurse@russischeskulturinstitut.at</p>
13 февраля, понедельник 18.30	<p>Встреча в Литературном клубе «Русская поэзия в Австрии». Тема: «Поэзия и музыка, музыканты – поэты». Выступает с сообщением и стихами композитор Максим Силуянов. Стихи читают В. Клыкков, А. Лысенко, И. Панченко и желающие. <i>Вход свободный</i></p>
17 февраля, пятница 17.00	<p>Заседание киноклуба Общества соотечественников «Родина», посвященное Дню защитника Отечества. Ведущий – Владимир Харин. <i>Вход свободный</i></p>
20 февраля, понедельник 18.30	<p>Киноклуб РЦНК. Из собрания Госфильмофонда России. Художественный фильм «Одна семья». Режиссер: Григорий Александров. Оператор: Тимофей Лебешев. Композитор: Кара Караев. В ролях: Любовь Орлова, Олег Жаков, Хосров Меликов, Антонина Филиппова и др. 1943 г. 88 мин. На русском языке с английскими субтитрами. Ведущая – Ирина Продеус. <i>Вход свободный</i></p>
21 февраля, вторник 17.00	<p>«За чашкой чая». Встреча Общества соотечественников «Родина». Тема: «Героика наших дней на фоне Дня защитника Отечества». Ведущий – ветеран Великой Отечественной войны 1941–1945 гг., участник боев за освобождение Вены Владимир Васильевич Располюхин. <i>Вход свободный</i></p>
27 февраля, понедельник 19.00	<p>Музыкальный понедельник в РЦНК. Творческий вечер певицы Елены Белкиной (меццо-сопрано), выступавшей в главных партиях на оперных сценах Вены, Санкт-Петербурга, Мадрида, Лейпцига, Токио, Турина и др. городов. Партия фортепиано – Пантелис Полихронидис. <i>Вход по приглашениям</i></p>

В программе возможны изменения и дополнения! Справки по тел.: (01) 505 18 29 или на сайте: www.russischeskulturinstitut.at



▲ «FIRST NANNY» – выпускница NORLAND COLLEGE Мария Тереза Туррион Боралло со своим подопечным принцем Джорджем и королевской семьей. Испанка по рождению

▲ Будущие «элитные» Мэри Поттинс (без зонтика их невозможно представить)

Женские профессии

ЧАСТЬ V. Начало в №10/2016

Школа «элитных» Мэри Поттинс

В старинном английском городе-курорте Бат (Bath) в графстве Соммерсет находится знаменитый Norland College, который вот уже 120 лет является элитной кузницей нянь и воспитательниц для детей «голубых» кровей и прочих VIPов.



Девизом знаменитого колледжа является цитата из Нового Завета на староанглийском: «LOVE NEVER FAILETH» – «Любовь никогда не угасает». (1-е послание Коринфянам, 13 глава).

«По прибытии на новое место работы положи на свой комод серебряную щетку для волос», – советовала своим выпускницам Эмили Уорд (EMILY WARD), основавшая колледж в 1892 году. Для чего щетка, да еще серебряная? А чтобы персонал в доме видел твое особое положение, что ты не прислуга и выше всех по статусу.

Ежегодно сотни девушек подают заявления в колледж, но на курс отбирают только 45. Четырехлетнее обучение в колледже стоит около £36,000.

▼ Эмили Уорд – основательница колледжа





▲ Особое внимание при подготовке элитных нянь уделяется курсам самозащиты

И хотя в мире есть немало школ для нянь отпрысков богатых родителей, но спрос на выпускниц NORLAND COLLEGE необычайно велик – от Лос-Анджелеса до стран Персидского Залива. И окончательный выбор делают, скорее, выпускницы, чем их работодатели.

Методы воспитания, преподаваемые в колледже, были с самого начала основаны на гуманизме, новейших достижениях педагогической науки и детской психологии. Ребенок должен расти в об-

становке любви и ласки. Никаких телесных наказаний и подавления личности, что вовсе не исключает прививания ребенку навыков дисциплины и правил поведения.

Выпускница колледжа должна уметь распознать и развить таланты своего подопечного.

Кроме обычных для педагогических заведений предметов, таких как педагогика, основы педиатрии, детская психология и детская литература, студенты обучаются следующим навыкам:

- как приготовить здоровую пищу для детей;
- как защититься от нападения;



▼ Так раньше выглядела униформа учениц колледжа



Д-р наук Кристиана Фалькнер-Радлер, прив.-доцент
Специалист в области офтальмологии и оптометрии, глазной хирург



Хорошо ли Вы видите?

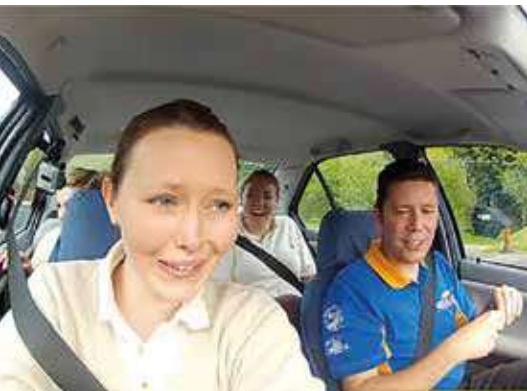
Опытный хирург-офтальмолог, более 15 лет практического опыта и 800 успешных операций в год.

Основные направления:

- Катаракта
- Ретиальная хирургия (Макула)
- Витреоретинальная хирургия
- Лазерная терапия
- Блефаропластика

Медицинский центр
MEDVIENNA
1090 Вена, ул. Sensengasse 3
01/406 11 21 – 155
info@augenchirurgie.org
www.augenchirurgie.org/ru





▶ На последних курсах студенток, известных как «Норландерз» (пер. – «Северянки»), обучают как работать в семье, как развить у ребенка те или иные способности, как стать мастером кулинарного дела, как готовить не просто вкусную, но и здоровую пищу.

◀ Уроки безопасной езды



◀ Обязательной частью обучения являются бессонные ночи. Кукла со вставленным электронным чипом несколько раз за ночь «будит» будущую няню плачем, а видекамера фиксирует ее действия.



◀ Будущие няни также проходят практику в гостевых семьях с маленькими (настоящими) детьми.

▶ Первый мужчина, обучающийся в колледже



НАЧАЛЬНЫЙ ОКЛАД СОСТАВЛЯЕТ 30 ТЫС. ФУНТОВ СТЕРЛИНГОВ В ГОД (ВЕРХНЯЯ ГРАНИЦА НЕИЗВЕСТНА). ДОПОЛНИТЕЛЬНО НЯНИ ИМЕЮТ ПРАВО НА СОБСТВЕННЫЕ АПАРТАМЕНТЫ, АВТОМОБИЛЬ И ЧЕТЫРЕХНЕДЕЛЬНЫЙ ОПЛАЧИВАЕМЫЙ ОТПУСК. ТЕОРЕТИЧЕСКИ У ДЕВУШЕК ЕСТЬ ВОЗМОЖНОСТЬ УДАЧНО ВЫЙТИ ЗАМУЖ, ВЕДЬ ИХ ОКРУЖАЮТ ОБЕСПЕЧЕННЫЕ ЛЮДИ (АРИСТОКРАТЫ, МИЛЛИОНЕРЫ, ЗВЕЗДЫ...).

- как скрываться и отделяться от пап-рации;
- как вести себя при попытке похищения ребенка;
- как вести себя в семье работодателя, особенно когда тебя пытаются унижить до уровня девочки на побегушках;
- как ухаживать за ребенком на яхте и во время долгих перелетов.

Судя по лицам на фото, мне показалось, что в колледж не принимают чересчур красивых девушек.

Обязательной частью обучения являются бессонные ночи. Кукла со вставленным электронным чипом несколько раз за ночь «будит» будущую няню плачем, а видекамера фиксирует ее действия.

Есть также практика в гостевых семьях с маленькими (настоящими) детьми.

Няни должны уметь скрутить из полотенца смешную куклу, отличить хорошую кукольную мебель от плохой, знать, какой крем лучше для детской попы, как строить замки из песка, хорошо ориентироваться в героях детских книг, выучить наизусть множество стихов и прибауток, разбираться в цвете детских какашек, распознавать признаки опасных болезней и многое другое...

Начальный оклад составляет £30 тыс. в год (верхняя граница неизвестна). Дополнительно няни имеют право на собственные апартаменты, автомобиль и четырехнедельный оплачиваемый отпуск. Теоретически у девушек есть возможность удачно выйти замуж, ведь их окружают обеспеченные люди (аристократы, миллионеры, звезды...).

Виндзоры охотно нанимают на работу выпускниц колледжа Норланд.

Ольга Пауэлл (урожд. Кэтчпоул), няня и воспитательница Уильяма и Гарри, окончила этот колледж. Принцы обожают ее, а принцесса Диана безоговорочно ей доверяла.

По желанию Дианы миссис Пауэлл старалась воспитывать принцев, как обычных детей. Она «приняла» Уильяма в возрасте шести месяцев от его первой няни Барбары Барнс, вырастила его и Гарри, сопровождала мальчиков в трудные для обоих времена развода родителей и смерти Дианы. Оба принца были очень привязаны к ней.

Даже когда миссис Пауэлл вышла на пенсию, в семье Виндзоров о ней не забывали. Она присутствовала на конференции принцев, на праздновании их совершеннолетия, на свадьбе Уильяма и Кейт. Она умерла в возрасте 82 лет, через несколько месяцев после свадьбы Уильяма, и он отменил все свои встречи, чтобы приехать на похороны своей любимой «нэнни». В тот день звучала песня LET'S GO FLY A KITE из фильма о Мэри Поппинс.

Няня старших детей царствующей королевы Великобритании Елизаветы II – Чарльза и Анны – была выпускницей колледжа, как и няня принцесс Беатрис и Юджин.

Принцесса Анна тоже нанимала в качестве воспитательниц своих детей Норланд-нэнни.

Разумеется, няня принца Джорджа всегда ездит в поездки со своим подопечным. И ожидает в сторонке, пока маленький принц выполнит вместе с родителями «обязательную» программу визита, чтобы забрать его у мамы.

Выпускницы колледжа Норланд также пользуются повышенным спросом у работодателей из Голливуда, шоу-бизнеса и прочих состоятельных семей.

Наталья Скубилова
Фото подобраны автором



▼ Принцессы Беатрис и Юджин со своей Норланд-нэнни



▼ Принцесса Анна тоже нанимала для своих детей нянь-выпускниц колледжа Норланд



ВИНДЗОРЫ И НЯНИ, ВЫПУСКНИЦЫ КОЛЛЕДЖА НОРЛАНД

◀ Ольга Пауэлл – няня и воспитательница Уильяма и Гарри. Принцы обожают ее, а принцесса Диана безоговорочно ей доверяла



◀ Принц Джордж с няней



▶ Няня принца Джорджа всегда сопровождает его в поездках и ждет в сторонке, пока он выполнит «обязательную» программу визита



▼ Няня Чарльза и Анны тоже была выпускницей колледжа





Kärntner Kasnudeln, ИЛИ ПОЧТИ ВАРЕНИКИ



Помнится, в детстве я обожала вареники с картошкой. Бабуля делала их с жареным луком и поливала сверху сливочным маслом. Казалось, что вкуснее этого ничего на свете нет! А вот с вишней почему-то не любила. Невкусно мне было и все тут! Уже проживая в Австрии, я познакомилась с третьим вариантом вареников, если не считать ленивые творожные, конечно.

В дословном переводе это блюдо называется «Паста с сыром», но ни пасты, ни сыра в нем нет! Вместо этого есть картошка, творог, обжаренная на сливочном масле зелень и чеснок. Начинка от региона к региону может отличаться, иногда преобладает творог, но чаще всего творог и картошка используются в равных пропорциях. Что касается зелени, то традиционно добавля-

ют мяту либо купырь. А подается это блюдо с растопленным сливочным маслом и икрой.

Конечно же, я просто не могла пройти мимо этого рецепта. Икры, правда, у меня не нашлось, зато была сметана, с ней все-таки привычнее. От мяты я тоже отказалась, вместо нее взяла петрушку.

ВАРЕНИКИ С КАРТОШКОЙ И ТВОРОГОМ ИЗ КАРИНТИИ

НА 4 ПОРЦИИ:

Тесто:

- ▶ 250 г муки
- ▶ 1/2 ч. л. соли
- ▶ 1 ст. л. растительного масла
- ▶ 1 яйцо
- ▶ 120–150 мл теплой воды

Начинка:

- ▶ 300 г картофеля
- ▶ 100 г булки или батона
- ▶ 100 мл молока
- ▶ 2 зубчика чеснока
- ▶ зелень
- ▶ 2 ст. л. сливочного масла
- ▶ 250 г творога
- ▶ соль, перец, мускатный орех

1 Приготовить тесто. Смешать муку с солью, добавить яйцо, масло и постепенно вливать теплую воду до состояния мягкого эластичного теста. Скатать его в шарик, накрыть глубокой миской и дать постоять минут 30.

2 Картофель отварить в мундире, пропустить через пресс и отложить остывать. Булку раскрошить и залить молоком, дать настояться, пока она не впитает всю жидкость. На сливочном масле поджарить мелко порубленный чеснок и зелень. Смешать творог, картошку, булку и чесночное масло, добавить соль, перец и мускатный орех. Остудить.

3 Очень тонко раскатать тесто (можно использовать машинку для пасты), вырезать кружочки диаметром 8–10 см, выложить начинку и плотно закрыть, несколько раз пройдясь по краю.

4 Вскипятить воду, добавить соль и варить вареники в течение 10 минут. Полить растопленным сливочным маслом и посыпать зеленью.

Светлана Карнер

www.ingwervanille.livejournal.com

АВСТРИЙСКИЕ ВАРЕНИКИ СО СЛИВАМИ

А это рецепт еще одного традиционно-го австрийского блюда – картофельных вареников или кнедиков со сливами. Сочетание несладкого картофельного теста и сливы кажется необычным, но весьма достойным внимания.

НА 12 ПОРЦИЙ:

Тесто:

- ▶ 6 средних картофелин
- ▶ 1/2 ч.л. соли
- ▶ 1 ст. л. сливочного масла, растопить
- ▶ 2 яйца, взбить
- ▶ 1/4 стакана манки
- ▶ 1 стакан муки или сколько необходимо

Начинка:

- ▶ 12 слив
- ▶ 12 кубиков сахара
- ▶ 100 г сливочного масла, растопить
- ▶ 1/4 стакана сахара
- ▶ 1 стакан сухих хлебных крошек

1 Отварить картофель в мундире до размягчения. Слить воду, остудить. Очистить и растолочь. Это можно сделать за день до приготовления. В большой миске смешать вместе картофель, соль, яйцо и 1 ст.л. растопленного масла до однородной смеси. Постепенно добавлять манку, затем муку, чтобы тесто не было «мокрым». Выложить его на присыпанную мукой поверхность и месить 5–10 минут.

2 Разделить сливы на половинки, удалить косточки. Вместо них вложить кусочки сахара и снова закрыть.



3 Разделить тесто на 12 частей, раскатать их в форме круга толщиной 0,5 см. Положить сливу на середину каждого круга, закрыть сверху краями и запечатать.

4 Довести до кипения воду в большой кастрюле, затем убавить огонь, чтобы она медленно кипела. Варить по 4 пончика за раз. После того, как они всплывут, оставить их в кастрюле на 5 минут. Переложить в закрытую посуду, чтобы не остывали.

5 Растопить 100 г сливочного масла в небольшой кастрюльке на среднем огне. Добавить хлебные крошки и 1/4 стакана сахара. Продолжать готовить, пока смесь не покоричневает.

6 Переложить на тарелку и обвалять пончики в этой смеси со всех сторон. Подавать по 1–2 пончика на тарелке, посыпав сверху сахаром и при желании полив слегка растопленным маслом.



www.allrecipes.ru
Фото: www.gluten-frei.net, feeskulinarium



ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИНЫ В АВСТРИИ

ДУМАЮ, УЖЕ МОЖНО ПОДЕЛИТЬСЯ НЕБОЛЬШИМ ОПЫТОМ ПОКУПОК В ИНТЕРНЕТ-МАГАЗИНАХ АВСТРИИ. НЕ ПРЕТЕНДУЮ НА ПОЛНОТУ ИНФОРМАЦИИ И БУДУ РАД ВАШИМ ЗАМЕЧАНИЯМ.



AMAZON.AT

AMAZON в представлении не нуждается. Его знают все. Покупать на нем удобно и, главное, надежно. К сожалению, не все доставляется в Австрию. Почему? Не знаю, но это факт.

Также учтите, что цены на AMAZON – не самые дешевые, но и не самые дорогие.

Самое классное – это политика возврата. Если что-то не понравилось или не подошло, то вернуть товар очень просто. Распечатываем бланк возврата из личного кабинета и относим вместе с посылкой на почту. Всё. Даже платить за пересылку не надо. У вас заберут товар и отправят обратно в AMAZON, а он вернет деньги на тот счет, с которого был оплачен заказ.

Только учтите, что если вы покупаете товар не у самого AMAZON, а у стороннего продавца, то политика возврата может отличаться. Так что будьте внимательны.

ZALANDO.AT

Очень неплохой магазин одежды и обуви. Быстрая доставка, такая же, как у AMAZON, политика возврата. Заказали ботинки, получили их на следующий день, но обувь не подошла по размеру. Распечатали лист возврата, отнесли на почту. Там всё забрали без лишних вопросов, сами запаковали и отправили назад. Через несколько дней на карту вернули всю сумму.

GEIZHALS.AT

Классный сайт! Выглядит он, может, не очень и на первый взгляд не внушает доверия, но дайте ему шанс и не пожалее. На этом сайте можно найти наилучшее предложение по цене на интересующий вас товар (главным образом электроника, ПО, аудио/видео, товары для дома, спорта и отдыха) от разных магазинов Австрии.

К примеру, в то время как на AMAZON SAMSUNG GALAXY S3 LTE стоил около 420 евро, мы нашли за 327! Причем не в какой-нибудь «шараге», а во вполне приличном магазине, у которого два филиала в разных районах Вены и интернет-магазин.

Обращайте внимание на рейтинг магазинов, в которых вы собираетесь сделать покупку. Также учтите, что где-то цена на товар может быть ниже, но добавятся 4–7 евро за доставку и/или комиссия при оплате.

WILLHABEN.AT

На WILLHABEN.AT чего только нет! Продажа и аренда квартир, авто, мотоциклов и комплектующих, биржа вакансий, туристические путевки и в придачу еще и объявления от частных лиц о всякой всячине.

Мы недавно купили там велосипед дочке. Не охота было приобретать первый велосипед, который она будет долбить, пока не научится ездить, за 500 евро в магазине или за 200–250 на AMAZON. Купили подержанный за 70. Можно было найти и дешевле.

Кстати, велосипеды продаются с хорошими скидками осенью (и в магазинах, и с рук) и разлетаются как горячие пирожки в течение нескольких часов (если предложение хорошее). Так что удачи!

Каких-то особых премудростей нет. Большинство заказов доставляются почтой или курьерскими службами, кроме, конечно, покупок у частных лиц. Там, как правило, нужно списаться/созвониться и приехать забирать товар лично. Доставка – достаточно быстрая. Можно указать рабочий адрес, если в течение дня никого нет дома.

Денис Шулепов, www.empirically.net

ОБРАЩАЙТЕ ВНИМАНИЕ НА РЕЙТИНГ МАГАЗИНОВ, В КОТОРЫХ ВЫ СОБИРАЕТЕСЬ СДЕЛАТЬ ПОКУПКУ. ТАКЖЕ УЧТИТЕ, ЧТО ГДЕ-ТО ЦЕНА НА ТОВАР МОЖЕТ БЫТЬ НИЖЕ, НО ДОБАВЯТСЯ 4–7 ЕВРО ЗА ДОСТАВКУ И/ИЛИ КОМИССИЯ ПРИ ОПЛАТЕ.



♈ Овен (21.03. – 20.04)

В первой половине месяца на ваше настроение будет влиять то, как вы выглядите. Побалуйте себя шопингом – купленная одежда еще долго будет радовать глаз. Экстремальные развлечения/виды спорта если не навсегда, то на текущий период способны стать вашим досугом. Поскольку сейчас баланс организма особенно зависит от эмоционального состояния, то имеет смысл рисковать.

♉ Телец (21.04. – 20.05)

Для Тельцов наступает месяц переосмысления и ухода в себя. Пребывание в одиночестве будет для вас как никогда гармоничным и полезным занятием. Возможны встречи с давними близкими друзьями или приятелями из дальних стран. Несмотря на снижение активности и нежелание трудиться, может поступить интересное предложение по работе.

♊ Близнецы (21.05. – 21.06)

Непростая ситуация с финансами в целом: с займами/ кредитами лучше поворемить. Возможны опасения по поводу здоровья. В этот период старайтесь хорошо высыпаться и больше бывать на свежем воздухе, заниматься спортом или просто гулять. Пустые разговоры и сплетни могут привести к раздору с друзьями и единомышленниками.

♋ Рак (22.06. – 22.07)

Непростой, но интересный период в жизни Раков, когда могут произойти глобальные перемены. Вам представится шанс многое понять про себя и окружающих. Месяц хорош для уединения и занятий любимыми делами. Время интуитивных озарений и мечтаний. Главное, чтобы этому не препятствовали лень и сонливость.

♌ Лев (23.07. – 23.08)

Напор и активность могут принести успех в делах, а могут спровоцировать конфликты и споры с начальством, что способно нанести ущерб карьере. Не исключены резкие повороты судьбы и неожиданные перемены рода деятельности. Львы всеми силами будут стремиться получить желаемое, для исполнения чего есть необходимые условия.

Красный цвет – стихия Огня.
Коричневый цвет – стихия Земли.

Прогноз на февраль

«Случайности не существует – все на этом свете либо испытание, либо наказание, либо награда, либо предвестие». (Вольтер)

♍ Дева (24.08. – 23.09)

Период обмена опытом, получения информации и анализа. Месяц также предназначен для завершения дел. Для Дев во второй половине февраля значимые события будут связаны с партнерскими отношениями. Включенность в дела супруга или близкого человека. Благоприятный период для улучшения своей репутации.

♎ Весы (24.09. – 23.10)

Для Весов это время любви, романтических встреч и завязывания серьезных отношений. Те, кто занят решением юридических вопросов, находятся в благоприятном периоде для их удачного завершения. В конце месяца, помимо выскокой включенности в работу, ожидаются приятные новости. Внимание к своему здоровью не будет лишним.

♏ Скорпион (24.10. – 22.11)

В феврале наступает благоприятный период для налаживания отношений в трудовом коллективе. Самое время для начала занятий спортом и физических нагрузок. Во второй половине месяца показаны косметические процедуры и уход за внешним видом, будь то визит к парикмахеру или приобретение нового костюма.

♐ Стрелец (23.11. – 21.12)

В феврале Стрельцы будут особенно щепетильно и придирчиво относиться к своей внешности и к тому, как они выглядят. Основное внимание будет сосредоточено на семейных делах. Благоприятный период как для покупки своего жилья, так и для гармонизации атмосферы в доме. В домашних делах проявите инициативу.

♑ Козерог (22.12. – 20.01)

В феврале козерогам будет не лишним заняться своим питанием, посетить диетолога или хотя бы приобрести кулинарную книгу для приготовления здоровой пищи. Неожиданным образом может поступить информация об альтернативном источнике дохода. С выгодой используйте связи. Будьте осторожны: есть вероятность пропажи или кражи личных вещей.

♒ Водолей (21.01. – 19.02)

Оптимизм, хорошее настроение, прилив сил и энергии у Водолеев будут заметны окружающим и позволят им находиться в центре внимания. Вам пойдут навстречу, вы станете более общительными и открытыми. Однако не позволяйте другим втягивать вас в интриги и сплетни. Появится желание вкусно готовить или научиться это делать.

♓ Рыбы (20.02. – 20.03)

Благоприятное время для обдумывания, систематизации и завершения начатого. Однако бывает, что в такой период тяжело работать, так как дел больше обычного, много бумажной волокиты. Со сменой работы пока стоит подождать. В свободное время лучше не затевать активный отдых и шумные вечеринки, а, наоборот, провести его в спокойной обстановке.

▶ ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ВОПРОСАМ:

отношения с партнером, профориентация, финансы, таланты и способности вашего ребенка, определение благоприятного места жительства (города, страны), астротиль, прогноз на год, расчет благоприятной даты (свадьба, подписание важных документов, операция, значимые покупки и пр.), а также определение времени рождения.

Для записи на консультацию отправьте запрос на электронный адрес:

astroperson12@gmail.com

или звоните по телефону:

+43 677 620 433 54.

Подробную информацию о консультациях и их стоимости можно получить на сайте www.astroperson.at.

Выпускница Московской Академии
Астрологии Татьяна Барк

Голубой цвет – стихия Воздуха.
Синий цвет – стихия Воды.



BUCHERER.COM

BUCHERER
1888

EINZIGARTIG WIE IHRE EMOTIONEN – SEIT 1888

UHREN SCHMUCK JUWELEN